

2010 Faaliyet Raporu | 33. Yıl



Trakya Cam Sanayii A.Ş.

Bulgaristan
Targovishte



İstanbul



Lüleburgaz-Kırklareli



Yenişehir

Mersin



Mısır
El Sukhna



JV

-  Temel Camlar
-  Beyaz Eşya Camları
-  Otomotiv Camları
-  Enerji Camları
-  Yönetim ve Satış Merkezi

İçindekiler

Konsolide Finansal Göstergeler 02 Yönetim Kurulu Raporu 05 Denetleme Kurulu Raporu 11 Bağımsız Denetim Raporu 12 Kurumsal Yönetim Uyum Raporu 57 Olağan Genel Kurul Gündemi 65 Trakya Cam Grubu Şirketleri İletişim Bilgileri 66

Kısaca Trakya Cam

Trakya Cam, Türkiye düzcam pazarının lider ve bölgemiz düzcam pazarının öncü kuruluşudur.

Türkiye Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş. iştiraki olarak 1978 yılında kurulan Trakya Cam, en son teknolojilerle ürettiği,

- temel camlar (düzcam, buzlu cam, ayna, lamine cam, kaplamalı cam, mimari projelere yönelik camlar)
- otomotiv camları ve diğer ulaşım araçları camları,
- enerji camları,
- beyaz eşya camları

ile inşaat, otomotiv, enerji, mobilya, beyaz eşya ve tarım sektörlerine girdi sağlamaktadır.

Trakya Cam, 1981 yılında Lüleburgaz'da işletmeye aldığı Trakya Fabrikası ile ülkemizde, Doğu Avrupa, Balkanlar, Ortadoğu ve Kuzey Afrika ekseninde, modern float teknolojisi ile düzcam üretimi yapan ilk firma olmuştur. 1990 - 2000 döneminde üç float hattını daha devreye alan Trakya Cam, Şişecam'ın farklı şirketlerde yürüttüğü ayna, lamine cam ve otomotiv camı faaliyetlerini de bu dönemde yaptığı yeni yatırımlarla bünyesine katmıştır.

Şirket, bölgesel liderlik vizyonu ve çok odaklı üretim anlayışı çerçevesinde, iştiraki olan Trakya Glass Bulgaria EAD kimliği ile 2006 yılında Bulgaristan'da Balkanlar'daki ilk float hattını ve ardından ayna ve temperli cam fabrikalarını devreye almıştır. Trakya Cam, Balkanlar ve Avrupa'ya yönelik üretimlerini gerçekleştirmeyi planladığı otomotiv camları tesisini ise Trakya Glass Bulgaria EAD Cam Kompleksi içinde 2010 yılında devreye almıştır.

Trakya Cam, bir diğer iştiraki olan Trakya Yenişehir Cam Sanayii A.Ş. bünyesinde ise Bursa Yenişehir'de 2007 yılında iki float hattı ve bir kaplamalı cam hattını işletmeye alarak faaliyetlerini genişletmiştir.

Trakya Cam'ın iştirak ettiği Mısır'daki Saint-Gobain Glass Egypt fabrikası ise 2010 yılında devreye girmiştir.

Bugün toplam yedi float hattında ulaştığı üretim kapasitesiyle düzcamda dünyada 7. Avrupa'da ise 4. büyük firma konumunda olan Trakya Cam; otomotiv, enerji ve beyaz eşya alanlarında ise Avrupa'nın ve bölgemizin genişleyen üretim odaklarının güçlü bir cam tedarikçisidir.

Trakya Cam, hedeflediği pazarlarda nitelikli, kaliteli ve sağlam bir teknoloji temeli üzerine oturan, müşteri ihtiyaçlarını tam olarak karşılayan ürünleriyle rekabet ederek bölgesinde lider üretici olma vizyonu çerçevesinde faaliyetlerini ve yatırımlarını sürdürmektedir.

Konsolide Finansal Göstergeler

Özet Konsolide Bilanço

	Milyon TL			Milyon USD		
	2010	2009	2008	2010	2009	2008
Dönen Varlıklar	901	707	553	583	470	366
Duran Varlıklar	1.146	1.235	1.246	741	820	824
Aktif Toplamı	2.047	1.942	1.799	1.324	1.290	1.190
Kısa Vadeli Yabancı Yk.	158	209	178	102	139	118
Uzun Vadeli Yabancı Yk.	339	366	341	219	243	225
Özkaynaklar	1.550	1.367	1.279	1.003	908	846
Pasif Toplamı	2.047	1.942	1.799	1.324	1.290	1.190
Net Finansal Borçlar	(190)	86	235	(123)	57	155

Özet Konsolide Gelir Tablosu

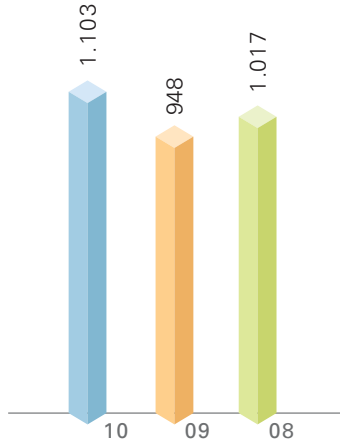
	Milyon TL			Milyon USD		
	2010	2009	2008	2010	2009	2008
Net Satışlar	1.047	892	967	698	577	745
Satışların Maliyeti	(720)	(700)	(651)	(480)	(453)	(502)
Brüt Kar	327	193	316	218	125	244
Faaliyet Giderleri	(151)	(137)	(138)	(101)	(89)	(106)
Diğer Gelirler / Giderler (Net)	6	18	7	4	12	5
Faaliyet Karı (EBIT)	182	74	185	121	48	143
Özkaynak Yöntemi Etkisi	17	10	6	11	6	5
Finansman Gelirleri / Giderleri (Net)	51	(9)	(43)	34	(6)	(33)
Vergi ve Azınlık Payları Öncesi Kar	250	75	148	167	49	114
Türk Vergi Mevzuatına Göre Vergi Karşılığı	(31)	(14)	(29)	(21)	(9)	(22)
Ertelenmiş Vergi Karşılığı	4	7	4	3	5	3
Vergi Sonrası Net Kar	223	68	123	149	44	95
Azınlık Payları	(12)	(6)	(2)	(8)	(4)	(2)
Net Kar / Zarar	211	62	121	141	40	93
Amortismanlar	125	116	118	83	75	91
Faiz, Amortisman ve Vergi Öncesi Kar (EBITDA)	306	191	303	204	123	234

Finansal Oranlar

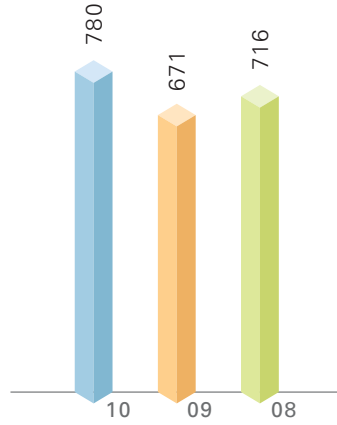
	2010	2009	2008
Dönen Varlıklar / Kısa Vadeli Yabancı Kaynaklar	6	3	3
Yabancı Kaynaklar Toplamı / Aktif Toplam	%24	%30	%29
Yabancı Kaynaklar Toplamı / Özkaynaklar	%32	%42	%41
Net Finansal Borçlar / Aktif toplamı	-%9	%4	%13
Net Finansal Borçlar / Özkaynaklar	-%12	%6	%18
Finansman / Net Satışlar	%5	-%1	%4
Brüt Kar / Net Satışlar	%31	%22	%33
Net Kar / Net Satışlar	%20	%7	%13
Faaliyet Karı (EBIT) / Net Satışlar	%17	%8	%19
EBITDA / Net Satışlar	%29	%21	%31

Finansal Göstergeler (Milyon TL)

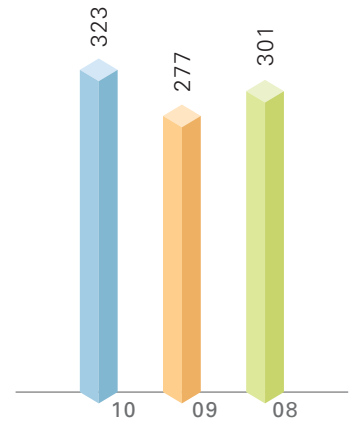
Toplam Satışlar (Brüt)



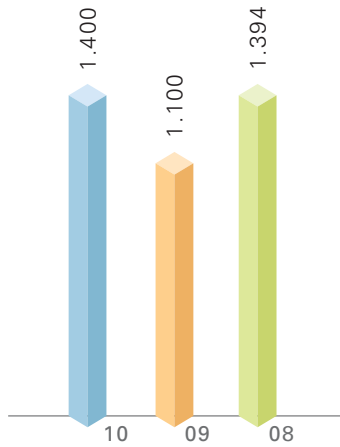
Yurt içi Satışlar (Brüt)



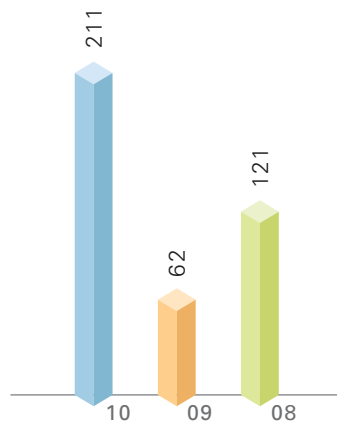
Yurtdışı Satışlar (Brüt)



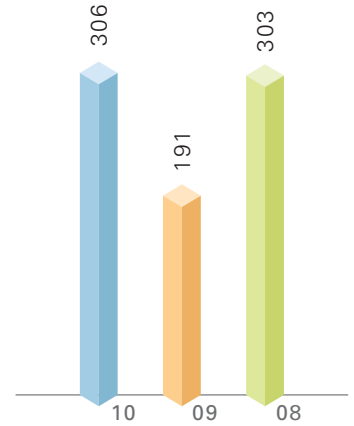
Düzcam Üretimi (Bin Ton)



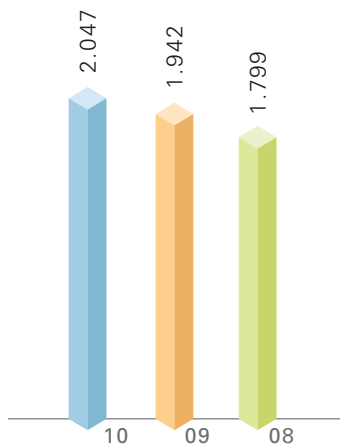
Net Kar



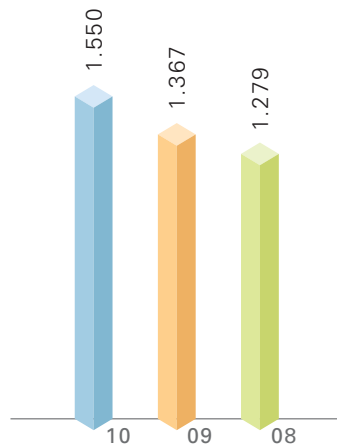
EBITDA



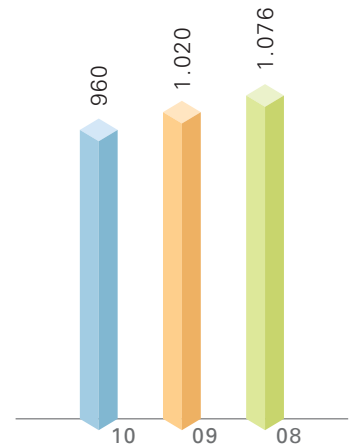
Aktif Toplamı



Özkaynaklar



Maddi Duran Varlıklar (Net)



Yönetim

Yönetim Kurulu

Başkan	Gülsüm Azeri
Başkan Vekili	Mehmet Karakılıç
Üye	Hafız Ekrem Kürkcü
Üye*	Asuman Akman
Üye*	Zeynep Hansu Uçar
Üye	Selçuk Yılmaz Demirkıran
Üye	Müfit Özkara

Denetleme Kurulu

Denetçi	Beytiye Ayşe Kıvılcım Gökşin
Denetçi	Mükremin Şimşek

Yöneticiler

Gülsüm Azeri Yönetim Kurulu Başkanı
Teoman Yenigün** Düzcam Grup Başkanı
Selçuk Demirkıran Temel Camlar Üretim ve Satış Başkan Yardımcısı
Ertan Tanyeli Geliştirme Başkan Yardımcısı
Reha Akçakaya Otomotiv Camları Başkan Yardımcısı
Müfit Özkara Finansman Başkan Yardımcısı
Ali Şekerli Enerji ve Beyaz Eşya Camları Grup Müdürü
Ahmet Eryaman Tedarik Zinciri Yönetimi ve Sistem Geliştirme Grup Müdürü
Levent Şimşek İnsan Kaynakları Grup Müdürü
Mehmet Ali Tiryaki Trakya Yenişehir Cam Sanayii A.Ş. Fabrika Müdürü
Şevket Asilkazancı Trakya Glass Bulgaria EAD Düzcam Fabrika Müdürü
Gökhan Atikkan Trakya Cam Sanayii A.Ş. Trakya Fabrika Müdürü
Haşim Ekici Trakya Cam Sanayii A.Ş. Mersin Fabrika Müdürü
Melih Çobanlı Enerji ve Beyaz Eşya Camları İşletmeler ve Geliştirme Müdürü
Çağatay Suner Otomotiv Camları İşletmeler ve Geliştirme Müdürü

* Denetimden Sorumlu Komite Üyeleri

Zeynep Hansu Uçar, Yönetim Kurulu ve Denetimden Sorumlu Komite Üyeliği görevinden ayrılan Özgün Çınar'ın yerine 02/08/2010 tarihli Yönetim Kurulu kararıyla seçilmiş olup, seçim kararı 25/08/2010 tarihinde tescil edilmiş ve 7636 sayılı Ticaret Sicil Gazetesi'nde ilan edilmiştir.

** 15 Şubat 2011 tarihinden itibaren Düzcam Grup Başkanlığı'nı yürütmektedir.

Yönetim Kurulu Raporu

Sayın Ortaklarımız;

33'üncü faaliyet yılını tamamlayan Trakya Cam Sanayii A.Ş.'nin 01.01.2010 – 31.12.2010 dönemi faaliyetleri hakkında Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri XI. No: 29 sayılı tebliği ve bu tebliğe ek, değişiklik ve açıklık getiren tebliğlerde yer alan hükümleri uyarınca hazırlanmış bulunan rapor ile bilanço ve gelir tablomuzu, inceleme ve onayınıza sunarız.

Şirketimiz Büyük Önder Atatürk'ün direktifleri ile "Ülkemizde cam sanayini kurmak ve geliştirmek" misyonunu gerçekleştirerek üzere Türkiye İş Bankası tarafından 1935 yılında kurulmuş olan Türkiye Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş. grubu içinde yer almaktadır. Şirketimizde en son teknolojiler kullanılarak düzcam, buzlu cam, ayna, lamine cam, kaplamalı cam, otomotiv camları, enerji camları ve beyaz eşya camları üretimleri yapılmaktadır. Kuruluşumuz ülke ekonomisinin güçlenmesine olan katkısını artırmak ve ortaklarına değer yaratmak olarak üstlendiği görev ve sorumluluklarını 2010 yılında da her zamanki özveriyle yerine getirmeye özen göstermiş ve 33. faaliyet yılını da başarıyla tamamlamıştır.

EKONOMİK GELİŞMELER VE BEKLENTİLER

Dünya Ekonomisi

2010 yılı küresel krizin etkilerinin azalmasına rağmen ikinci dip korkularının tamamen yatışmadığı bir yıl olmuştur. Özellikle ABD ekonomisinin tüm genişleme çabalarına rağmen beklentilerin altında seyretmesi ve yılın ikinci yarısında kimi AB üyesi ülkelerinin sorunları, sanayi ve finans kesimlerinin huzursuzluğunun devamına neden olmuştur. ABD sorunu daha da çok para basarak, AB ise borçlarını ödemekte güçlük çeken üye ülkeleri destekleyerek (ya da kurtarmayı taahhüt ederek) çözmeye çalışmıştır.

Bir önceki yıl %0,6 daralan dünya ekonomisi, 2010 yılında %4,8 büyümüştür. Bu büyümede gelişmekte olan ülkeler %7,1 ile başı çekmiş, ancak gelişmiş ülkelerde büyüme %2,7 düzeyinde kalmıştır.

Euro/Dolar Paritesi Avrupa'da yaşanan çalkantılar nedeniyle 1,2 seviyesine kadar inmiş, ABD Merkez Bankası FED'in yeni bir parasal genişlemeye (QE-2) gideceğini belirtmesiyle yıl içinde yeniden 1,4 seviyesini zorlamıştır.

Büyümeye bağlı olarak artan talep, üretici ülkelerde kimi zaman yaşanan belirsizlikler ve spekülasyon kâr arayışı petrol fiyatlarının yükselmesine neden olmuştur. Yıla 76 \$ seviyesinde başlayan ham petrol (Brent), yıl boyunca 80 \$ düzeyinde gezinmiş, yıl sonunda bu seviyenin de üzerine çıkmış ve 100 \$'ı aşmıştır.

Gelişmiş ve gelişmekte olan ekonomiler arasında var olan ayrışma 2010 yılında da devam etmiştir: gelişmekte olan ekonomiler büyümenin motoru olmuş, Türkiye de bu ekonomiler arasında yer almıştır. Gelişmekte olan ekonomilerin gösterdiği hızlı toparlanma yıl sonuna doğru aşırı ısınma korkularını doğurmuş ve bu ülkeler kısa vadeli sermaye hareketlerinin gözdesi haline gelmiştir. Sonuçta, ödemeler dengesinde oluşan risklerin yönetilmesi için başta Brezilya'nın Tobin vergisi örneğindeki gibi kısa vadeli fon hareketlerine karşı caydırıcı önlemler gündeme gelmiştir.

Gelişmiş ülkelerin uyguladığı gevşek para/mali politikalar çoğunlukla sonuçsuz kalmış, bir yandan da bütçe açığı ve yüksek enflasyon korkuları oluşmuştur. Dahası, gevşek politikalar gelişmekte olan ülkelerin sıcak parayı caydırma çabaları ile beraber kur tartışmalarına yol açmış, "ekonomiler arası kur savaşı" telaffuz edilmiştir. Konu yıl içerisinde yapılan G-20 toplantılarına taşınmış, ancak somut bir anlaşmaya varılmamıştır.

Son 30 yıldır dünya ekonomisindeki paylarını sürekli artıran gelişmekte olan ekonomiler, krizi iyi değerlendirerek gelişmelerini hızlandırmış, büyüyen tüketim potansiyeli ve olgunlaşan pazarları uluslararası fonlar için bir cazibe oluşturmuştur. Oldukça dikkat çeken bu durum Dünya Ekonomik Forumunda 'yeni gerçeklik' (ya da yeni normal) olarak tanımlanmıştır. 2010 yılında Çin, dünyanın en büyük ikinci ekonomisi sıfatını Japonya'nın elinden almıştır; OECD tahminlerine göre ABD'nin tahtına oturması 2030 yılında gerçekleşecektir. Yeni gerçeklikte, BRIC (Brezilya, Rusya, Hindistan, Çin) ülkelerine ek olarak, Meksika, Endonezya, Nijerya, Kolombiya, Türkiye ve Güney Afrika gibi ülkelerin de yıldızı parlamaktadır.

Gelişmeler dünyanın 2011 yılına daha umutla bakmasını sağlamıştır. Ancak ne sanayicinin ne de finansal piyasaların ihtiyatı elden bırakmayacağı ve gelişmelere aşırı duyarlılığın devam edeceği aşikârdır. 2011 ve sonrasında bu duyarlılıkları pekiştiren bazı fiili durumları şöyle özetlemek mümkündür:

- Krizle mücadele etmek için kullanılan genişlemeci politikalar kamu borçlarını artırmış, bütçe dengelerini bozmuştur. Kamunun öncü finansörlüğünün maliyeti eninde sonunda ekonomiye ve geniş halk kitlelerine yansıtılacaktır. Bu da başta refah düzeyi olmak üzere, talebin bir numaralı kaynağı satın alma gücünü olumsuz etkileyecektir.

- Hızlanan ekonomiler emtia fiyatları üzerindeki riski artırmaktadır. Petrol ve bazı metal piyasalarındaki hızlı fiyat tırmanışları dikkat çekmektedir. Pahalılaştıran emtiayı ithal

eden ekonomiler için bu durum maliyet enflasyonu riski yaratacaktır. Gıda fiyatlarında da küresel enflasyonist tırmanış, istihdam (emek) piyasalarını tedirgin etmektedir.

- Farklı ekonomilerde aynı önceliği taşıyor olsa bile, enflasyon tehdidi küresel boyutta yükselmektedir. Başta Amerika olmak üzere ekonomik büyüme ihtiyacının ön planda olduğu ekonomilerde kısmen göz ardı edilen bu tehdit, Avrupa bölgesinde daha kontrollü bütçe ve para politikası uygulamalarına yol açmaktadır.

- Ekonomiler arasındaki ayrışma, kriz ortamında asgari büyüme ihtiyacını gelişen ekonomiler üzerinden karşılama şansı yaratırken, uzun vadede bu ülkelere küresel büyümede daha fazla önem yüklemiştir. Başlı çekenlerden olmak için ekonomilerin parasal ve mali teşviklerden çok yapısal avantajlarını geliştirme ihtiyacı belirginleşmiştir.

- Krizle daha belirgin hale gelen işsizlik, sosyal refah, gelir dağılımı gibi konular hükümetlere farklı politikaları dayatmaktadır. Statüko hayatın her alanında zorlanmakta, dönüşüm ve değişim gereği kuvvetlenmektedir.

Türkiye Ekonomisi

2010 yılında Türkiye hızla büyümüş, tüketici kredilerinde, kapasite kullanımında ve sanayi üretiminde gelişmeler yaşanmıştır. 2009 yılında %4,7 daralan GSYH, 2010 yılında beklentileri aşarak %8,9 oranında artmıştır. İstihdamda sınırlı da olsa bir artış gözlenmiş, işsizlik oranı 2009 yılında %13 iken, Aralık 2010 itibarıyla %11,4'e kadar düşmüştür.

Çok tartışılan diğer gösterge cari açığıdır. Bir önceki yıl 14 milyar \$ olan cari açığımız, 2010 yılında 48,5 milyar \$'a yükselmiştir. Ara mali ve enerji ithalatına bağımlı olan ülkemizin böylesine hızlı bir büyüme performansını yakaladığı bir dönemde cari açığın artması şaşırtıcı olmamalıdır. Hızla düşen faizler ve kredi kolaylıkları hane halkını daha çok tüketmeye iterken, ekonomiler arası enflasyon farkı nedeniyle yabancı yatırımcı için pozitif reel faiz getiri sunmaya devam etmiş, bu da kısa vadeli portföy yatırım iştahını kabartmıştır. Özetle büyüme ve canlılık ulusal tasarruflarla değil, düşük kaliteli (kısa vadeli) bu fonlarla finanse edilmiş, cari açığın hızlı büyümesi ve finansman kalitesi ile beraber TL'nin aşırı değerlenme tartışmaları ortaya çıkmıştır. Kurun düşük değerlendirilmesi ve iç talepteki canlılık cari açığın ana unsuru dış ticaret açığımızı %85 artırmıştır. Geçici verilere göre ihracatımız %11,5 büyürken ithalatımızdaki artış %31,6 olmuştur.

Enflasyon yıl boyunca inişli çıkışlı bir görünüm sergilemiştir. Yüksek gıda fiyatlarının körüklediği tüketici enflasyonu %6,4 olarak gerçekleşmiştir. Ancak üretici fiyatlarında



daha yüksek maliyet artışı gerçekleşmiş, yıl sonu ÜFE rakamı %8,9 olmuştur.

Kurlar dalgalı bir seyir izlemiş, TL Dolar karşısında çok az devalüe olmuş, Euro karşısında ise değer kazanmıştır. Yıl sonunda Dolar hızla değerlenirken Euro'da belirgin bir düşüş olmuştur. Sonuçta TL diğer yabancı paralara karşı reel bazda değerlenmiştir.

Kurdaki düşük seyir dövize müdahale taleplerini güçlendirmiş, ancak MB yıl boyunca bu taleplere direnerek, "sadece fiyat istikrarına odaklandığını" belirtmiştir. Yıl sonunda ciddi bir politika değişikliğine gidilmiştir. Sıcak paranın kontrolüne yönelik olarak önce teknik faiz uygulamasına geçilmiş, 3 aylık repo ihaleleri iptal edilerek likiditenin kısılması tercih edilmiş, ardından faizler indirilmiştir. Zorunlu karşılık oranları artırılmış ve bu yeni politika setiyle likidite sabit tutulurken yatırımcıların uzun vadeli düşünmesi teşvik edilmiştir.

Tüketimdeki hızlı artış vergi gelirlerine yansımış, kamu harcamalarının kısıtlı artması, uygun borçlanma koşulları ile birleşince düşük bir bütçe açığı ve hatırı sayılır bir faiz dışı fazla oluşmuştur. 2010 yılında bütçe açığı %25 azalarak 39,6 milyar TL olmuş, faiz dışı fazla ise 20 kat artarak 8,7 milyar TL'ye ulaşmıştır. 2010 yılı sonu itibarıyla bütçe açığının GSYH'ye oranı %3,5 olarak gerçekleşmiştir.

2011, Türkiye için kritik bir yıldır. Haziran ayında yapılması beklenen seçimler ve öncesinde uygulanacak politikalar iç dinamiklerin yanı sıra, Türkiye'nin tasarruf açığını kapayan yabancı yatırımcılar için de önem taşımaktadır. Ülkemizdeki politik gündeme ek olarak, Topluluğumuz açısından hayati coğrafyamızda yaşanan gelişmelerin de dikkatle izlenmesi gerekmektedir. İlgimizin giderek yoğunlaştığı Mısır başta olmak üzere Orta Doğu'da yaşanan politik hareketlilik belirsizliklerin yanı sıra önemli fırsatlar da yaratmaktadır.

Riskler açısından en temel konu; Türkiye'nin, dış ekonomik dünyada itici bir gelişme yaşanmadan 2010 yılı benzeri bir performans göstermesinin çok zor olduğudur. Türkiye, toplumun benimsediği uzun vadede izleyeceği kalkınma politikasının gereklerini titizlikle izlemelidir. Yurt dışı yatırımcılar da kaynaklarını daha yüksek miktar, uzun vade ve kalıcı şekilde Türkiye'ye yönlendirmek için böylesi bir yapısal dönüşüm ve reform istekliliğini izlemeye devam edeceklerdir. Bu noktada sanayi, Türkiye'nin ilerlemesinin acil itici gücü olmak gibi çok önemli bir misyonun sahibi olacaktır.

PAZARLARDAKİ GÖRÜNÜM VE SATIŞLAR

Küresel ekonomik kriz nedeniyle 2008 ve 2009 yıllarında küçülen dünya düzcam talebi, ekonomik ve sektörel gelişmeler doğrultusunda 2010 yılından itibaren özellikle gelişmekte olan ülkelerde artış eğilimine girmiştir. Trakya Cam'ın ana pazarlarını oluşturan bölge ve ülkelerde de girdi verilen sektörler 2010 yılında çoğunlukla büyümüştür.

Türkiye'de üç farklı lokasyonda ve Bulgaristan'da kurulu düzcam, ayna, lamine cam, kaplamalı cam, buzlu cam, otomotiv camı, enerji camı ve beyaz eşya camı tesislerinde gerçekleştirdiği üretimle bölgemiz düzcam pazarının öncü kuruluşu olan Trakya Cam, 2010 yılında satış gelirlerini %17 oranında artırmıştır.

İnşaat sektörü

Türkiye'de inşaat sektörü 2008 ve 2009 yıllarında toplamda %23'e varan küçülmenin ardından 2010 yılında %17,1 büyümüştür. Düzcam tüketiminden en fazla pay alan inşaat sektöründe gerçekleşen bu çarpıcı büyüme, yenileme pazarı ağırlıklı olmak üzere, cam talebine de yansımıştır. Trakya Cam, yükselen pazardaki rekabete bölgesel faaliyetleri ve yüksek hizmet kalitesi ile cevap vermiş ve tüm ürün gruplarında satışlarını artırmıştır.

İnşaat faaliyetleri ve buna bağlı olarak düzcam talebi, Trakya Cam'ın faaliyet gösterdiği bölgelerden Orta Doğu ve Rusya'da da önemli bir artış göstermiştir. Düzcam pazarı Orta Avrupa'da yatay bir seyir izlerken, Doğu Avrupa ve Balkanlar'da ekonomik

Otocam Markaları **Duracam®** **Lameks®** **Toflex®** **Toglas®**



faaliyetlerdeki daralmalar doğrultusunda gerilemiştir.

Trakya Cam, uluslararası pazarlarda 2009 yılında yoğunlaştırdığı penetrasyon çalışmalarını 2010 yılında da sürdürerek müşteri portföyünü genişletmiş, tüm bölgelerde satışlarını ve özellikle yerel üretici olduğu Bulgaristan ve komşu piyasalardaki pazar payını yükseltmiş ve bu çabalarının bir sonucu olarak uluslararası pazarlardaki toplam düzcam satışlarını miktar bazında bir önceki yıla göre %27 artırmıştır.

Binalarda yalıtım camları bünyesinde kullanılarak enerji verimliliğine katkı sağlayan Low-E kaplamalı camlar, Türkiye’de ve uluslararası pazarlarda talebi en fazla artan ürün gruplarından biri olmuştur.

Otomotiv sektörü

2010 yılında Türkiye’de otomotiv üretimi %26 gibi yüksek bir oranda büyürken, krizin olumsuzluklarını telafi etmeye çalışan Avrupa’daki otomotiv üretiminde %9 artış gerçekleşmiştir.

Trakya Cam, pazardaki büyümeye paralel olarak 2010 yılında otomotiv camı satışlarını yaklaşık %20 düzeyinde artırmış ve önümüzdeki dönemde Renault, Dacia, Ford, Daimler ve Honda firmalarının yeni projelerinde yer almak üzere anlaşmalar yapmıştır.

Enerji sektörü

Güneş enerjisi alanında, Avrupa’da elektrik üreten güneş pillerinin (fotovoltaik-PV) kurulumları 2009 yılına göre önemli oranda artmıştır. Kurulumlardaki bu artış, Uzakdoğu menşeli ürünlerin payının yükselmesi ve geçen yıldan kalan stokların tüketilmesi nedeniyle Avrupa’daki PV üretimine aynı oranda yansımamıştır. Türkiye pazarında ise Yenilenebilir Enerji Kanunu’nda yapılması planlanan değişikliğin ancak 2010’un son günlerinde gerçekleşmiş olması nedeniyle yıl içinde yapılması beklenen PV modül yatırımları hayata geçmemiştir. Güneş enerjisinden yararlanarak sıcak su üreten güneş kolektörleri alanında ise Avrupa ve Türkiye pazarlarında %5 düzeyinde küçülme yaşanmış ve bu gelişmeler doğrultusunda Trakya Cam’ın enerji camı satışlarında kısmi bir daralma meydana gelmiştir.

Sürdürülebilirlik bağlamında büyük önem taşıyan yenilenebilir güneş enerjisi alanı, önümüzdeki dönemde yüksek büyüme potansiyeli vaat etmekte, Trakya Cam da bu doğrultuda güneş enerjisi sistemlerinin verimini artırmaya katkı sağlayan cam ürünlerini geliştirmeye ve çeşitlendirmeye devam etmektedir.

Beyaz eşya sektörü

2010 yılında Avrupa’da beyaz eşya üretimi 2009 yılı düzeyinde gerçekleşirken



Türkiye’de, Trakya Cam’ın girdi verdiği buzdolabı ve fırın segmentlerinde, üretim 2009 yılına göre %14 artmıştır. Trakya Cam, fırın ve buzdolabı alanlarına yönelik beyaz eşya camı satışlarını pazardaki büyümenin çok üzerine çıkarmayı başarmış ve bir önceki yıla göre miktar bazında %30’ları aşan satış artışı gerçekleştirmiştir.

ÜRETİM VE YATIRIMLAR

Tam kapasite üretim

Trakya Cam, 2010 yılında gerek Türkiye’deki talep artışı, gerekse uluslararası pazarlara yönelik satış hamlesi doğrultusunda mevcut düzcam üretim kapasitesini maksimum düzeyde kullanmıştır.

Maliyet tasarrufu

Şirketimiz, planlanan maliyet düşürme ve

geliştirme projelerinin hayata geçirilmesi ve proseslerde verimlilik artışı sağlanması paralelinde 2010 yılında tüm faaliyet alanlarında önemli maliyet tasarrufları sağlamıştır.

Çevre duyarlılığı ve maliyet tasarrufu bağlamında cam üretim prosesinin daha az enerji kullanarak gerçekleştirilmesine büyük önem veren Trakya Cam, 2010 yılında bu yönde aldığı başarılı sonuçları önümüzdeki yıllarda geliştirerek sürdürmeyi hedeflemektedir.

Yurtiçi yatırımlar

Trakya Cam, 2010 yılında bazı önemli yatırım projelerini hayata geçirmiştir. Lüleburgaz’daki tesislerden TR 1 Float Hattı, soğuk onarım yatırımı tamamlanarak ekim ayında devreye alınmıştır. Yenilenen hattın hizmete girmesiyle, inşaat ve otomotive yönelik renkli camların her çeşidini yüksek verimle üretme imkânı kazanılmıştır.

Mersin’de aşamalı olarak devreye alınan Enerji Camı İşleme Yatırımı, Temmuz 2010’da tamamlanmıştır. Tesiste, güneş enerjisi sistemlerinde kullanılan yüksek performanslı camlar işlenmektedir.

İnşaat ve enerji camı alanlarına yönelik buzlu cam ihtiyacını karşılamak üzere Mersin’de devam etmekte olan iki hatlı buzlu cam yatırımı ise 2011 yılında aşamalı olarak devreye alınacaktır.

Trakya Cam, Lüleburgaz’daki otomotiv camı tesisine ek olarak, Balkanlar ve Avrupa’ya yönelik üretimlerini gerçekleştirmeyi planladığı ikinci tesisini Temmuz 2010’da Bulgaristan’da devreye almıştır.



Markalar

Isıcam®

Isıcam Klasik®

Isıcam Sinerji®

Isıcam Konfor®

TRC Ecotherm

TRC Ecosol

TRC Helio®

TRC Helio clear

TRC Helio extra clear

TRC Tentosol®

TRC Tentosol T®

TRC Aura Reflekta

TRC Elit Glass

TRC Deco classic

TRC Deco wired

TRC Flotal®

TRC Flotal S®

TRC Gökkuşığı®

TRC Duracam®

TRC Lameks®

TRC Acoustic Lameks

TRC Durasolar® P+

TRC Solar P +

Rusya ve Mısır yatırımları

Saint-Gobain firmasıyla Mısır ve Rusya'da düzcamlar faaliyetlerinin ortaklaşa geliştirilmesi kararı çerçevesinde 2010 yılında yoğun çalışmalar yapılmış ve bir dizi gelişme sağlanmıştır.

Bu doğrultuda Rusya'daki düzcamlar, ayna ve kaplamalı cam fabrikalarının temeli 4 Mayıs 2010'da Tataristan Cumhurbaşkanı Rustem Minnikhanov'un da katıldığı bir törenle atılmış ve söz konusu yatırımların %70 Trakya Cam - %30 Saint-Gobain ortaklığında gerçekleştirilmesine yönelik Ortak Girişim Sözleşmesi (JV) 12 Ekim 2010 tarihinde imzalanmıştır. Ayrıca Rusya'da otomotiv camı üretimi ve satışı yapmak üzere eşit paylı bir ortaklık kurulmasına ilişkin bir Niyet Anlaşması 26 Nisan 2010 tarihinde imzalanmış olup, bu yönde bir Ortak Girişim Sözleşmesi (JV) yapılması için çalışmalar devam etmektedir.

Trakya Cam'ın Mısır'da %14,87 oranında iştirak ettiği Saint-Gobain Glass Egypt fabrikası ise temmuz ayında devreye girmiştir.

GELİŞTİRME VE İYİLEŞTİRME ÇALIŞMALARI

Sürdürülebilirlik için ARGE

Trakya Cam, sürdürülebilirlik bağlamında önem arz eden ürünlerine yönelik ARGE çalışmalarında önemli ilerlemeler sağlamakta ve başarılı sonuçlar elde etmektedir. 2010 yılı, Trakya Cam için yenilenebilir enerji alanına yönelik ürünler ile daha az enerji tüketen, çok fonksiyonlu ve çevreye duyarlı cam sistemleri konularındaki araştırmaların ağırlıkla ele alındığı bir yıl olmuştur. Bu kapsamda sürdürülen araştırma projelerinde mimari uygulamalar için laboratuvar boyutunda çok fonksiyonlu, ısı işleme dayanıklı yeni ürünler geliştirilmiş ve bazıları için başarılı üretim denemeleri gerçekleştirilmiştir. İki proje için

yurtdışı ARGE kurumlarından hizmet alınmış, iki proje de TÜBİTAK - TEYDEB bünyesindeki "Sanayi ARGE Projeleri Destekleme Programı"na desteklenmiştir.

Avrupa'da otomotiv sektörüne yönelik teşviklerde öncelik çevreci teknolojilere verildiğinden, CO₂ emisyonlarının düşürülmesi ve bu amaçla araçların hafifletilmesi, soğutma yükünün azaltılması, yakıt tasarrufu ve kurşunsuz malzeme kullanılması gibi konular giderek önem kazanmaktadır. Bu doğrultuda Trakya Cam, 2010 yılında otomotiv camları alanında da çeşitli ARGE projelerine devam etmiş ve ısı yansıtma özelliğine sahip özgün bir otomobil ön camı geliştirerek ilk üretim denemelerini başarıyla tamamlamıştır.

Tedarik zincirinin etkinliğini artırma çalışmaları

Trakya Cam, operasyonlarını ve sistemlerini daha müşteri odaklı kılmak, değişen piyasa koşullarına hızla uyum sağlamak ve maliyet optimizasyonu yoluyla rekabet gücünü artırmak amacıyla başlattığı Kurumsal Kaynak Planlama (ERP) Projesi'ni 2011 yılının 2. çeyreğinde devreye alacak şekilde planlamış ve bu yöndeki çalışmalarına devam etmiştir.

Tedarik zincirinin etkinliğini artırmak amacıyla bazı yeni projeler de planlanmıştır. Bu kapsamda, Şirketin ulaştığı büyüklüğe ve büyüme vizyonuna paralel olarak, maliyet optimizasyonu yoluyla rekabet gücünü artırmak amacıyla tedarik zinciri için İleri Planlama ve Optimizasyon projesinin başlatılmasına karar verilmiştir. Ayrıca 2010 yılında mevcut Üretim Planlama/Satış/Stok sistematiği yenilenmiş olup, 2011 yılında sistemin geliştirilmesine yönelik çalışmalara devam edilecektir.

Artan rekabet ortamında satış hedeflerinin desteklenmesi için 2010 yılında optimal



maliyetlerle lojistik alternatiflerin yaratılmasına önem verilmiştir. Bu kapsamda yurtiçinde bölge depolarının ikmali gerçekleştirilmiş, yurtdışında ise intermodal taşıma denemeleri hayata geçirilmiştir.

TANITIM TUTUNDURMA FAALİYETLERİ VE SEKTÖREL ETKİNLİKLER

Trakya Cam, yapı, otomotiv, beyaz eşya ve enerji sektörlerine yönelik ürünlerini 2010 yılında Ortadoğu, Balkanlar, Batı Avrupa, Rusya ve Türkiye'de katıldığı çeşitli sektör fuarlarında sergilemiş ve özellikle sektör profesyonellerine yönelik ürün tanıtımları yapmıştır. Söz konusu fuar etkinlikleri Trakya Cam'ın pazardaki imajını güçlendirmiş ve yeni ticari bağlantılar kurulmasını sağlamıştır. Fuarlar dışında ürün tanıtımına yönelik olarak müşterilere, alt müşterilere ve sektör ilgililerine çeşitli eğitim ve seminerler verilmiştir.

Trakya Cam'ın ana pazarlarından biri olan Balkanlar'da enerji verimliliğine katkı sağlayan kaplamalı cam ürünlerinin tanıtımına ağırlık verilmiş, yürütülen pazarlama faaliyetleri dergi ilanları ve web sitesi banner çalışmalarıyla desteklenmiştir.

Marka çalışmaları

Artan rekabet ortamında Trakya Cam, ürünlerinin benzer ürünlerden ayırt edilmesini sağlamak, bilinirliğini artırmak ve kullanımını yaygınlaştırmak amacıyla, tüm ürün portföyünü içerecek şekilde ve tüm pazarlarda ortak kullanılmak üzere markalandırma çalışmalarını tamamlamıştır.

Lobi faaliyetleri

Trakya Cam, düzcam ürünlerinin ekonomiye ve enerji tasarrufuna katkısını ortaya koymak amacıyla 2010 yılı boyunca Europe's Manufacturers of Building, Automotive and Transport Glass (Glass for Europe), İnşaat Malzemesi Sanayicileri Derneği (İMSAD) ve Isı, Su, Ses ve Yangın Yalıtımcıları Derneği (İZODER) bünyesinde aktif üye olarak çeşitli çalışmalarda bulunmuştur.

Lamine cam kullanma zorunluluğu

Binalarda ve güvenlik ihtiyacı olan alanlarda güvenlik camı kullanımının zorunlu hale getirilmesi amacıyla Trakya Cam'ın 2009'dan bu yana Türk Standartları Enstitüsü (TSE) ve Bayındırlık ve İskân Bakanlığı (BİB) ile ortak sürdürdüğü çalışmalar 2010 yılında tamamlanmış ve hazırlanan "TS 13433 Cam - Yapılarda Kullanılan - İnsan Çarpmasıyla İlgili Güvenlik için Uygulama Kuralları" standardı Ağustos 2010'da yayımlanarak yürürlüğe girmiştir.

Yapı Malzemeleri Yönetmeliği'nin revize edilerek yeni hazırlanan güvenlik camı standardına atıfta bulunmasını sağlamak amacıyla BİB ve İnşaat Malzemesi Sanayicileri Derneği (İMSAD) nezdinde

çalışmalar sürdürülmektedir. Yönetmeliğin TS 13433 standardını referans göstermesi ile güvenlik ihtiyacı olan alanlarda lamine cam kullanımı zorunlu hale gelecektir.

BEKLENTİLER VE BÜYÜME HEDEFLERİ

Avrupa'nın 4'üncü ve dünyanın 7'nci büyük düzcam üreticisi olan Trakya Cam, yüksek büyüme potansiyeli sunan ve rekabetin her geçen gün arttığı bir bölgede faaliyet göstermekte ve bölgesinde lider üretici olma vizyonu çerçevesinde yatırımlarını sürdürmektedir.

Rusya-Tataristan Cumhuriyeti'nde gerçekleştirilecek ortaklık yatırımına ilişkin olarak Saint-Gobain firmasıyla birlikte çalışmalar sürdürülmektedir. 2012 yılının ikinci yarısından itibaren aşamalı olarak devreye alınması planlanan düzcam, ayna, kaplamalı cam ve otomotiv camı yatırımları, büyüyen Rusya pazarından yerel üretim ve satışlarla kısa zamanda pay alma iddiası taşımaktadır.

Trakya Cam, Balkanlar ve Orta Avrupa pazarlarındaki faaliyetlerini genişletmek ve özellikle katma değeri yüksek ürünlerle penetrasyon sağlamak amacıyla Bulgaristan'daki mevcut tesislerine ilaveten bölgede yeni yatırımlar yapmayı planlamaktadır.

Trakya Cam'ın son üç yılda önemli bir büyüme hamlesi gerçekleştirdiği Ortadoğu bölgesi, özellikle inşaat alanında sahip olduğu gelişme potansiyeli itibarıyla şirketin büyüme planları içinde değerlendirilmektedir.

Trakya Cam, en büyük pazarı olan Türkiye'de de, sektörel büyümelerin ivme kazanmasıyla birlikte kısa vadede yeni yatırım projelerini hayata geçirmeyi planlamaktadır.

Trakya Cam, ürün gamına eklemeyi planladığı yeni ürünler, yerel üretim/satış yapılanması ve teknik pazarlama faaliyetleriyle müşterilerine en yüksek kalitede ürün ve etkin hizmet sunarak, özellikle katma değeri yüksek ürünlerde rekabet gücünü geliştirmeyi, maliyet düşürme ve geliştirme projelerini kararlılıkla sürdürmeyi ve bu doğrultuda kârlılığını artırmayı hedeflemektedir.



Sermaye Yapısı ve Sermaye Yapısındaki Gelişmeler

Toplam 603.200.000 TL olan sermayenin %70'ine Türkiye Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş. sahip bulunmaktadır. Kayıtlı sermaye tavanı ise 1.000.000.000 TL'dir.

Son Üç Yılda Dağıtılan Temettü Oranları

2007 yılında ödenmiş sermayenin %12, 2008 yılında %8, 2009 yılında ise %4'üne tekabül eden brüt temettünün sermayeye eklenmesi suretiyle ihraç edilen paylar bedelsiz olarak ortaklara dağıtılmıştır.

2010 Yılı Karının Dağıtımı

Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: XI, No.29 sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği"ne göre hazırlanan 2010 yılı konsolide bilançomuzda yer alan **210.996.742 TL** tutarındaki 2010 yılı net konsolide bilanço karımızın, SPK'nın kar dağıtımına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde ve ana sözleşmemizin 29. maddesine göre ekte yer aldığı şekilde tefrik edilmesi,

- Ödenmiş sermayenin %7,5'ine tekabül eden **45.240.000 TL** tutarındaki brüt temettünün beher nominal 1TL tutarındaki hisseye 0,075 TL (%7,5) isabet edecek şekilde nakden dağıtılması,
- Stopaja tabi olmayan pay sahiplerimize brüt temettünün herhangi bir kesinti olmaksızın net olarak dağıtılması, stopaja tabi olan pay sahiplerimize ise bu tutar üzerinden gelir vergisi stopajı yapıldıktan sonra 0,06375 TL'nin (%6,375) net olarak ödenmesi,
- Karın 31 Mayıs 2011 tarihinde nakden dağıtılması,

hususlarının 08 Nisan 2011 tarihinde yapılacak Ortaklar Olağan Genel Kurulu'nun görüş ve onayına sunulması Yönetim Kurulumuz tarafından kararlaştırılmıştır.

Kar Dağıtım Önerisi

Dönem Karı	237.702.849
Ödenecek Vergiler (-)	26.706.107
Net Dönem Karı	210.996.742
Toplam Temettü (Nakden dağıtılacaktır)	45.240.000
Yasal Yedekler	5.815.613
Olağanüstü Yedek	159.941.129

Yukarıda özetle ifade ettiğimiz sonuçların alınmasında bize her zaman ihtiyaç duyduğumuz güven ve destek ortamını sağlayan müşterilerimiz, tedarikçilerimiz ile siz değerli pay sahiplerimize ve topluluk şirketlerimize teşekkürü borç biliyoruz.

Gülsüm Azeri
Yönetim Kurulu Başkanı

Müfit Özkara
Yönetim Kurulu Üyesi

Trakya Cam Sanayii A.Ş.**2010 Yılı Denetleme Kurulu Raporu**

Trakya Cam Sanayii A.Ş. Genel Kurulu'na;

Ortaklığın

Ünvanı : Trakya Cam Sanayii A.Ş.
Merkezi : İstanbul
Kayıtlı Sermayesi : 1.000.000.000.- TL.
Çıkarılmış Sermayesi : 603.200.000.- TL.
Faaliyet Konusu : Temel camlar, otocamı, enerji ve beyaz eşya camları üretim ve satışı.

Denetçi veya Denetçilerin adı ve görev süreleri ve şirket ortağı veya personeli olup olmadıkları : Beytiye Ayşe Kıvılcım Gökşin 22.04.2010 - 08.04.2011
 Mükremin Şimşek 22.04.2010 - 08.04.2011
 Denetçiler şirket ortağı veya personeli değildir.

Katılan Yönetim Kurulu ve yapılan Denetleme Kurulu toplantıları sayısı : 7 kez Yönetim Kurulu toplantısına katılmış, 6 kez de Denetleme Kurulu toplantısı yapılmıştır.

Ortaklık hesapları, defter ve belgeleri üzerinde yapılan incelemenin kapsamı, hangi tarihlerde inceleme yapıldığı ve varılan sonuçlar : Şirket defterlerinin yasalar ve genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine uygun olarak tutulup tutulmadığı incelenmiş ve bilanço, kar/zarar rakamlarının kayıtlara uygun olduğu ve şirket defterlerinin kanun ve usullere uygun olarak tutulduğu tespit edilmiştir. (08.01.2010 / 16.04.2010/ 07.05.2010 / 09.07.2010 / 08.10.2010 / 19.11.2010)

Türk Ticaret Kanunu'nun 353. maddesinin 1. fıkrasının 3 numaralı bendi gereğince ortaklık veznesinde yapılan sayımların sayısı ve sonuçları : 2010 yılı içerisinde 6 kez vezne sayımı yapılmış olup, kaydi ve fiili kasa mevcudu eşit olarak tespit edilmiştir.

Türk Ticaret Kanunu'nun 353. maddesinin 1. fıkrasının 4 no'lu bendi gereğince yapılan inceleme tarihleri ve sonuçları : Kurulumuz (08.01.2010 / 16.04.2010 / 07.05.2010 / 09.07.2010 / 08.10.2010 / 19.11.2010) tarihlerinde rehin teminat yahut şirket. veznesinde saklanmak üzere teslim olunan her türlü kıymetli evrakın mevcut olup olmadığını incelemiş ve kayıtlara uygunluğunu tespit etmiştir.

İntikal eden şikayet, yolsuzluk ve bunlar hakkında yapılan işlemler : Denetçiliğini yaptığımız Trakya Cam Sanayii A.Ş. hakkında denetçilik yaptığımız devrede hiçbir şikayet ve yolsuzluk tarafımıza intikal etmemiştir.

Trakya Cam Sanayii Anonim Şirketi'nin 1.1.2010 - 31.12.2010 dönemi hesap ve işlemlerini Türk Ticaret Kanunu, ortaklığın esas sözleşmesi ve diğer mevzuat ile genel kabul görmüş muhasebe ilke ve standartlarına göre incelemiş bulunmaktayız. Görüşümüze göre içeriğini benimsediğimiz ekli 31.12.2010 tarihi itibarıyla düzenlenmiş bilanço, ortaklığın anılan tarihteki mali durumunu; 1.1.2010 - 31.12.2010 dönemine ait gelir tablosu, anılan döneme ait faaliyet sonuçlarını gerçeğe uygun ve doğru olarak yansıtmaktadır.

Bilançonun ve gelir tablosunun onaylanmasını ve Yönetim Kurulu'nun ibra edilmesini oylarınıza arz ederiz.

Denetleme Kurulu Üyeleri


 Beytiye Ayşe Kıvılcım Gökşin


 Mükremin Şimşek

TRAKYA CAM SANAYİİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2010
HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLAR
VE BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU**



BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Trakya Cam Sanayii A.Ş. Yönetim Kurulu'na

1. Trakya Cam Sanayii A.Ş.'nin ve bağlı ortaklıklarının (hep birlikte "Grup" olarak anılacaktır) 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan konsolide bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunu, konsolide kapsamlı gelir tablosunu, konsolide özkaynak değişim tablosunu, konsolide nakit akım tablosunu ve önemli muhasebe politikalarının özeti ile dipnotlarını denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolara İlgili Olarak Grup Yönetiminin Sorumluluğu

2. Grup yönetimi konsolide finansal tabloların Sermaye Piyasası Kurulunca yayımlanan finansal raporlama standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç kontrol sisteminin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu konsolide finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Sermaye Piyasası Kurulunca yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Grup'un iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Grup yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Grup yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş

4. Görüşümüze göre, ilişikteki konsolide finansal tablolar, Trakya Cam Sanayii A.Ş.'nin 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akımlarını, Sermaye Piyasası Kurulunca yayımlanan finansal raporlama standartları (bkz. Dipnot 2) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Diğer Husus

5. Grup'un 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait konsolide finansal tablolarının denetimi başka bir bağımsız denetim firması tarafından yapılmış, söz konusu bağımsız denetim firması tarafından hazırlanan 6 Nisan 2010 tarihli bağımsız denetim raporunda olumlu görüş verilmiştir.

Başaran Nas Bağımsız Denetim ve
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
a member of
PricewaterhouseCoopers

Gökhan Yüksel, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

İstanbul, 21 Mart 2011

TRAKYA CAM SANAYİİ A.Ş.

31 ARALIK 2010 VE 31 ARALIK 2009 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇOLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot Referansları	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Dönen Varlıklar		900.953.003	706.900.294
Nakit ve Nakit Benzerleri	6	454.060.846	294.837.900
Ticari Alacaklar	10	213.688.247	199.637.455
Diğer Alacaklar		59.940.965	38.051.462
- İlişkili Taraflardan Diğer Alacaklar	37	59.129.211	37.339.870
- Diğer Alacaklar	11	811.754	711.592
Stoklar	13	159.302.023	161.513.826
Diğer Dönen Varlıklar	26	13.960.922	12.859.651
Duran Varlıklar		1.146.110.245	1.235.488.864
Diğer Alacaklar	11	331.169	231.007
Finansal Yatırımlar	7	84.490.380	122.989.211
Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımlar	16	71.231.184	68.789.429
Maddi Duran Varlıklar	18	957.393.346	1.017.260.767
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	19	2.692.531	2.754.560
Ertelenen Vergi Varlığı	35	15.559.092	10.881.176
Diğer Duran Varlıklar	26	14.412.543	12.582.714
TOPLAM VARLIKLAR		2.047.063.248	1.942.389.158

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TRAKYA CAM SANAYİİ A.Ş.**31 ARALIK 2010 VE 31 ARALIK 2009 TARİHLERİ İTİBARIYLA
KONSOLİDE BİLANÇOLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot Referansları	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Kısa Vadeli Yükümlülükler		157.543.981	208.831.393
Finansal Borçlar	8	8.826.066	34.407.973
Uzun Vadeli Finansal Borçların			
Kısa Vadeli Kısımları	8	48.092.313	72.013.864
Ticari Borçlar		58.943.374	49.863.017
- İlişkili Taraflara Ticari Borçlar	37	7.397.656	7.751.109
- Diğer Ticari Borçlar	10	51.545.718	42.111.908
Diğer Borçlar		27.071.329	34.972.086
- İlişkili Taraflara Diğer Borçlar	37	4.330.631	20.255.541
- Alınan Avanslar	11	13.408.336	6.412.577
- Diğer Borçlar	11	9.332.362	8.303.968
Dönem Karı Vergi Yükümlülüğü	35	8.516.063	9.895.590
Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar	24	1.340.309	1.483.538
Borç Karşılıkları	22	666.586	715.108
Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler	26	4.087.941	5.480.217
Uzun Vadeli Yükümlülükler		339.086.420	366.723.803
Finansal Borçlar	8	261.467.079	291.304.954
Diğer Borçlar	11	83.633	45.855
Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar	24	30.222.169	27.264.645
Ertelenen Vergi Yükümlülüğü	35	46.910.727	47.636.232
Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler	26	402.812	472.117
ÖZKAYNAKLAR	27	1.550.432.847	1.366.833.962
Ana Ortaklığa Ait Özkaynaklar		1.498.798.998	1.324.708.696
Ödenmiş Sermaye		603.200.000	580.000.000
Sermaye Düzeltmesi Farkları		5.576.528	5.576.528
Hisse Senetleri İhraç Primleri		22.703	22.703
Değer Artış Fonları		42.277	29.450.528
Yabancı Para Çevrim Farkları		29.518.143	37.016.332
Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler		87.168.906	85.363.509
Geçmiş Yıllar Karları		562.273.699	525.046.402
Net Dönem Karı		210.996.742	62.232.694
Kontrol Gücü Olmayan Paylar		51.633.849	42.125.266
TOPLAM KAYNAKLAR		2.047.063.248	1.942.389.158

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TRAKYA CAM SANAYİİ A.Ş.

31 ARALIK 2010 VE 2009 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT KONSOLİDE GELİR TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Satış Gelirleri	28	1.046.764.123	892.498.710
Satışların Maliyeti (-)	28	(720.108.849)	(699.663.951)
BRÜT KAR		326.655.274	192.834.759
Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri (-)	29	(67.619.491)	(58.800.288)
Genel Yönetim Giderleri (-)	29	(74.942.669)	(71.007.010)
Araştırma ve Geliştirme Giderleri (-)	29	(8.109.299)	(7.014.638)
Diğer Faaliyet Gelirleri	31	14.628.270	22.537.016
Diğer Faaliyet Giderleri (-)	31	(8.848.323)	(4.243.028)
FAALİYET KARI		181.763.762	74.306.811
Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımların Kar / Zararlarındaki Paylar	16	17.107.500	9.942.097
Finansal Gelirler	32	148.874.627	48.171.270
Finansal Giderler (-)	33	(98.150.773)	(56.927.219)
VERGİ ÖNCESİ KAR		249.595.116	75.492.959
Vergi gelir/gideri			
Dönem Vergi Gideri	35	(30.998.071)	(14.141.170)
Ertelenmiş Vergi Geliri	35	4.291.964	7.095.734
DÖNEM KARI		222.889.009	68.447.523
Dönem Karının Dağılımı			
Kontrol Gücü Olmayan Paylar		11.892.267	6.214.829
Ana ortaklık payları		210.996.742	62.232.694
Hisse başına kazanç (1 TL tutarındaki hisseye isabet eden)	36	0,3498	0,1032

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TRAKYA CAM SANAYİİ A.Ş.**31 ARALIK 2010 VE 2009 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT
KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOLARI**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
DÖNEM KARI		222.889.009	68.447.523
Diğer Kapsamlı Gelir/ (Gider)			
Yabancı Para Çevrim Farklarındaki Değişim		(7.498.189)	1.623.907
Finansal Varlıklar Değer Artış Fonundaki Değişim		(30.527.779)	18.375.071
Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerine İlişkin Vergi Geliri/ (Gideri)	35	1.119.528	(694.888)
Diğer Kapsamlı Gelir/ (Gider)		(36.906.440)	19.304.090
TOPLAM KAPSAMLI GELİR		185.982.569	87.751.613
Toplam Kapsamlı Gelirin Dağılımı			
Kontrol Gücü Olmayan Paylar		11.892.267	6.214.829
Ana Ortaklık Payları		174.090.302	81.536.784

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

31 ARALIK 2010 VE 2009 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	Diğer Kapsamlı Gelir										Kontrol Gücü Olmayan Paylar	Toplam
	Ödenmiş Sermaye	Sermaye Düzeltmesi Farkları	Hisse Senetleri İhraç Primleri	Değer Artış Fonları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler	Geçmiş Yıllar Karları	Net Dönem Karı	Ana Ortaklığa Ait Özkaynaklar Toplamı	Kontrol Gücü Olmayan Paylar		
1 Ocak 2009 itibarıyla bakiye	535.563.765	5.576.528	22.703	11.770.345	35.392.425	69.072.315	464.601.113	121.172.718	1.243.171.912	36.068.724	1.279.240.636	
Geçmiş yıl karından transferler	-	-	-	-	-	16.291.194	104.881.524	(121.172.718)	-	-	-	
Sermaye artırım	44.436.235	-	-	-	-	-	(44.436.235)	-	-	-	-	
Ödenen temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(158.287)	(158.287)	
Toplam kapsamlı gelir	-	-	-	17.680.183	1.623.907	-	-	62.232.694	81.536.784	6.214.829	87.751.613	
31 Aralık 2009 itibarıyla bakiye	580.000.000	5.576.528	22.703	29.450.528	37.016.332	85.363.509	525.046.402	62.232.694	1.324.708.696	42.125.266	1.366.833.962	
1 Ocak 2010 itibarıyla bakiye	580.000.000	5.576.528	22.703	29.450.528	37.016.332	85.363.509	525.046.402	62.232.694	1.324.708.696	42.125.266	1.366.833.962	
Geçmiş yıl karından transferler	-	-	-	-	-	1.805.397	60.427.297	(62.232.694)	-	-	-	
Sermaye artırım	23.200.000	-	-	-	-	-	(23.200.000)	-	-	-	-	
Ödenen temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(2.383.684)	(2.383.684)	
Toplam kapsamlı gelir	-	-	-	(29.408.251)	(7.498.189)	-	-	210.996.742	174.090.302	11.892.267	185.982.56931	
Aralık 2010 itibarıyla bakiye	603.200.000	5.576.528	22.703	42.277	29.518.143	87.168.906	562.273.699	210.996.742	1.498.798.998	51.633.849	1.550.432.847	

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluşturmaktadır.

TRAKYA CAM SANAYİİ A.Ş.**31 ARALIK 2010 VE 2009 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT
KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOLARI**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

İşletme faaliyetlerinden elde edilen nakit akımları	Dipnot Referansları	1 Ocak-31 Aralık 2010	1 Ocak-31 Aralık 2009
Dönem karı		222.889.009	68.447.523
Amortisman ve itfa payları	18, 19	124.621.100	116.350.202
Maddi duran varlık satış karları	31	(4.600.502)	(2.099.748)
Özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilen iştiraklerden kaynaklanan gelirler	16	(17.107.500)	(9.942.097)
Satılmaya hazır finansal varlık satış geliri (net)	32,33	(33.188.669)	-
Finansal borçlara ilişkin gerçekleşmemiş kur farkları		(12.755.849)	72.051.141
Kıdem tazminatı karşılık gideri	24	5.661.440	5.721.308
Şüpheli alacaklar karşılığı	10	2.740.007	313.466
Stok değer düşüklüğü karşılığı	13	1.084.257	242.162
Ayrılan diğer karşılıklardaki değişim		(1.256.510)	(2.320.338)
Temettü geliri	32	(60)	(1.470.394)
Faiz gelirleri	32	(18.491.347)	(16.324.444)
Faiz giderleri	33	26.431.414	21.441.810
Vergi gideri	35	26.706.107	7.045.436
İşletme sermayesindeki değişim öncesi faaliyetlerden elde edilen nakit akımı		322.732.897	259.456.027
İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler			
Ticari alacaklar	10	(16.790.799)	7.573.971
Stoklar	13	1.127.546	50.329.982
Diğer alacaklar ve varlıklar	11,22,24,26	(1.170.920)	3.691.649
Ticari borçlar	10	9.433.810	(7.318.623)
İlişkili taraflara ticari borçlar	37	(353.453)	(869.386)
Diğer borçlar ve yükümlülükler	11,22,24,26	7.665.109	3.686.975
Faaliyetlerde kullanılan nakit		322.644.190	316.550.595
Ödenen vergiler	35	(32.377.598)	(10.864.122)
Ödenen kıdem tazminatları	24	(2.703.916)	(9.095.970)
İşletme faaliyetlerinden elde edilen nakit		287.562.676	296.590.503
Yatırım faaliyetlerinden elde edilen nakit akımları			
Finansal yatırımların sermaye artırımına iştirak		(2.124.389)	(17.887.444)
Satılmaya hazır finansal varlık satışlarından kaynaklanan nakit	7	50.563.425	-
Maddi duran varlık alımları	18	(87.392.394)	(65.873.087)
Maddi olmayan duran varlık alımları	19	(439.339)	(71.192)
Maddi ve maddi olmayan duran varlık satışlarından elde edilen nakit		17.000.369	10.622.926
Finansal yatırımlardan alınan temettü	32	60	1.470.394
İştiraklerden alınan temettü	16	6.858.225	793.027
Verilen sabit kıymet sipariş avanslarındaki değişimler	26	(1.960.504)	2.807.257
Yabancı para çevrim farkı değişimi		3.778.303	(332.800)
Yatırım faaliyetlerinde kullanılan nakit		(13.716.244)	(68.470.919)
Finansman faaliyetlerinden elde edilen nakit akımları			
Alınan krediler		71.635.336	190.000.067
Kredilerin geri ödemesi		(137.299.768)	(202.396.701)
Kontrol gücü olmayan paylara ödenen temettü		(2.383.684)	(158.287)
İlişkili taraflara ticari olmayan alacak ve borçlardaki değişim	37	(37.714.251)	3.871.475
Alınan faizler		18.107.561	16.008.586
Ödenen faizler		(27.352.466)	(25.531.410)
Finansman faaliyetlerinde kullanılan nakit		(115.007.272)	(18.206.270)
Nakit ve nakit benzerlerindeki artış	6	158.839.160	209.913.314
Dönem başı nakit ve nakit benzerleri	6	294.343.795	84.430.481
Dönem sonu nakit ve nakit benzerleri		453.182.955	294.343.795

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TRAKYA CAM SANAYİİ A.Ş.

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

1. Grup'un Organizasyonu ve Faaliyet Konusu

Trakya Cam Grubu ("Grup"), ana şirket olan Trakya Cam Sanayii A.Ş. ("Şirket") ve 4 bağlı ortaklık, 2 iştirak ve 3 müşterek yönetime tabi ortaklıktan oluşmaktadır.

Trakya Cam Sanayii A.Ş. 17 Ocak 1978 tarihinde kurulmuş olup, 1981 yılında üretime başlamıştır. Türkiye İş Bankası A.Ş.'nin kontrolü altında bulunan Türkiye Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş. ("Şişecam Holding") topluluğuna bağlı bir kuruluş olup, düzcam, buzluca, ayna, lamine cam, otocam, temperli, kaplamalı camlar ve cam ev eşyası üretimi ve satışıyla iştirak etmektedir. Grup'un Kırklareli (Lüleburgaz), Mersin (Tarsus), Bulgaristan (Targovishte) ve Bursa (Yenişehir)'de üretim tesisleri bulunmaktadır.

Şirket'in merkez adresi ve ortaklık yapısı

İş Kuleleri Kule 3, 4.Levent - Beşiktaş / İstanbul merkez adresinde faaliyet gösteren Şirket'in ortaklık yapısı Dipnot 27'de verilmiştir. Şirket hisse senetleri 5 Kasım 1990 tarihinden itibaren İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda işlem görmektedir.

Kategorileri itibarıyla cari dönem içerisinde çalışan personel sayısı

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Aylık ücretli	803	827
Saat ücretli	1.898	1.861
Toplam	2.701	2.688

Finansal Tabloların Onaylanması

Finansal tablolar, Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış ve 21 Mart 2011 tarihinde yayınlanması için yetki verilmiştir. Genel Kurul'un finansal tabloları değiştirme yetkisi bulunmaktadır.

Konsolidasyona dahil edilen şirketler:

Konsolide finansal tablolar açısından konsolidasyona dahil edilen şirketlerin faaliyet konuları, faaliyet grupları ve Grup'un sermayeleri içindeki doğrudan ve dolaylı iştirak payları aşağıda verilmiştir:

Bağlı ortaklıklar:

Şirket ünvanı	Faaliyet konusu	Kayıtlı olduğu ülke
Trakya Yenişehir Cam San.A.Ş.	Düzcam, kaplamalı, lamine, beyaz eşya ve projeli camlar üretimi ve satışı	Türkiye
Trakya Polatlı Cam San.A.Ş. (*)	Düzcam üretimi ve satışı	Türkiye
Trakya Investment BV	Finansman ve yatırım	Hollanda
Trakya Glass Kuban OOO (*)	Düzcam üretimi ve satışı	Rusya

(*) Bilanço tarihi itibarıyla bu şirketlerin yatırım dahil Dipnot 30'da belirtilen taahhütlerinin dışında faaliyetleri bulunmamaktadır.

Şirket ünvanı	31 Aralık 2009		31 Aralık 2008	
	Doğrudan ve dolaylı ortaklık oranı %	Etkin ortaklık oranı %	Doğrudan ve dolaylı ortaklık oranı %	Etkin ortaklık oranı %
Trakya Yenişehir Cam San.A.Ş.	85,0	85,0	85,0	85,0
Trakya Polatlı Cam San.A.Ş.	85,0	85,0	85,0	85,0
Trakya Investment BV	100,0	100,0	100,0	100,0
Trakya Glass Kuban OOO	-	100,0	-	100,0

Müşterek yönetime tabi ortaklıklar:

Şirket ünvanı	Faaliyet konusu	Kayıtlı olduğu ülke
Trakya Cam Investment BV	Finansman ve yatırım	Hollanda
Trakya Glass Bulgaria EAD	Düzcam, ayna, beyaz eşya ve cam ev eşyası üretim ve satışı	Bulgaristan
Trakya Glass Logistics EAD	Lojistik	Bulgaristan

Şirket ünvanı	31 Aralık 2009		31 Aralık 2008	
	Doğrudan ve dolaylı ortaklık oranı %	Etkin ortaklık oranı %	Doğrudan ve dolaylı ortaklık oranı %	Etkin ortaklık oranı %
Trakya Cam Investment BV	70,0	70,0	70,0	70,0
Trakya Glass Bulgaria EAD	-	70,0	-	70,0
Trakya Glass Logistics EAD	-	70,0	-	70,0

Özkaynak yöntemi ile konsolide edilen iştirakler:

Şirket ünvanı	Faaliyet konusu	Kayıtlı olduğu ülke	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
			Ortaklık oranı %	Ortaklık oranı %
Çayırova Cam San. A.Ş.	Ticari faaliyet (*)	Türkiye	28,1	28,1
Camiş Elektrik A.Ş.	Elektrik üretimi ve satışı	Türkiye	34,4	34,4

(*) Çayırova Cam San. A.Ş. sahip olduğu gayrimenkuller ve limanı Grup şirketlerine kiraya veren ve üretim-satış faaliyeti olmayan bir şirkettir.

2. Finansal Tabloların Sunumuna İlişkin Esaslar

2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar

Finansal Tabloların Hazırlanış Esasları ve Önemli Muhasebe Politikaları

Şirket ve Türkiye’de yerleşik bağlı ortaklıkları, yasal defterlerini ve kanuni finansal tablolarını Türk Ticaret Kanunu ve vergi mevzuatınca belirlenen muhasebe ilkelerine uygun olarak tutmakta ve hazırlamaktadır. Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren bağlı ortaklıklar muhasebe kayıtlarını ve yasal finansal tablolarını faaliyette buldukları ülkelerin para birimleri cinsinden ve o ülkelerin mevzuatına uygun olarak hazırlamaktadırlar.

Sermaye Piyasası Kurulu (“SPK”), Seri: XI, No: 29 sayılı “Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği” (“Seri: XI, No: 29 sayılı Tebliği”) ile ortaklıklar tarafından düzenlenecek finansal raporlar ile bunların hazırlanması ve ilgililere sunulmasına ilişkin ilke, usul ve esasları belirlemektedir. Bu Tebliğ, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra başlayan hesap dönemlerine ait ilk ara finansal tablolardan geçerli olmak üzere yürürlüğe girmiştir ve bu Tebliğ ile birlikte Seri: XI, No: 25 sayılı “Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliği” (“Seri: XI, No: 25 sayılı Tebliği”) yürürlükten kaldırılmıştır. Bu tebliğe istinaden, işletmelerin finansal tablolarını Avrupa Birliği tarafından kabul edilen haliyle Uluslararası Finansal Raporlama Standartları’na (“UMS/UFRS”) göre hazırlamaları gerekmektedir. Ancak Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS’nin Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu (“UMSK”) tarafından yayımlananlardan farkları Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu (“TMSK”) tarafından ilan edilinceye kadar UMS/UFRS’ler uygulanacaktır. Bu kapsamda, benimsenen standartlara aykırı olmayan, TMSK tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe/Finansal Raporlama Standartları (“TMS/TFRS”) esas alınacaktır.

Rapor tarihi itibarıyla, Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS’nin UMSK tarafından yayımlananlardan farkları TMSK tarafından henüz ilan edilmediğinden dolayı, ilişikteki finansal tablolar SPK Seri: XI, No: 29 sayılı Tebliği’i çerçevesinde UMS/UFRS’ye göre hazırlanmış olup finansal tablolar ve dipnotlar, SPK tarafından 14 Nisan 2008 ve 9 Ocak 2009 tarihli duyurular ile uygulanması zorunlu kılınan formatlara uygun olarak sunulmuştur.

Grup, muhasebe kayıtlarının tutulmasında ve kanuni finansal tablolarının hazırlanmasında, SPK tarafından çıkarılan prensipleri ve şartları, Türk Ticaret Kanunu (“TTK”), vergi mevzuatı ve Türkiye Cumhuriyeti Maliye Bakanlığı (“Maliye Bakanlığı”) tarafından çıkarılan Tekdüzen Hesap Planı şartlarını esas almaktadır. SPK Finansal Raporlama Standartları’na göre hazırlanan bu konsolide finansal tablolar, gerçeğe uygun değerleri ile gösterilen finansal varlık ve yükümlülüklerin dışında, tarihi maliyet esasına baz alınarak Türk Lirası olarak hazırlanmıştır. Konsolide finansal tablolar, tarihi maliyet esasına göre hazırlanmış kanuni kayıtlara SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca doğru sunumun yapılması amacıyla gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir.

Kullanılan Para Birimi

Grup’un her işletmesinin kendi finansal tabloları faaliyette buldukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile sunulmuştur. Her işletmenin finansal durumu ve faaliyet sonuçları, Şirket’in geçerli para birimi olan ve konsolide finansal tablolar için sunum para birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir.

Şirket’in müşterek yönetime tabi ortaklıklarından Hollanda’da faaliyet gösteren Trakya Cam Investment BV’nin fonksiyonel para birimi Euro, Bulgaristan’da faaliyet gösteren Trakya Glass Bulgaria EAD ve Trakya Glass Logistics EAD’nin fonksiyonel para birimi Bulgar Levası’dır. Şirket’in bağlı ortaklıklarından Hollanda’da faaliyet gösteren Trakya Investment BV’nin fonksiyonel para birimi Euro’dur. Bu şirketlerin finansal tabloları konsolide edilirken bilanço kalemleri bilanço tarihindeki TL/Euro ve TL/Bulgar Levası kuruyla; gelir ve giderler ile nakit akımları ise yıllık ortalama TL/Euro ve TL/Bulgar Levası kuruyla çevrilmektedir. Bu çevrimden doğan çevrim kar/zararı, özkaynaklar altında oluşan “Yabancı Para Çevrim Farkları” hesabında yer almaktadır.

Şirket’in Türkiye’de faaliyet gösteren bağlı ortaklıklarının fonksiyonel para birimi ise TL’dir.

Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi

SPK’nın 17 Mart 2005 tarih ve 11/367 sayılı kararı uyarınca, Türkiye’de faaliyette bulunan ve SPK Muhasebe Standartları’na (UMS/UFRS uygulamasını benimseyenler dahil) uygun olarak finansal tablo hazırlayan şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasına son verilmiştir.

Buna istinaden, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren UMSK tarafından yayımlanmış 29 No’lu “Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama” Standardı (“UMS/TMS 29”) uygulanmamıştır.

İşletmenin Sürekliliği Varsayımı

Konsolide finansal tablolar, Şirket’in ve konsolidasyona dahil edilen iştirak, bağlı ortaklık ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarından

önümüzdeki bir yılda ve faaliyetlerinin doğal akışı içerisinde varlıklarından fayda elde edeceği ve yükümlülüklerini yerine getireceği varsayımı altında işletmenin sürekliliği esasına göre hazırlanmıştır.

Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tablolarının Düzeltilmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Grup'un konsolide finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Cari dönem konsolide finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır ve önemli farklılıklar açıklanır. Grup, cari dönem konsolide finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından önceki dönem finansal tablolarında düzeltme yapmıştır. Düzeltme, mamul sevk giderlerinin sınıflandırılması ile ilgilidir. Bu düzeltmenin ilgili dönem karı üzerinde bir etkisi bulunmamaktadır.

<u>1 Ocak - 31 Aralık 2009</u>	Daha önce raporlanan	Düzeltilme	Yeniden düzenlenmiş
Net satışlar	886.407.839	6.090.871	892.498.710
Satışların maliyeti	(698.225.530)	(1.438.421)	(699.663.951)
Pazarlama ve satış giderleri	(54.147.838)	(4.652.450)	(58.800.288)

Konsolide finansal tablolar, konsolidasyon esaslarına göre hazırlanan Şirket'in, Bağlı Ortaklıklar'ının, Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar'ının ve İştirakler'inin hesaplarını içerir. Konsolidasyon kapsamına dahil edilen şirketlerin finansal tablolarının hazırlanması sırasında, SPK Finansal Raporlama Standartları'na uygunluk ve Grup tarafından uygulanan muhasebe politikalarına ve sunum biçimlerine uyumluluk açısından, gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yapılmıştır.

Yabancı Ülkelerde Faaliyet Gösteren Bağlı Ortaklıkların Finansal Tabloları

Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren iştirak, bağlı ortaklık ve müşterek yönetime tabi ortaklıklar'ın finansal tabloları, faaliyet gösterdikleri ülkelerde geçerli olan kanun ve yönetmeliklere uygun olarak hazırlanmış olup SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca doğru sunumun yapılması amacıyla gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir. İlgili yabancı ortaklıkların varlık ve yükümlülükleri konsolide bilanço tarihindeki döviz kuru, gelir ve giderler ortalama döviz kuru kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir. Kapanış ve ortalama kur kullanımı sonucu ortaya çıkan kur farkları özkaynak içerisindeki yabancı para çevrim farkları kalemi altında takip edilmektedir.

Konsolidasyon kapsamındaki yurtdışı faaliyetlerinin çevriminde kullanılan kurlar aşağıdaki gibidir:

<u>Döviz Cinsi</u>	<u>31 Aralık 2010</u>		<u>31 Aralık 2009</u>	
	<u>Dönem Sonu</u>	<u>Dönem Ortalaması</u>	<u>Dönem Sonu</u>	<u>Dönem Ortalaması</u>
Euro	2,04910	1,98857	2,16030	2,15080
Bulgar Levası	1,04769	1,01674	1,10454	1,09969

Konsolidasyona İlişkin Esaslar

Bağlı Ortaklıklar

Kontrol, bir işletmenin faaliyetlerinden fayda elde etmek amacıyla finansal ve operasyonel politikaları üzerinde kontrol gücünün olması ile sağlanır.

Bağlı Ortaklıklar, Şirket'in ya (a) doğrudan ve/veya dolaylı olarak kendisine ait olan ve Şirket'in üzerinde oy haklarına sahip olduğu hisseler neticesinde şirketlerdeki hisselerle ilgili oy hakkının %50'den fazlasını kullanma yetkisine sahip olduğu ya da (b) oy hakkının %50'den fazlasını kullanma yetkisine sahip olmamakla birlikte mali ve işletme politikaları üzerinde fiili hakimiyet etkisini kullanmak suretiyle, mali ve işletme politikalarını Şirket'in menfaatleri doğrultusunda kontrol etme yetkisi ve gücüne sahip olduğu şirketleri ifade eder.

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla konsolidasyona tabi tutulan Bağlı Ortaklıklar, oy hakları ve etkin ortaklık oranları Dipnot 1'de gösterilmiştir.

Bağlı Ortaklıklar, faaliyetleri üzerindeki kontrolün Grup'a transfer olduğu tarihten itibaren konsolidasyon kapsamına alınmış ve kontrolün ortadan kalktığı tarihte de konsolidasyon kapsamından çıkartılmıştır. Gerekli görüldüğünde, Bağlı Ortaklıklar için uygulanan muhasebe politikaları Grup tarafından uygulanan muhasebe politikaları ile tutarlılığın sağlanması amacıyla değiştirilmiştir.

Bağlı Ortaklıklar'a ait bilançolar ve gelir tabloları tam konsolidasyon yöntemi kullanılarak konsolide edilmiş olup Şirket ve Bağlı Ortaklıklar'ın sahip olduğu payların kayıtlı iştirak değerleri, ilgili özkaynaklar ile karşılıklı olarak netleştirilmiştir. Şirket ile Bağlı Ortaklıklar arasındaki grup içi işlemler ve bakiyeler konsolidasyon işlemi sırasında netleştirilmiştir. Şirket'in sahip olduğu hisselerin kayıtlı değerleri ve bunlardan kaynaklanan temettüleri, ilgili özkaynaklar ve kapsamlı gelir tablosu hesaplarından netleştirilmiştir.

Konsolide bağlı ortaklıkların net varlıklarındaki ana ortaklık dışı paylar Grup'un özkaynağının içinde ayrı olarak belirtilir. Ana ortaklık dışı paylar, ilk işletme birleşmelerinde oluşan (Dipnot 2.5) bu paylar ile birleşme tarihinden itibaren özkaynakta meydana gelen değişikliklerdeki ana ortaklık dışı payların toplamından oluşur. Konsolide edilen bir bağlı ortaklığın ana ortaklık dışı paya düşen birikmiş zararları, sözkonusu bağlı ortaklığın ana ortaklık dışı özsermaye tutarını aşabilir. Bu durumda birikmiş zarar ve ana ortaklık dışı paya düşecek daha sonraki cari yıl zararları, ana ortaklık dışı pay ile ilişkilendirilir.

Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklardaki Paylar

Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar, Şirket ve Bağlı Ortaklıklar'ı ile bir veya daha fazla müteşebbis ortak tarafından müştereken yönetilmek üzere, bir ekonomik faaliyetin üstlenilmesi için bir sözleşme dahilinde oluşturulan şirketleri ifade etmektedir. Grup, bu müşterek kontrolü, kendisinin doğrudan ya da dolaylı olarak sahip olduğu hisselerden yararlanarak sağlamaktadır. 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla Grup'un müşterek yönetime tabi ortaklıklarının detayı Dipnot 1'de açıklanmıştır.

Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar oransal konsolidasyon yöntemi kullanılmak suretiyle konsolidasyon kapsamına alınırlar. Oransal konsolidasyon yönteminde, Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar'a ait finansal tablolarda yer alan varlık, yükümlülük, özkaynaklar, gelir ve giderler Grup'un sahip olduğu etkin ortaklık oranları ile konsolidasyon işlemine tabi tutulmaktadır. Müşterek kontrol edilen varlıklardan kaynaklanan yükümlülük ve giderler, tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilir. Müşterek kontrole tabi ortaklıkların varlıklarının kullanılmasından ya da söz konusu varlıkların satışından elde edilen gelirden Grup'a düşen pay, ilgili ekonomik faydaların Grup'a akışının muhtemel olması ve tutarlarının güvenilir bir şekilde ölçülebilmesi halinde kayda alınır.

Müşterek kontrol edilen bir ortaklıktaki Grup payının satın alımından kaynaklanan şerefiyenin muhasebeleştirilmesinde, bağlı ortaklık alımından kaynaklanan şerefiye için uygulanan muhasebe politikası uygulanır (Dipnot 2.5).

Grup ile Grup'un müşterek olarak kontrol ettiği ortaklıkların arasındaki işlemler neticesinde oluşan gerçekleşmemiş kar ve zararlar, Grup'un müşterek yönetime tabi ortaklıktaki payı oranında elimine edilir.

İştirakler

İştiraklerdeki yatırımlar özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmektedir. Bunlar, Grup'un genel olarak oy hakkının %20 ile %50'sine sahip olduğu veya Grup'un, şirket faaliyetleri üzerinde kontrol yetkisine sahip bulunmama ile birlikte önemli etkiye sahip olduğu kuruluşlardır.

Grup ile İştirakler arasındaki işlemlerden doğan gerçekleşmemiş önemli karlar ve zararlar Grup'un İştirakteki payı ölçüsünde düzeltilmiştir. Grup, İştirak ile ilgili olarak söz konusu doğrultuda bir yükümlülük altına girmemiş veya bir taahhütte bulunmamış olduğu sürece İştirakteki yatırımın kayıtlı değerinin sıfır olması veya Grup'un önemli etkisinin sona ermesi durumunda özkaynak yöntemine devam edilmemiştir. Önemli etkinin sona erdiği tarihteki yatırımın kayıtlı değeri, o tarihten sonra gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülebildiğinde gerçeğe uygun değerinden aksi takdirde maliyet bedeli üzerinden gösterilir.

Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar

Grup'un toplam oy haklarının %20'ye eşit veya %20'nin üzerinde olmakla birlikte Grup'un önemli bir etkiye sahip olmadığı veya konsolide finansal tablolar açısından önemlilik teşkil etmeyen; teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmeyen ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemeyen satılmaya hazır finansal varlıklar, maliyet bedelleri üzerinden, varsa, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra konsolide finansal tablolara yansıtılmıştır.

Grup'un, toplam oy haklarının %20'nin altında olduğu veya Grup'un önemli bir etkiye sahip olmadığı ve aktif piyasalarda kote pazar fiyatları olan ve rayiç değerleri güvenilir bir şekilde hesaplanabilen satılmaya hazır finansal varlıklar, rayiç (gerçeğe uygun) değerleriyle konsolide finansal tablolara yansıtılmıştır.

2.2 Muhasebe Politikalarındaki Değişiklikler

Muhasebe politikalarında yapılan önemli değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmakta ve önceki dönem finansal tabloları yeniden düzenlenmektedir. Grup'un cari dönemde muhasebe politikalarında önemli bir değişiklik olmamıştır.

2.3 Muhasebe Tahminlerindeki Değişiklikler ve Hatalar

Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler, yalnızca bir döneme ilişkin ise, değişikliğin yapıldığı cari dönemde, gelecek dönemlere ilişkin ise, hem değişikliğin yapıldığı dönemde hem de gelecek dönemlerde, ileriye yönelik olarak uygulanır. Grubun cari yıl içerisinde muhasebe tahminlerinde önemli bir değişikliği olmamıştır.

Tespit edilen önemli muhasebe hataları geriye dönük olarak uygulanır ve önceki dönem finansal tabloları yeniden düzenlenir.

2.4 Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'ndaki (UFRS) değişiklikler

Grup cari dönemde Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu (UMSK) ve UMSK'nın Uluslararası Finansal Raporlama Yorumları Komitesi (UFRYK) tarafından yayınlanan ve 1 Ocak 2010 tarihinde başlayan yıla ait ara dönemler için geçerli olan yeni ve revize edilmiş TMS/TFRS'lerdeki değişiklik ve yorumlardan Topluluğun finansal tabloları üzerinde etkisi olan değişiklik ve yorumları uygulamıştır.

1 Ocak 2010 tarihinden itibaren geçerli olan değişiklik ve yorumlar

- UMS 1 (Değişiklik), "Finansal Tabloların Sunumu"
- UMS 36 (Değişiklik), "Varlıklarda Değer Düşüklüğü"
- UMS 38 (Değişiklik), "Maddi Olmayan Varlıklar"
- UFRS 2 (Değişiklik), "Grup içi Nakit Olarak Ödenen Hisse Bazlı Ödeme İşlemleri"
- UFRS 3 (Değişiklik), "İşletme Birleşmeleri" ve dolaylı olarak UMS 27 "Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar", UMS 28 "İştiraklerdeki Yatırımlar" ve UMS 31 "İş Ortaklıklarındaki Paylar"
- UFRS 5 (Değişiklik), "Satış Amaçlı Elde Tutulan Duran Varlıklar ve Durdurulan Faaliyetler"
- UFRYK 9, "Saklı Türev Ürünlerin Yeniden Değerlendirilmesi" ve UMS 39 "Finansal Araçlar"

- Muhasebeleştirme ve Ölçme”
- UFRYK 16, “Yurtdışındaki İşletme ile İlgili Net Yatırımın Finansal Riskten Korunması ”
- UFRYK 17, “Parasal Olmayan Varlıkların Hissedarlara Dağıtımı ”
- UFRYK 18, “Müşterilerden Varlık Transferleri”

1 Ocak 2010 tarihinde henüz yürürlüğe girmemiş standart, değişiklik ve yorumlar

- UMS 32 (Değişiklik), “Finansal Araçlar: Sunum ve UMS 1 Mali Tabloların Sunumu”
- UFRS 9, “Finansal Araçlar”
- UFRYK 14, (Değişiklik), “Tanımlanmış Fayda Varlığının Sınırı, Asgari Fonlama Koşulları ve Bu Koşulların Birbiri ile Etkileşimi”
- UFRYK 19, “Finansal Borçların Özkaynağa Dayalı Finansal Araçlarla Ödenmesi”
- UMS 24 (Değişiklik), “İlişkili Taraf Açıklamaları”

Grup yukarıda yer alan değişikliklerin operasyonlarına olan etkilerini değerlendirip 1 Ocak 2011 tarihinden itibaren uygulayacaktır. Yukarıdaki standart ve yorumların uygulanmasının gelecek dönemlerde Grup’un konsolide finansal tabloları üzerinde önemli bir etki yaratmayacağı beklenmektedir.

2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

Gelirlerin kaydedilmesi

Gelirler, mal ve hizmet satışlarından alınan veya alınacak olan bedelin gerçeğe uygun değeri üzerinden tahakkuk esasına göre kayıtlara alınır. Net satışlar, teslim edilmiş malların ve gerçekleşmiş hizmetlerin fatura bedelinin, satış indirimleri ve iadelerinden arındırılmış halidir. Satışların içerisinde önemli bir finansman unsuru bulunması durumunda, gerçeğe uygun bedel gelecekte oluşacak tahsilatların, finansman unsuru içerisinde yer alan faiz oranı ile indirilmesi ile tespit edilir. Fark, tahakkuk esasına göre finansal gelir olarak ilgili dönemlere kaydedilir (Dipnot 28).

Malların satışı

Malların satışından elde edilen gelir, aşağıdaki şartlar karşılandığında muhasebeleştirilir:

- Grup’un mülkiyetle ilgili tüm önemli riskleri ve kazanımları alıcıya devretmesi,
- Grup’un mülkiyetle ilişkilendirilen ve süregelen bir idari katılımının ve satılan mallar üzerinde etkin bir kontrolünün olmaması,
- Gelir tutarının güvenilir bir şekilde ölçülmesi,
- İşleme ilişkili olan ekonomik faydaların Grup’a akışının olası olması ve
- İşlemden kaynaklanacak maliyetlerin güvenilir bir şekilde ölçülmesi.

Hizmet sunumu

Yıllara sari projelere ilişkin sözleşme geliri ve maliyetler, gelir tutarının güvenilir biçimde ölçülebildiği ve sözleşme kapsamındaki proje ile ilgili bir değişiklik varsa değişiklikten kaynaklanan gelir artışının muhtemel olduğu zaman muhasebeleştirilir. Sözleşme geliri, alınan veya alınacak hakedişlerin gerçeğe uygun değeri ile ölçülmektedir. Projeler, sabit fiyatlı sözleşmeler olup sözleşme gelirleri, sözleşmenin tamamlanma oranı metoduna göre hesaplanmaktadır. Toplam sözleşme gelirinin, tamamlanma oranına isabet eden tutarı, ilgili döneme sözleşme geliri olarak kaydedilir.

Faiz geliri

Faiz geliri, kalan anapara bakiyesi ve ilgili finansal varlıktan beklenen ömrü boyunca elde edilecek tahmini nakit girişlerini söz konusu varlığın net defter değerine getiren efektif faiz oranına göre ilgili dönemde tahakkuk ettirilir.

Temettü geliri

Hisse senedi yatırımlarından elde edilen temettü geliri, hissedarların temettü alma hakkı doğduğu zaman konsolide finansal tablolara yansıtılır.

Kira geliri

Gayrimenkullerden elde edilen kira geliri, ilgili kiralama anlaşmaları göz önüne alınarak tahakkuk esasına göre kaydedilir.

Stoklar

Stoklar, maliyetin ya da net gerçekleştirilebilir değerin düşük olanı ile değerlendirilmektedir. Sabit ve değişken genel üretim giderlerinin bir kısmını da içeren maliyetler ağırlıklı ortalama maliyet yöntemine göre değerlendirilir. Net gerçekleştirilebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından tahmini tamamlama maliyeti ile satışı gerçekleştirmek için yüklenilmesi gereken tahmini maliyetlerin toplamının indirilmesiyle elde edilir. Stokların net gerçekleştirilebilir değeri maliyetinin altına düştüğünde, stoklar net gerçekleştirilebilir değerine indirgenir ve değer düşüklüğünün olduğu yılda gelir tablosuna gider olarak yansıtılır. Daha önce stokların net gerçekleştirilebilir değere indirgenmesine neden olan koşulların geçerliliğini kaybetmesi veya değişen ekonomik koşullar nedeniyle net gerçekleştirilebilir değerde artış olduğu kanıtlandığı durumlarda, ayrılan değer düşüklüğü karşılığı iptal edilir. İptal edilen tutar önceden ayrılan değer düşüklüğü tutarı ile sınırlıdır ve gelir tablosuna yansıtılır.

Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın ve varsa değer düşüklüğünün düşülmesi ile bulunan net değerleri ile gösterilmektedir.

Kiralama veya idari amaçlı ya da halihazırda belirlenmemiş olan diğer amaçlar doğrultusunda inşa edilme aşamasındaki varlıklar, maliyet değerlerinden varsa değer düşüklüğü kaybı düşülerek gösterilirler. Maliyete yasal harçlar da dahil edilir. Kullanıma veya satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman isteyen varlıklar söz konusu olduğunda, borçlanma maliyetleri Grup'un ilgili muhasebe politikası uyarınca aktifleştirilir. Bu tür varlıklar, diğer sabit varlıklar için kullanılan amortisman yönteminde olduğu gibi, kullanıma hazır olduklarında amortismanına tabi tutulur.

Arazi ve yapılmakta olan yatırımlar dışında, maddi duran varlıkların maliyet tutarları, beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak amortismanına tabi tutulur. Arazi ve arsalar için sınırsız ömürleri olması sebebi ile amortisman ayrılmamaktadır. Beklenen faydalı ömür, artık değer ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkileri için her yıl gözden geçirilir ve tahminlerde bir değişiklik varsa ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir (Dipnot 18).

Finansal kiralama ile alınan varlıklar, beklenen ekonomik ömrü ile söz konusu kiralama süresinden kısa olanı ile sahip olunan maddi duran varlıklarla aynı şekilde amortismanına tabi tutulur.

Maddi duran varlıkların, tahmin edilen faydalı ömürleri aşağıdaki gibidir:

	Faydalı ömür
Binalar	25-50 yıl
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	8-50 yıl
Makine ve cihazlar	8-15 yıl
Taşıtlar	4-5 yıl
Döşeme ve demirbaşlar	2-15 yıl
Özel maliyetler	4-5 yıl

Maddi duran varlıklar olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla incelenir ve maddi duran varlığın kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerine indirilir. Geri kazanılabilir değer, ilgili maddi duran varlığın mevcut kullanımından gelecek net nakit akımları ile satış maliyeti düşülmüş gerçeğe uygun değerinden yüksek olanı olarak kabul edilir.

Maddi bir duran varlığa yapılan normal bakım ve onarım harcamaları, gider olarak muhasebeleştirilmektedir. Maddi duran varlığın kapasitesini genişleterek kendisinden gelecekte elde edilecek faydayı artıran nitelikteki yatırım harcamaları, maddi duran varlığın maliyetine eklenmekte ve ilgili maddi duran varlığın kalan tahmini faydalı ömrü üzerinden amortismanına tabi tutulmaktadır.

Maddi duran varlıkların elden çıkarılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kazanç veya kayıp satış hasılatı ile varlığın net defter değeri arasındaki fark olarak belirlenir ve cari dönemde ilgili diğer faaliyet gelirleri ve giderleri hesaplarına yansıtılır.

Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar

Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş itfa payları ve varsa birikmiş değer düşüklüğü düşüldükten sonraki tutarlarıyla gösterilirler. Bu varlıklar beklenen ekonomik ömürlerine göre doğrusal itfa yöntemi kullanılarak itfaya tabi tutulur. Beklenen ekonomik ömür ve itfa yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkilerini tespit etmek amacıyla her yıl gözden geçirilir ve tahminlerdeki değişiklikler ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir (Dipnot 19).

Maddi olmayan duran varlıkların, tahmin edilen faydalı ömürleri aşağıdaki gibidir:

	Faydalı ömür
Haklar	3-5 yıl
Diğer maddi olmayan varlıklar	3-5 yıl

Bilgisayar Yazılımları

Satın alınan bilgisayar yazılımları, satın alımı sırasında ve satın almadan kullanıma hazır olana kadar geçen sürede oluşan maliyetler üzerinden aktifleştirilir. Söz konusu maliyetler, ekonomik ömürlerine göre (3-5 yıl) itfaya tabi tutulur.

Bilgisayar yazılımlarını geliştirmek ve sürdürmekle ilişkili maliyetler, oluştukları dönemde konsolide kapsamlı gelir tablosuna kaydedilmektedir. Kontrolü Grup'un elinde olan, saptanabilir ve kendine özgü yazılım ürünleri ile direkt ilişkilendirilebilen ve bir yıldan fazla süre ile maliyetinin üzerinde ekonomik fayda sağlayacak harcamalar maddi olmayan duran varlık olarak değerlendirilir. Maliyetler, yazılımı geliştiren çalışanların maliyetlerini ve genel üretim giderlerinin bir kısmını da içermektedir. Maddi olmayan duran varlık olarak değerlendirilen bilgisayar yazılım geliştirme maliyetleri, ekonomik ömürleri üzerinden (5 yılı geçmemek kaydıyla) itfaya tabi tutulurlar (Dipnot 19).

Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Grup, şerefiye dışındaki tüm maddi ve maddi olmayan duran varlıkları için, her bilanço tarihinde söz konusu varlığa ilişkin değer düşüklüğü

olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirir. Eğer böyle bir gösterge mevcutsa, o varlığın taşınmakta olan değeri, kullanım veya satış yoluyla elde edilecek olan tutarlardan yüksek olanı ifade eden net gerçekleşebilir değer ile karşılaştırılır. Eğer söz konusu varlığın veya o varlığın ait olduğu nakit üreten herhangi bir birimin kayıtlı değerini, kullanım veya satış yoluyla geri kazanılacak tutardan yüksekse, değer düşüklüğü meydana gelmiştir. Bu durumda oluşan değer düşüklüğü zararları konsolide kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Değer dşklğnn iptali nedeniyle varlığın (veya nakit üreten birimin) kayıtlı değerinde meydana gelen artış, önceki yıllarda değer dşklğnn konsolide finansal tablolara alınmamış olması halinde oluşacak olan defter değerini (amortisman tablosuna tabi tutulduktan sonra kalan net tutar) aşmamalıdır. Değer dşklğnn iptali konsolide kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Borçlanma Maliyetleri

Banka kredileri, alındıkları tarihlerde, işlem maliyetleri düşürülmüş gerçeğe uygun değerleri üzerinden kayda alınırlar. Müteakip dnemelerde etkin faiz oranı yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş bedelleriyle değerlenir ve işlem masrafları düşüldükten sonra kalan tutar ile iskonto edilmiş maliyet değerini arasındaki fark, konsolide kapsamlı gelir tablosuna kredi dönemi süresince finansman maliyeti olarak yansıtılır (Dipnot 8).

Kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman isteyen varlıklar söz konusu olduğunda, satın alınması, yapımı veya üretimi ile ilişki kurulabilen borçlanma maliyetleri, ilgili varlık kullanıma veya satışa hazır hale getirilene kadar varlığın maliyetine dahil edilmektedir.

Diğer tüm borçlanma maliyetleri, oluştukları dnemelerde konsolide kapsamlı gelir tablosuna kaydedilmektedir.

İlişkili Taraflar

Bu konsolide finansal tabloların amacı doğrultusunda, ortaklar, üst düzey yönetim ve yönetim kurulu yeleri, aileleri ve onlar tarafından kontrol edilen ve önemli etkinliğe sahip bulunan şirketler "ilişkili taraflar" olarak kabul edilmişlerdir (Dipnot 37).

Netleştirme/Mahsup

İçerik ve tutar itibarıyla önem arz eden her türlü kalem, benzer nitelikte dahi olsa, finansal tablolarda ayrı gösterilir. nemli olmayan tutarlar, esasları ve fonksiyonları açısından birbirine benzeyen kalemler itibarıyla toplanarak gösterilir. İşlem ve olayların özünün mahsubu gerekli kılması sonucunda, bu işlem ve olayların net tutarları üzerinden gösterilmesi veya varlıkların değer düşüklüğü indirildikten sonraki tutarları üzerinden izlenmesi, mahsup edilmeme kuralının ihlali olarak değerlendirilmez.

Finansal Yatırımlar

Sınıflandırma

Grup, finansal varlıklarını şu şekilde sınıflandırır: krediler ve alacaklar, satılmaya hazır finansal varlıklar, vadesine kadar elde tutulacak finansal varlıklar. Sınıflandırma, finansal varlıkların alınma amaçlarına göre yapılır. Yönetim, finansal varlıklarının sınıflandırmasını satın alındıkları tarihte yapar.

Krediler ve alacaklar

Krediler ve alacaklar, sabit veya belirli ödemeleri olan, aktif bir piyasada işlem görmeyen ve türev araç olmayan finansal varlıklardır. Vadeleri bilanço tarihinden itibaren 12 aydan kısa ise dönen varlıklar, 12 aydan uzun ise duran varlıklar olarak sınıflandırılırlar. Krediler ve alacaklar bilançoda 'ticari ve diğer alacaklar' olarak sınıflandırılırlar (Dipnot 10).

Satılmaya hazır finansal varlıklar

Satılmaya hazır finansal varlıklar, bu kategoride sınıflandırılan ve diğer kategorilerin içinde sınıflandırılmayan türev araç olmayan varlıklardır. Yönetim, ilgili varlıkları bilanço tarihinden itibaren 12 ay içinde elden çıkarmaya niyetli değilse söz konusu varlıklar duran varlıklar olarak sınıflandırılırlar (Dipnot 7).

Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar

Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar, vadesine kadar saklama niyetiyle elde tutulan ve fonlama kabiliyeti dahil olmak üzere vade sonuna kadar elde tutulabilmesi için gerekli koşulların sağlanmış olduğu, sabit veya belirlenebilir ödemeleri ile sabit vadesi bulunan ve işletme kaynaklı krediler ve alacaklar dışında kalan finansal varlıklardır. Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar etkin faiz oranı yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş bedel üzerinden değerlenir.

Muhasebeleştirme ve lmleme

Düzenli olarak alıp-satılan finansal varlıklar, alım-satımın yapıldığı tarihte kayıtlara alınır. Alım-satım yapılan tarih, yönetimin varlığı alım satım yapmayı vadettiği tarihtir. Gerçeğe uygun değer değişimleri gelir tablosu ile ilişkilendirilen finansal varlıklar hariç diğer yatırımlar deftere ilk olarak gerçeğe uygun değerine işlem maliyeti eklenmek suretiyle kaydedilir. Gerçeğe uygun değerine ölçülen ve gelir tablosuyla ilişkilendiren finansal varlıklar, gerçeğe uygun değerine değerlenir ve işlem maliyetleri, gelir tablosunda giderleştirilir. Finansal varlıklardan doğan nakit akım alım hakları sona erdiğinde veya transfer edildiğinde ve Grup tüm risk ve getirilerini transfer ettiğinde, finansal varlıklar defterlerden çıkartılır. Satılmaya hazır finansal varlıklar ve gerçeğe uygun değerine ölçülen ve gelir tablosuyla ilişkilendiren finansal varlıklar müteakip dnemelerde gerçeğe uygun değerleriyle muhasebeleştirilmektedirler.

Krediler ve alacaklar etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleriyle muhasebeleştirilmektedir.

Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklar, satıldığında veya değer düşüklüğü oluştuğunda özkaynaklarda gösterilen birikmiş gerçeğe uygun değer düzeltmeleri gelir tablosuna finansal varlıklardan doğan kar ve zararlar olarak aktarılır.

Satılmaya hazır finansal varlıklar üzerinde etkin faiz oranı kullanılarak hesaplanan faiz, gelir tablosunda diğer gelirler içinde gösterilir. Grup temettü ödemelerini almaya hak kazandığında, satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen temettü geliri, gelir tablosunda diğer gelirler içinde gösterilir.

Borsada işlem gören yatırım amaçlı finansal varlıkların gerçeğe uygun değerleri piyasa alış fiyatlarına göre belirlenmektedir. Finansal varlıklar için aktif bir piyasanın (borsada işlem görmeyen menkul kıymetler) bulunmaması durumlarında, Grup ilgili finansal varlığın gerçeğe uygun değerini değerlendirme yöntemleri kullanarak hesaplamaktadır. Bu yöntemler piyasa verilerinden yararlanılarak muvazaasız benzer işlemlerin kullanılmasını, benzer enstrümanların gerçeğe uygun değerlerinin referans alınmasını indirgenmiş nakit akımları analizini ve opsiyon fiyatlandırma modelleri yöntemlerini içerir. Teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmeyen ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemeyen satılmaya hazır finansal varlıklar, maliyet bedelleri üzerinden, varsa, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra konsolide finansal tablolara yansıtılmıştır.

Grup, bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin gerçeğe uygun değerinin maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile gerçeğe uygun değeri arasındaki farktan oluşan toplam zarardan daha önce gelir tablosuna yansıtılan değer düşüklüğü tutarı çıkarıldıktan sonra kalan zarar özkaynaklardan çıkarılarak gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, takip eden dönemlerde söz konusu değer düşüklüğünün ortadan kalkması durumunda dahi gelir tablosu ile ilişkilendirilmez. Ticari alacaklar ile ilgili değer düşüklüğü tespiti ticari alacaklar ile ilgili muhasebe politikalarında açıklanmıştır.

Ticari alacaklar

Alıcıya ürün veya hizmet sağlanması sonucunda oluşan ticari alacaklar tahakkuk etmemiş finansman gelirlerinden netleştirilmiş olarak gösterilirler. Tahakkuk etmemiş finansman gelirleri sonrası ticari alacaklar, orijinal fatura değerinden kayda alınan alacakların izleyen dönemlerde elde edilecek tutarlarının etkin faiz yöntemi ile iskonto edilmesi ile hesaplanır. Belirlenmiş faiz oranı olmayan kısa vadeli alacaklar, orijinal etkin faiz oranının etkisinin çok büyük olmaması durumunda, maliyet değerleri üzerinden gösterilmiştir.

Tahsil imkanının kalmadığına dair objektif bir bulgu olduğu takdirde ilgili ticari alacaklar için değer düşüklüğü karşılığı ayrılmaktadır. Söz konusu karşılığın tutarı, alacağın kayıtlı değeri ile tahsili mümkün tutar arasındaki farktır. Tahsili mümkün tutar, teminatlardan ve güvencelerden tahsil edilebilecek meblağlar da dahil olmak üzere tüm nakit akışlarının, oluşan ticari alacağın orijinal etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilen değeridir.

Değer düşüklüğü karşılığı ayrılmasını takiben, değer düşüklüğüne uğrayan alacak tutarının tamamının veya bir kısmının tahsil edilmesi durumunda, tahsil edilen tutar ayrılan değer düşüklüğü karşılığından düşülerek diğer gelirlere kaydedilir (Dipnot 10).

Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzeri kalemleri, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri 3 ay veya 3 aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riski taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

Finansal Yükümlülükler

Finansal yükümlülükler, ilk muhasebeleştirilmesi sırasında gerçeğe uygun değerinden ölçülür. İlgili finansal yükümlülüğün yüklenimi ile doğrudan ilişkilendirilebilen işlem maliyetleri de söz konusu gerçeğe uygun değere ilave edilir.

Finansal yükümlülükler özkaynağa dayalı finansal araçlar, diğer finansal yükümlülükler olarak sınıflandırılır.

Özkaynağa dayalı finansal araçlar

Ana ortaklık dışı paylara verilen satınalma opsiyonları ile ilgili finansal yükümlülükler sözkonusu opsiyonun itfa planına uygun olarak indirgenmiş değeri üzerinden finansal tablolara yansıtılır.

Diğer finansal yükümlülükler

Diğer finansal yükümlülükler, banka borçları dahil olmak üzere, başlangıçta işlem maliyetlerinden arındırılmış gerçeğe uygun değerleriyle muhasebeleştirilir.

Diğer finansal yükümlülükler sonraki dönemlerde etkin faiz oranı üzerinden hesaplanan faiz gideri ile birlikte etkin faiz yöntemi kullanılarak itfa edilmiş maliyet bedelinden muhasebeleştirilir.

Etkin faiz yöntemi, finansal yükümlülüğün itfa edilmiş maliyetlerinin hesaplanması ve ilgili faiz giderinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman dilimi süresince gelecekte yapılacak tahmini nakit ödemelerini tam olarak ilgili finansal yükümlülüğün net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

Ticari borçlar

Ticari borçlar, olağan faaliyetler içerisinde tedarikçilerden sağlanan mal ve hizmetlere ilişkin yapılması gereken ödemeleri ifade etmektedir. Ticari borçlar, ilk olarak gerçeğe uygun değerinden ve müteakip dönemlerde etkin faiz yöntemiyle hesaplanan itfa edilmiş maliyetinden ölçülürler (Dipnot 10).

İşletme Birleşmeleri ve Şerefiye

Bir işletmenin satın alınması ile ilgili katlanılan satın alma maliyeti, iktisap edilen işletmenin satın alma tarihindeki tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerine dağıtılır. Satın alma maliyeti ile iktisap edilen işletmenin tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerinin gerçeğe uygun değeri arasındaki fark şerefiye olarak konsolide finansal tablolarda muhasebeleştirilir. İşletme birleşmelerinde satın alınan işletmenin/şirketin finansal tablolarında yer almayan; ancak şerefiyenin içerisinde ayrılabilme özelliğine sahip varlıklar, maddi olmayan duran varlıklar ve şarta bağlı yükümlülükler gerçeğe uygun değerleri ile konsolide finansal tablolara yansıtılır. Satın alınan şirketin finansal tablolarında yer alan şerefiye tutarları tanımlanabilir varlık olarak değerlendirilmez.

İktisap edilen tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerin gerçeğe uygun değerindeki iktisap edenin payının işletme birleşmesi maliyetini aşması durumunda ise fark konsolide gelir tablosuyla ilişkilendirilir.

Şerefiye tutarına ilişkin herhangi bir değer düşüklüğü olması durumunda etkisi dönem sonuçlarına yansıtılmaktadır. Şerefiyenin değerinde herhangi bir değer düşüklüğü olup olmadığına yönelik olarak her yıl aynı zamanda değer düşüklüğü testi yapılır.

Grup tarafından kontrol edilen işletmeler arasında gerçekleşen yasal birleşmeler UFRS 3 kapsamında değerlendirilmemektedir. Dolayısıyla, bu tür birleşmelerde şerefiye hesaplanmamaktadır. Ayrıca, yasal birleşmelerde taraflar arasında ortaya çıkan işlemler konsolide finansal tabloların hazırlanması esnasında düzeltme işlemlerine tabi tutulur.

Kur Değişiminin Etkileri

Grup'un her işletmesinin kendi finansal tabloları faaliyette buldukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile sunulmuştur. Her işletmenin finansal durumu ve faaliyet sonuçları, Şirket'in fonksiyonel para birimi olan ve konsolide finansal tablolar için sunum para birimi olan Türk Lirası ("TL") cinsinden ifade edilmiştir.

Her bir işletmenin finansal tablolarının hazırlanması sırasında, yabancı para cinsinden (TL dışındaki para birimleri ya da ilgili işletmenin fonksiyonel para birimi dışındaki para birimleri) gerçekleşen işlemler, işlem tarihindeki kurlar esas alınmak suretiyle kaydedilmektedir. Bilançoda yer alan döviz endeksli parasal varlık ve yükümlülükler bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak TL'ye çevrilmiştir.

Gerçeğe uygun değeri ile izlenmekte olan parasal olmayan kalemlerden yabancı para cinsinden kaydedilmiş olanlar, gerçeğe uygun değerini belirlediği tarihteki kurlar esas alınmak suretiyle TL'ye çevrilmiştir. Tarihi maliyet cinsinden ölçülen yabancı para birimindeki parasal olmayan kalemler yeniden çevrilmeye tabi tutulmazlar.

Grup'un yabancı faaliyetlerindeki varlık ve yükümlülükler, konsolide finansal tablolarda bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak TL cinsinden ifade edilir. Gelir ve gider kalemleri, işlemlerin gerçekleştiği tarihteki kurların kullanılması gereken dönem içerisindeki döviz kurlarında önemli bir dalgalanma olmadığı takdirde (önemli dalgalanma olması halinde, işlem tarihindeki kurlar kullanılır), dönem içerisindeki ortalama kurlar kullanılarak çevrilir. Oluşan kur farkı özkaynak olarak sınıflandırılır ve Grup'un yabancı para çevrim farkları fonuna transfer edilir. Söz konusu çevrim farklılıkları yabancı faaliyetin elden çıkarıldığı dönemde gelir tablosuna kaydedilir.

Yurtdışında faaliyet satın alımından kaynaklanan şerefiye ve gerçeğe uygun değer düzeltmeleri, yurtdışındaki faaliyetin varlık ve yükümlülüğü olarak ele alınır ve dönem sonu kuru kullanılarak çevrilir.

Hisse Başına Kazanç

Konsolide gelir tablosunda belirtilen hisse başına kazanç, ana ortaklık payına düşen konsolide net karın ilgili dönemde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Türkiye'deki şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan ve özkaynak enflasyon düzeltmesi farkları hesabından hisseleri oranında hisse dağıtarak ("bedelsiz hisseler") sermayelerini arttırabilir. Hisse başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, çıkarılan bedelsiz hisselerin geriye dönük olarak dikkate alınması suretiyle elde edilir (Dipnot 36).

Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; kara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Grup, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir.

Karşılıklar, Koşullu Varlık ve Yükümlülükler

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır.

Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır.

Paranın zaman değeri etkisinin önemli olduğu durumlarda, karşılık tutarı, yükümlülüğün yerine getirilmesi için gerekli olması beklenen giderlerin bugünkü değeri olarak belirlenir. Karşılıkların bugünkü değerlerine indirgenmesinde kullanılacak iskonto oranının belirlenmesinde, ilgili piyasalarda oluşan faiz oranı ile söz konusu yükümlülükle ilgili risk dikkate alınır. Söz konusu iskonto oranı vergi öncesi olarak belirlenir ve gelecekteki nakit akımlarının tahmini ile ilgili riski içermez.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Zarara sebebiyet verecek sözleşmeler

Grup'un, sözleşmeye bağlı yükümlülüklerini yerine getirmek için katlanılacak kaçınılmaz maliyetlerin bahse konu sözleşmeye ilişkin olarak elde edilmesi beklenen ekonomik faydaları aşan sözleşmesinin bulunması halinde, zarara sebebiyet verecek sözleşmenin var olduğu kabul edilir.

Zarara sebebiyet verecek sözleşmelerden kaynaklanan mevcut yükümlülükler, karşılık olarak hesaplanır ve muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti işletmenin tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler ve varlıklar konsolide finansal tablolara dahil edilmemekte ve şarta bağlı yükümlülükler ve varlıklar olarak değerlendirilmektedir.

Finansal Bilgilerin Bölümlere Göre Raporlanması

Grup'un, Yönetim tarafından performanslarını değerlendirme ve kaynak dağılımına karar vermek için kullandığı bilgileri içeren iki faaliyet bölümü bulunmaktadır. Bu bölümler risk ve getiri açısından farklı ekonomik durumlardan ve farklı coğrafi konumlardan etkilendikleri için ayrı ayrı yönetilmektedir. Grup Yönetimi, bölümlerin performansını değerlendirirken UFRS'ye göre hazırlanan finansal tablo brüt kar sonuçlarının incelenmesini yöntem olarak belirlemiştir (Dipnot 5).

Bölümlere göre raporlama, Grup'un faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili merciine yapılan raporlamayla yeknesaklığı sağlayacak biçimde düzenlenmiştir. Grup'un faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili mercii, bölümlere tahsis edilecek kaynaklara ilişkin kararların alınmasından ve bölümlerin performansının değerlendirilmesinden sorumludur.

Bir faaliyet bölümünün, raporlanabilir bölüm olarak belirlenebilmesi için gereklilik, işletme dışı müşterilere yapılan satışlar ve bölümler arası satışlar veya transferler de dahil olmak üzere, raporlanan hasılatının, işletme içi ve dışı tüm faaliyet bölümlerinin toplam hasılatının yüzde 10'unu veya daha fazlasını oluşturması, raporlanan kâr veya zararının yüzde 10'u veya daha fazlası olması veya varlıklarının, tüm faaliyet bölümlerinin toplam varlıklarının yüzde 10'u veya daha fazlası olması gerekmektedir. Yönetimin bölüme ilişkin bilgilerin finansal tablo kullanıcıları için faydalı olacağına inanması durumunda, yukarıdaki sayısal alt sınırlardan herhangi birini karşılamayan faaliyet bölümleri de raporlanabilir bölümler olarak değerlendirilebilir ve bunlara ilişkin bilgiler ayrı olarak açıklanabilir.

Yönetim muhasebesi açısından Grup iki faaliyet grubuna ayrılmıştır; temel camlar ve diğer camlar. Bu ayrımlar, Grup'un bölümlere göre finansal raporlamasının da temelini oluşturur (Dipnot 5).

Durdurulan Faaliyetler

Elden çıkarılacak faaliyetler, Grup'un elden çıkardığı veya satılmaya hazır değer olarak sınıflandırdığı, faaliyetleri ile nakit akımları Grup'un bütününden ayrı tutulabilir bir bölümdür. Elden çıkarılacak faaliyetler; ayrı bir faaliyet alanı veya coğrafi faaliyet bölgesini ifade eder, satış veya elden çıkarmaya yönelik ayrı bir planın parçasıdır veya satma amacıyla alınmış bir bağlı ortaklıktır. Grup, elden çıkarılacak faaliyetleri, ilgili varlık ve yükümlülüklerinin kayıtlı değerleri ile elden çıkarmak için katlanılacak maliyetler düşülmüş rayiç bedellerinin düşük olması ile değerlemektedir.

Devlet Teşvik ve Yardımları

Devlet bağışları, bağışların alınacağına ve Grup'un uymakla yükümlü olduğu şartları karşıladığına dair makul bir güvence olduğunda gerçeğe uygun değerleri üzerinden kayda alınır (Dipnot 21).

Maliyetlere ilişkin devlet bağışları, karşılayacakları maliyetlerle eşleştikleri ilgili dönemler boyunca tutarlı bir şekilde gelir olarak muhasebeleştirilir.

Maddi duran varlıklara ilişkin devlet bağışları, ertelenmiş devlet bağışları olarak cari olmayan borçlar altına sınıflandırılır ve faydalı ömürleri üzerinden doğrusal amortisman uygulanarak gelir tablosuna alacak kaydedilir.

Dönem Vergi Gideri ve Ertelenen Vergi

Vergi gideri, cari dönem vergi giderini ve ertelenmiş vergi giderini kapsar. Vergi, doğrudan özkaynaklar altında muhasebeleştirilen bir işlemle ilgili olmaması koşuluyla, gelir tablosuna dahil edilir. Aksi takdirde vergi de ilgili işlemle birlikte özkaynaklar altında muhasebeleştirilir (Dipnot 35).

Dönem vergi gideri, bilanço tarihi itibarıyla Grup'un bağlı ortaklıklarının ve özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlarının faaliyet gösterdiği ülkelerde yürürlükte olan vergi kanunları dikkate alınarak hesaplanır.

Ertelenen vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenen vergi hesaplanmasında yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca bilanço tarihi itibarıyla geçerli bulunan vergi oranları kullanılır (Dipnot 35).

Başlıca geçici farklar, maddi duran varlık ve halihazırda vergiden indirilemeyen/vergiye tabi gider karşılıklarından ve kullanılmayan vergi indirim ve istisnalarından doğmaktadır.

Ertelenen vergi yükümlülüğü vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenen vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle bu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır.

Aynı ülkenin vergi mevzuatına tabi olmak şartıyla ve cari vergi varlıklarının cari vergi yükümlülüklerinden mahsup edilmesi konusunda yasal olarak uygulanabilir bir hakkın bulunması durumunda ertelenen vergi varlıkları ve yükümlülükleri karşılıklı olarak birbirinden mahsup edilir.

Çalışanlara Sağlanan Faydalar / Kıdem Tazminatı

Türkiye’de mevcut kanunlar ve toplu iş sözleşmeleri hükümlerine göre kıdem tazminatı, emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Güncellenmiş olan UMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar Standardı (“UMS 19”) uyarınca söz konusu türdeki ödemeler tanımlanmış emeklilik fayda planları olarak nitelendirilir. Bu kapsamda Grup çalışanlarına ücrete ilave olarak ikramiye, yakacak, izin, bayram, eğitimi teşvik, yemek, evlenme, bireysel emeklilik katkı payı, doğum ve ölüm yardımı gibi sosyal haklar sağlanmaktadır.

Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı yükümlülüğü, Grup’un, personelin Türk İş Kanunu uyarınca emekliye ayrılması veya en az bir yıllık hizmeti tamamlayarak iş ilişkisinin kesilmesi, askerlik hizmeti için çağırılması veya vefatı durumunda doğacak gelecekteki olası yükümlülüklerinin tahmini toplam karşılığının bilanço tarihindeki indirgenmiş değerinden konsolide finansal tablolara yansıtılmıştır. Hesaplanan tüm aktüeryal kazançlar ve kayıplar gelir tablosuna yansıtılmıştır (Dipnot 24).

Nakit Akım Tablosu

Grup, net varlıklarındaki değişimleri, finansal yapısını ve nakit akımlarının tutar ve zamanlamasında değişen şartlara göre yönlendirme yeteneği hakkında finansal tablo kullanıcılarına bilgi vermek üzere, diğer finansal tabloların ayrılmaz bir parçası olarak nakit akım tablosu düzenlemektedir. Döneme ilişkin nakit akımlar işletme, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde raporlanmaktadır.

İşletme faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları Grup’un faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleri ile ilgili nakit akımları, Grup’un yatırım faaliyetlerinde (sabit yatırımlar ve finansal yatırımlar) kullandığı ve elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Grup’un finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

Temettüleri

Grup, temettü gelirlerini ilgili temettüyü alma hakkı olduğu tarihte, konsolide finansal tablolara yansıtmaktadır. Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak konsolide finansal tablolara yansıtılır.

2.6 Önemli Muhasebe Değerlendirme, Tahmin ve Varsayımları

Konsolide finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlık ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlık ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe, diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak sürekli olarak değerlendirilir. Bu tahmin ve varsayımlar, yönetimlerin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar, varsayımlarından farklılık gösterebilir.

3. İşletme Birleşmeleri

Dönem içerisinde işletme birleşmesi yoktur (2009: yoktur).

4. İş Ortaklıkları

Şirket’in % 70’ini elinde bulundurduğu müşterek yönetime tabi ortaklıkları olan Trakya Cam Investment BV, Trakya Glass Bulgaria EAD ve Trakya Glass Logistics EAD oransal konsolidasyon yöntemi ile konsolide finansal tablolara dahil edilmiştir (Dipnot 1). Müşterek yönetime tabi ortaklıkların konsolide finansal tablolara dahil edilen özet finansal bilgileri şöyledir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Dönen varlıklar	64.327.844	78.753.993
Duran varlıklar	296.388.008	327.219.703
Kısa vadeli borçlar	(28.300.818)	(56.336.742)
Uzun vadeli borçlar	(21.208.748)	(45.278.189)
Net varlıklar	311.206.286	304.358.765
	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Gelir	182.369.241	155.926.250
Gider (-)	(157.653.436)	(150.093.348)
Net Kar	24.715.805	5.832.902

5. Bölümlere Göre Raporlama

Grup, UFRS 8'i 1 Ocak 2009'dan itibaren uygulamaya başlamış olup, Grup'un faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili mercii tarafından düzenli olarak gözden geçirilmektedir. Grup'un karar almaya yetkili mercii Yönetim Kurulu'dur.

Grup'un karar almaya yetkili mercii, bölümlere tahsis edilecek kaynaklara ilişkin kararların alınması ve bölümlerin performansının değerlendirilmesi amacıyla sonuçları ve faaliyetleri ürün çeşitleri bazında ve coğrafi dağılımlar bazında incelemektedir. Grup'un ürün grupları bazında dağılımı şu şekildedir: temel camlar ve diğer camlar. Grup'un faaliyetleri coğrafi olarak Türkiye ve Türkiye dışı olarak incelenmektedir.

1 Ocak - 31 Aralık 2010	Temel camlar	Diğer camlar	Toplam	Konsolidasyon düzeltmeleri	Konsolide
Net satışlar	775.376.305	296.929.510	1.072.305.815	(25.541.692)	1.046.764.123
Satışların maliyeti	(486.612.090)	(256.138.700)	(742.750.790)	22.641.941	(720.108.849)
Brüt kar	288.764.215	40.790.810	329.555.025	(2.899.751)	326.655.274
Maddi ve maddi olmayan duran varlık alımları	65.629.044	22.202.689	87.831.733	-	87.831.733
Maddi ve maddi olmayan duran varlık amortisman ve itfa payları	93.498.802	31.246.448	124.745.250	(124.150)	124.621.100
1 Ocak - 31 Aralık 2009	Temel camlar	Diğer camlar	Toplam	Konsolidasyon düzeltmeleri	Konsolide
Net satışlar	624.891.356	282.866.935	907.758.291	(15.259.581)	892.498.710
Satışların maliyeti	(487.340.825)	(227.709.539)	(715.050.364)	15.386.413	(699.663.951)
Brüt kar	137.550.531	55.157.396	192.707.927	126.832	192.834.759
Maddi ve maddi olmayan duran varlık alımları	38.932.170	27.136.885	66.069.055	(124.776)	65.944.279
Maddi ve maddi olmayan duran varlık amortisman ve itfa payları	87.690.054	28.660.148	116.350.202	-	116.350.202

Grup, ürün çeşitleri bazındaki iç raporlamasını net satışlar, satışların maliyeti, brüt kar, maddi ve maddi olmayan duran varlık alımları ve maddi ve maddi olmayan duran varlık amortisman ve itfa payları bazında incelemektedir. Diğer gelir tablosu ve bilanço kalemleri dağıtılmayan kalemler olarak değerlendirilmektedir.

1 Ocak - 31 Aralık 2010	Türkiye	Türkiye dışı	Toplam	Konsolidasyon düzeltmeleri	Konsolide
Net satışlar	897.581.563	174.724.252	1.072.305.815	(25.541.692)	1.046.764.123
Satışların maliyeti	(614.170.826)	(128.579.964)	(742.750.790)	22.641.941	(720.108.849)
Brüt kar	283.410.737	46.144.288	329.555.025	(2.899.751)	326.655.274
Maddi ve maddi olmayan duran varlık alımları	75.184.589	12.647.144	87.831.733	-	87.831.733
Maddi ve maddi olmayan duran varlık amortisman ve itfa payları	102.267.405	22.477.845	124.745.250	(124.150)	124.621.100
Toplam varlıklar	2.148.254.389	393.315.882	2.541.570.271	(494.507.023)	2.047.063.248
1 Ocak - 31 Aralık 2009	Türkiye	Türkiye dışı	Toplam	Konsolidasyon düzeltmeleri	Konsolide
Net satışlar	754.791.171	152.967.120	907.758.291	(15.259.581)	892.498.710
Satışların maliyeti	(599.969.747)	(115.080.617)	(715.050.364)	15.386.413	(699.663.951)
Brüt kar	154.821.424	37.886.503	192.707.927	126.832	192.834.759
Maddi ve maddi olmayan duran varlık alımları	51.133.070	14.935.985	66.069.055	(124.776)	65.944.279
Maddi ve maddi olmayan duran varlık amortisman ve itfa payları	93.317.310	23.032.892	116.350.202	-	116.350.202
Toplam varlıklar	1.971.963.411	456.685.596	2.428.649.007	(486.259.849)	1.942.389.158

Grup, coğrafi bölge bazındaki iç raporlamasını net satış, satışların maliyeti, brüt kar, maddi ve maddi olmayan duran varlık alımları, maddi ve maddi olmayan duran varlık amortisman ve itfa payları ile toplam varlıklar bazında yapmaktadır. Diğer gelir tablosu kalemleri dağıtılmayan kalemler olarak değerlendirilmektedir.

6. Nakit ve Nakit Benzerleri

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Kasa	31.519	44.803
Vadesiz mevduatlar	11.456.103	21.995.909
Vadeli mevduatlar	442.573.224	272.797.188
	454.060.846	294.837.900

Vadeli mevduatlar

Para birimi	Faiz oranı (%)	Vade	31 Aralık 2010
ABD Doları	3,00	Ocak 2011	243.263.713
Euro	3,00	Ocak 2011	176.488.608
TL	6,75	Ocak 2011	22.820.903
			442.573.224

Para birimi	Faiz oranı (%)	Vade	31 Aralık 2009
ABD Doları	0,50 - 3,25	Ocak 2010	198.134.530
Euro	0,50 - 2,50	Ocak 2010	74.662.658
			272.797.188

Nakit ve nakit benzerlerindeki risklerin niteliği ve düzeyine ilişkin açıklamalar Dipnot 38'de verilmiştir.

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla konsolide nakit akım tablolarında yer alan nakit ve nakit benzeri değerler aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Hazır değerler	454.060.846	294.837.900
Eksi: faiz tahakkukları	(877.891)	(494.105)
	453.182.955	294.343.795

7. Finansal Yatırımlar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar		
a) Borsa rayici ile değerlendirilen finansal varlıklar	-	32.245.456
b) Aktif bir piyasası olmayan finansal varlıklar	84.490.380	90.743.755
	84.490.380	122.989.211

a) Borsa rayici ile değerlendirilen finansal varlıklar

	Hisse Oranı %	31 Aralık 2010	Hisse Oranı %	31 Aralık 2009
Şişecam Holding (*)	-	-	1,57	32.245.456

b) Aktif bir piyasası olmayan finansal varlıklar

	Hisse Oranı %	31 Aralık 2010	Hisse Oranı %	31 Aralık 2009
Cam Elyaf San. A.Ş.	20,93	34.078.911	20,93	34.078.911
Paşabahçe Cam San. ve Tic. A.Ş.	7,11	31.424.425	7,11	31.424.425
Camiş Madencilik A.Ş.	<1,00	50	6,78	7.352.975
Saint Gobain Glass Egypt S.A.E.	14,87	18.986.994	14,87	17.887.444
İstanbul Porselen San. A.Ş.	-	-	0,03	69.501
Bünsa Döküm Makine Alet Sanayi A.Ş.	0,02	209.048	0,02	209.048
Değer düşüş karşılığı (**)		(209.048)		(278.549)
		84.490.380		90.743.755

(*) Satılmaya hazır finansal varlıklarımızdan 17.933.301 TL nominal tutarlı Şişecam Holding'e ve 1.366.290 TL nominal tutarlı Camiș Madencilik A.Ş. şirketlerine ait hisseler toplamda 50.563.425 TL'ye satılmıştır. Aktif bir piyasada işlem gören Şişecam Holding'in özkaynakta özkaynak değişim tablosu içinde kayda alınmış bulunan gerçeğe uygun değerindeki artış satış işlemi sonrası gelir tablosunda kayda alınmıştır.

(**) İstanbul Porselen San. A.Ş. 2010 yılı içerisinde tasfiye edilmiştir.

(***) 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla değer düşüş karşılığının 209.048 TL'si Bünsa Döküm Makine Alet Sanayi A.Ş.'den kaynaklanmaktadır. 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla ise değer düşüş karşılığının 69.501 TL'si İstanbul Porselen San. A.Ş.'den ve 209.048 TL'si Bünsa Döküm Makine Alet Sanayi A.Ş.'den kaynaklanmaktadır.

8. Finansal Borçlar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Kısa vadeli banka kredileri	8.826.066	34.407.973
Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli anapara taksitleri ve faizleri	48.092.313	72.013.864
Toplam kısa vadeli finansal borçlar	56.918.379	106.421.837
Uzun vadeli kredilerin uzun vadeli kısmı	261.467.079	291.304.954
Toplam finansal borçlar	318.385.458	397.726.791

Kısa ve uzun vadeli finansal borçlara ilişkin özet bilgiler aşağıdaki gibidir:

Para birimi	Ağırlıklı ortalama faiz oranı (%)	31 Aralık 2010	
		Kısa vadeli	Uzun vadeli
TL	7,40	8.826.066	
ABD Doları	4,48	116.378	76.681.599
Euro	3,42	47.975.935	184.785.480
		56.918.379	261.467.079

Para birimi	Ağırlıklı ortalama faiz oranı (%)	31 Aralık 2009	
		Kısa vadeli	Uzun vadeli
TL	8,35	34.407.973	
ABD Doları	4,13	950.497	74.682.720
Euro	2,86	71.063.367	216.622.234
		106.421.837	291.304.954

Grup kullandığı krediler için ana ortağı Türkiye Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş. ve bağlı ortaklıklarının müşterek müteselsil kefaletini teminat olarak vermiştir.

Grup'un finansal borçlarının gerçeğe uygun değeri söz konusu borçların defter değerine yaklaşık tutardadır.

Finansal borçların geri ödeme vadeleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
1 yıl içerisinde ödenecek	56.918.379	106.421.837
1 - 2 yıl içerisinde ödenecek	63.687.714	63.053.714
2 - 3 yıl içerisinde ödenecek	72.205.993	80.936.340
3 - 4 yıl içerisinde ödenecek	61.354.824	65.754.415
4 yıl ve sonrasında ödenecekler	64.218.548	81.560.485
	318.385.458	397.726.791

9. Diğer Finansal Yükümlülükler

Yoktur (2009: Yoktur).

10. Ticari Alacaklar ve Borçlar

Ticari Alacaklar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Kısa vadeli ticari alacaklar		
Ticari alacaklar	193.306.473	169.386.808
Alacak senetleri ve alınan çekler	23.467.145	30.760.060
Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	(3.085.371)	(509.413)
	213.688.247	199.637.455

Temel camlar ile ilgili satış vadesi 2010 yılında ortalama 120 gün (2009: 120 gün) olmuştur. Vadesinden sonraki ödemelerde ilk 15 gün %1,5 sonrasında ise %2 gecikme faizi uygulanmıştır (2009: %2 - %3).

Otocam ve cam işleme ürünleri ile ilgili satış vadesi ortalama olarak 45 gündür (2009: 45 gün).

Yurtdışı satışların bir bölümü peşin, bir bölümü ise ortalama 2 ay vadeli.

Grup tahsil imkanı kalmayan alacakları için karşılık ayırmıştır. Şüpheli alacak karşılığı geçmiş tahsil edilememe tecrübesine dayanılarak belirlenmiştir. Grup, alacaklarının tahsil edilip edilemeyeceğine karar verirken, söz konusu alacakların kredi kalitesinde, ilk oluştuğu tarihten bilanço tarihine kadar bir değişiklik olup olmadığını değerlendirir. Çok sayıda müşteriyle çalıştığından dolayı Grup'un kredi riski dağılmış durumdadır ve önemli bir kredi riski yoğunlaşması yoktur. Dolayısıyla, Grup yönetimi finansal tablolarda yer alan şüpheli alacak karşılığından daha fazla bir karşılığa gerek olmadığı inancındadır.

Grup'un şüpheli ticari alacaklar karşılığına ilişkin hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi, 1 Ocak	509.413	378.408
Tahsilatlar	(164.049)	(182.461)
Dönem gideri	2.740.007	313.466
Kapanış bakiyesi, 31 Aralık	3.085.371	509.413

Ticari alacaklardaki risklerin niteliği ve düzeyine ilişkin açıklamalar Dipnot 38'de verilmiştir.

Ticari Borçlar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Kısa vadeli ticari borçlar		
Ticari borçlar	51.527.731	42.082.003
Borç senetleri	17.987	29.905
İlişkili taraflara borçlar (Dipnot 37)	7.397.656	7.751.109
	58.943.374	49.863.017

Belli malların satın alınmasına ilişkin ortalama ödeme vadesi bir aydır. Grup'un, tüm borçlarının kredilendirme süresi içerisinde ödenmesini temin etmek üzere uygulamaya koyduğu finansal risk yönetimi politikaları bulunmaktadır.

11. Diğer Alacaklar ve Borçlar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Diğer alacaklar		
İlişkili taraflardan diğer alacaklar (Dipnot 37)	59.129.211	37.339.870
Verilen depozito ve teminatlar	330.964	328.505
Personelden alacaklar	132.651	114.101
Diğer çeşitli alacaklar	348.139	268.986
	59.940.965	38.051.462
Uzun vadeli alacaklar		
Verilen depozito ve teminatlar	331.169	231.007
Kısa vadeli diğer borçlar		
Alınan sipariş avansları	13.408.336	6.412.577
İlişkili taraflara diğer borçlar (Dipnot 37)	4.330.631	20.255.541
Ödenecek vergi ve fonlar	4.260.617	3.956.819
Personele borçlar	2.245.685	1.836.594
Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri	2.594.818	2.288.905
Alınan depozito ve teminatlar	199.011	101.621
Diğer çeşitli borçlar	32.231	120.029
	27.071.329	34.972.086
Uzun Vadeli Diğer borçlar		
Alınan depozito ve teminatlar	83.633	45.855

12. Finans Sektörü Faaliyetlerinden Alacaklar ve Borçlar

Yoktur (2009: Yoktur).

13. Stoklar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Hammadde	34.538.980	31.235.711
Yarı mamüller	27.487.576	29.007.474
Mamüller	74.193.374	80.024.368
İşletme malzemesi	23.717.964	22.319.628
Ticari mallar	1.580.061	1.368.402
Stok değer düşüklüğü karşılığı (-)	(2.215.932)	(2.441.757)
	159.302.023	161.513.826

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Stok değer düşüklüğü karşılığı hareketleri		
Açılış bakiyesi, 1 Ocak	(2.441.757)	(3.401.194)
Dönem gideri	(1.084.257)	(242.162)
Dönem içinde iptal edilen karşılık	1.310.082	1.201.599
Kapanış bakiyesi, 31 Aralık	(2.215.932)	(2.441.757)

14. Canlı Varlıklar

Yoktur (2009: Yoktur).

15. Devam Eden İnşaat Sözleşmelerine İlişkin Varlıklar

Yoktur (2009: Yoktur).

16. Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımlar

Özkaynak yöntemine göre muhasebeleştirilen iştiraklerin bilançoda yer alan net varlık tutarları aşağıdaki gibidir:

	Hisse Oranı %	31 Aralık 2010	Hisse Oranı %	31 Aralık 2009
Çayırova Cam San. A.Ş.	28,13	27.251.370	28,13	21.833.498
Camiş Elektrik A.Ş.	34,43	43.979.814	34,43	46.955.931
		71.231.184		68.789.429

Özkaynak yöntemine göre muhasebeleştirilen iştiraklerin özet finansal tablo bilgileri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Toplam varlıklar	345.891.933	398.942.518
Toplam yükümlülükler	(121.095.163)	(184.942.958)
Net varlıklar	224.796.770	213.999.560
Net varlıklarda Grup'un payı	71.231.184	68.789.429

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Net satışlar	389.257.497	378.011.869
Net dönem karı	58.290.846	28.771.104
Net dönem karındaki Grup'un payı	17.107.500	9.942.097

Özkaynak yöntemine göre muhasebeleştirilen iştiraklerin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi, 1 Ocak	68.789.429	55.163.041
İştiraklerin elindeki satılmaya hazır finansal varlıkların satışı, net	(7.807.520)	-
İştiraklerin elindeki satılmaya hazır finansal varlıkların makul değer artışı	-	4.712.966
İştiraklerin elindeki satılmaya hazır finansal varlıkların makul değer azalışının ertelenen vergi etkisi	-	(235.648)
İştirakler ve müşterek yönetime tabi ortaklıkların karlarındaki paylar, net	17.107.500	9.942.097
İştiraklerden temettü gelirleri	(6.858.225)	(793.027)
Kapanış bakiyesi, 31 Aralık	71.231.184	68.789.429

17. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (2009: Yoktur).

18. Maddi Duran Varlıklar

	Yer altı ve yerüstü düzenleri		Tesis makine ve cihazlar		Diğer maddi varlıklar		Yapılmakta olan yatırımlar	
	Arazi ve arsalar	Binalar	Binalar	Taşıtlar	Demirbaşlar	Diğer maddi varlıklar	Özel maliyetler	Toplam
Maliyet Değeri								
1 Ocak 2010 itibarıyla açılış bakiyesi	48.493.454	417.323.720	1.319.893.947	21.627.791	89.477.671	10.558.244	4.161.426	49.892.962
Yabancı para çevrim farkları	(58.750)	(3.720.792)	(7.968.921)	(692.950)	(744.132)	(1.209)	-	(1.633.974)
Yeniden Düzeltme (*)	9.110.260	(9.216.012)	(33.013.263)	-	-	105.752	-	(33.013.263)
Alımlar	10.305	18.163	1.067.244	66.968	3.159.005	-	28.563	83.042.146
Çıkışlar	-	-	(1.708.310)	(419.235)	(3.390.097)	(672.023)	-	(5.213.459)
Transferler	270.803	2.906.452	69.494.742	35.402	3.010.028	494.283	-	(76.314.379)
31 Aralık 2010 itibarıyla kapanış bakiyesi	5.771.767	57.826.072	407.311.531	20.617.976	91.512.475	10.485.047	4.189.989	49.773.296
Birikmiş Amortismanlar								
1 Ocak 2010 itibarıyla açılış bakiyesi	(22.401.740)	(81.444.368)	(756.785.791)	(11.939.192)	(70.552.991)	(7.454.119)	(3.811.064)	(954.389.265)
Yabancı para çevrim farkları	18.513	287.495	3.037.372	336.795	465.441	1.086	-	4.146.702
Yeniden Düzeltme (*)	(757.016)	814.308	33.013.263	-	-	(57.292)	-	33.013.263
Dönem gideri	(2.843.845)	(8.718.274)	(102.510.690)	(2.385.575)	(6.320.609)	(1.106.740)	(162.395)	(124.048.128)
Çıkışlar	-	-	600.992	410.648	2.239.752	165.790	-	3.417.182
31 Aralık 2010 itibarıyla kapanış bakiyesi	(25.984.088)	(89.060.839)	(822.644.854)	(13.577.324)	(74.168.407)	(8.451.275)	(3.973.459)	(1.037.860.246)
31 Aralık 2010 itibarıyla net defter değeri	31.841.984	318.250.692	525.120.585	7.040.652	17.344.068	2.033.772	216.530	49.773.296
								957.393.346
Maliyet Değeri								
1 Ocak 2009 itibarıyla açılış bakiyesi	44.944.413	400.786.925	1.256.341.014	21.645.907	86.460.171	10.517.105	4.345.184	90.291.242
Yabancı para çevrim farkları	6.160	652.528	1.348.735	126.642	116.088	211	-	216.314
Alımlar	11.697	-	1.106.807	43.436	3.100.871	-	75.011	61.535.265
Çıkışlar	(85.190)	-	(11.475.624)	(285.684)	(1.759.902)	(1.816.324)	(258.769)	(4.587.128)
Yapılmakta olan yatırımlardan transferler	-	15.884.267	72.573.015	97.490	1.560.443	1.857.252	-	(97.562.731)
31 Aralık 2009 itibarıyla kapanış bakiyesi	48.493.454	417.323.720	1.319.893.947	21.627.791	89.477.671	10.558.244	4.161.426	49.892.962
								1.971.650.032
Birikmiş Amortismanlar								
1 Ocak 2009 itibarıyla açılış bakiyesi	(19.754.243)	(72.721.945)	(673.126.497)	(9.592.742)	(64.234.843)	(6.516.490)	(3.917.542)	(849.864.302)
Yabancı para çevrim farkları	(2.223)	(32.831)	(355.774)	(38.426)	(87.373)	(5.416)	-	(522.043)
Dönem gideri	(2.665.066)	(8.689.592)	(93.020.862)	(2.688.750)	(6.991.772)	(1.540.295)	(152.291)	(115.748.628)
Çıkışlar	19.792	-	9.717.342	390.726	760.997	608.082	258.769	11.745.708
31 Aralık 2009 itibarıyla kapanış bakiyesi	(22.401.740)	(81.444.368)	(756.785.791)	(11.939.192)	(70.552.991)	(7.454.119)	(3.811.064)	(954.389.265)
31 Aralık 2009 itibarıyla net defter değeri	26.091.714	335.879.352	563.108.156	9.688.599	18.924.680	3.104.125	350.362	49.892.962
								1.017.260.767

(*) Şirket sabit kıymetlerini gözden geçirmiş; kullanım dışı kalan, ekonomik ömrünün tamamlanmış varlıklarını sabit kıymet ve amortisman kayıtlarından çıkarmıştır, sabit kıymet hesapları arasında sınıflama yapmıştır. Bu düzeltmelerin 31 Aralık 2010 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosuna etkisi yoktur.

18. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

Amortisman giderlerinin 105.055.038 TL'si (2009: 94.501.995 TL) satılan malın maliyetine 1.119.496 TL'si (2009: 1.454.926 TL) verilen hizmet maliyetine, 522.632 TL'si (2009: 187.573 TL) araştırma ve geliştirme giderlerine, 9.250.518 TL'si (2009: 10.075.222 TL) pazarlama ve satış giderlerine, 8.100.444 TL'si (2009: 9.528.912 TL) genel yönetim giderlerine dahil edilmiştir.

19. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maliyet Değeri	Haklar	Diğer maddi olmayan duran varlıklar	Toplam
1 Ocak 2010 itibarıyla açılış bakiyesi	7.262.020	322.841	7.584.861
Yabancı para çevrim farkları	-	(16.538)	(16.538)
Alımlar	421.145	18.194	439.339
Transferler	69.178	33.491	102.669
31 Aralık 2010 itibarıyla kapanış bakiyesi	7.752.343	357.988	8.110.331
Birikmiş İtfa Payları			
1 Ocak 2010 itibarıyla açılış bakiyesi	(4.546.530)	(283.771)	(4.830.301)
Yabancı para çevrim farkları	-	(14.527)	(14.527)
Dönem gideri	(534.671)	(38.301)	(572.972)
31 Aralık 2010 itibarıyla kapanış bakiyesi	(5.081.201)	(336.599)	(5.417.800)
31 Aralık 2010 itibarıyla net defter değeri	2.671.142	21.389	2.692.531

Maliyet Değeri	Haklar	Diğer maddi olmayan duran varlıklar	Toplam
1 Ocak 2009 itibarıyla açılış bakiyesi	5.271.315	293.296	5.564.611
Yabancı para çevrim farkları	-	2.656	2.656
Alımlar	44.303	26.889	71.192
Çıkışlar	(31.522)	-	(31.522)
Yapılmakta olan yatırımlardan transferler	1.977.924	-	1.977.924
31 Aralık 2009 itibarıyla kapanış bakiyesi	7.262.020	322.841	7.584.861
Birikmiş İtfa Payları			
1 Ocak 2009 itibarıyla açılış bakiyesi	(4.009.599)	(226.094)	(4.235.693)
Yabancı para çevrim farkları	-	(1.707)	(1.707)
Dönem gideri	(545.604)	(55.970)	(601.574)
Çıkışlar	8.673	-	8.673
31 Aralık 2009 itibarıyla kapanış bakiyesi	(4.546.530)	(283.771)	(4.830.301)
31 Aralık 2009 itibarıyla net defter değeri	2.715.490	39.070	2.754.560

İtfa paylarının 572.973 TL'si (2009: 601.574 TL) faaliyet giderlerine dahil edilmiştir.

20. Şerefiye

Yoktur (2009: Yoktur).

21. Devlet Teşvik ve Yardımları

Yoktur (2009: Yoktur).

22. Karşılıklar, Koşullu Varlık ve Yükümlülükler

Borç Karşılıkları

Kısa vadeli borç karşılıkları	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Dava karşılığı (*)	420.693	465.166
Royalty gider karşılığı	245.893	249.942
	666.586	715.108

(*) 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla Grup aleyhine açılan davalar için Grup yönetimi hukuk danışmanlarının da görüşünü alarak ileriki dönemde muhtemel nakit çıkışını 420.693 TL (2009: 465.166 TL) olarak hesaplamış ve ilgili tutar için karşılık ayırmıştır. Karşılık tutarı, genel yönetim giderleri içerisinde muhasebeleştirilmiştir.

23. Taahhütler ve Zorunluluklar

Grup'un bağlı ortaklıklarından Trakya Polatlı Cam Sanayii A.Ş., Polatlı Organize Sanayi Bölgesi (OSB) ile 2008 yılının Ağustos ayı içerisinde Arsa Tahsis Sözleşmesi yapmıştır. OSB Yönetim Kurulu ile yapılan anlaşmaya göre, 2008 yılı Mayıs ayından itibaren 30 ay içinde yapı proje çalışmalarına başlanacaktır. 2010 yılı Kasım ayı içerisinde ek süre uzatımı için OSB Yönetim Kurulu'na başvuruda bulunulmuş ve ilgili süre 2011 yılı Kasım ayına kadar uzatılmıştır. Söz konusu yükümlülüklerin yerine getirilememesi durumunda, ödenmiş olan arsa tahsis bedeli belli bir ödeme planı çerçevesinde Grup'a geri ödenecektir.

Grup'un müşterek yönetime tabi ortaklıklarından Trakya Glass Bulgaria EAD'nin IFC'den sağlamış olduğu krediyle ilgili olarak Grup'un uyması gereken bazı yükümlülükler bulunmaktadır. IFC'ye olan kredi borcu, faiz ve diğer masrafların geri ödemesi, Trakya Cam Sanayii A.Ş., Trakya Glass Bulgaria EAD ve Paşabahçe Cam Sanayii A.Ş. arasında imzalanan teknik hizmet sözleşmesi ile ilgili ödemelere göre önceliklidir. Ayrıca Trakya Glass Bulgaria EAD'nin temettü ödemesi, ek yatırım harcamaları ve finansal kiralama anlaşmaları yapması, belirli bir süre geçmesine ve önceden belirlenmiş finansal rasyolara ulaşmasına bağlıdır.

Hisse tutma taahhüdü

25 Haziran 2004 tarihinde International Finance Corporation ("IFC") ile Trakya Glass Bulgaria EAD, Trakya Cam Sanayii A.Ş., Trakya Investment BV ve Paşabahçe Cam Sanayii A.Ş. arasında bir anlaşma yapılmıştır. Trakya Cam Sanayii A.Ş.'nin tek başına veya Paşabahçe Cam Sanayii A.Ş. ile birlikte Trakya Cam Investment B.V.'nin toplam özsermayesindeki payının %75'in altına düşmemesi gerekmektedir. Aynı şekilde, Trakya Cam Investment B.V.'nin, Trakya Glass Bulgaria EAD'nin toplam özsermayesinin en az %75'ine yasal olarak sahip olacak şekilde kredi ödemelerinin tamamlanmasına kadar hisse tutma yükümlülüğü bulunmaktadır.

Diğer

2010 yılı içerisinde Trakya Glass Bulgaria EAD sahip olduğu düzcam fırınının Bulgaristan fuel-oil emisyon standartlarına uyum sağlamasına yönelik atık gaz arıtma tesisinin inşaatı için 7.401.349 TL (2009: Yoktur) tutarında yatırım taahhüdünde bulunmuştur.

Teminat-Rehin-İpotekler ("TRİ")

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla Grup'un teminat/rehin/ipotek pozisyonuna ilişkin tabloları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Verilen kefaletler	511.044.135	542.475.077
Verilen teminat mektupları	12.603.240	13.167.179
Diğer	287.401	170.000
	523.934.776	555.812.256

	31 Aralık 2010			31 Aralık 2009				
	TL Karşılığı	ABD Doları	Euro	Diğer	TL Karşılığı	ABD Doları	Euro	Diğer
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu TRI'lerin toplam tutarı (*)	43.192.241	19.600.000	186.200	12.509.099	15.098.154	1.074.909		13.479.664
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu TRI'lerin toplam tutarı	273.855.605	70.000.000	80.833.344	-	321.429.000	70.000.000	100.000.000	-
C. Olağan ticari faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu TRI'lerin toplam tutarı	-	-	-	-	-	-	-	-
D. Diğer verilen TRI'lerin toplam tutarı	206.886.930	65.333.333	51.672.245	-	219.285.102	71.500.000	51.672.245	-
- i. Ana ortak lehine vermiş olduğu TRI'lerin toplam tutarı	206.886.930	65.333.333	51.672.245	-	219.285.102	71.500.000	51.672.245	-
- ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen diğer Grup şirketleri lehine vermiş olduğu TRI'lerin toplam tutarı	-	-	-	-	-	-	-	-
- iii. C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu TRI'lerin toplam tutarı	-	-	-	-	-	-	-	-
Toplam	523.934.776	154.933.333	132.691.789	12.509.099	555.812.256	142.574.909	151.672.245	13.479.664

(*) Grup'un bağlı ortaklıklar ve müşterek yönetime tabi ortaklıkların kendi adına vermiş oldukları TRI'leri de içermektedir. Grup'un vermiş olduğu diğer TRI'lerin Şirket'in özkaynaklarına oranı 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla %13,3'tür (2009: %16,0).

24. Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Çalışanlara sağlanan kısa vadeli faydalar	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Birikmiş izin karşılıkları	1.340.309	1.483.538
	1.340.309	1.483.538

Kıdem tazminatı karşılıkları

Yürürlükteki İş Kanunu hükümleri uyarınca, çalışanlardan kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde iş sözleşmesi sona erenlere, hak kazandıkları yasal kıdem tazminatlarının ödenmesi yükümlülüğü vardır. Ayrıca, halen yürürlükte bulunan 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 6 Mart 1981 tarih, 2422 sayılı ve 25 Ağustos 1999 tarih, 4447 sayılı yasalar ile değişik 60'ıncı maddesi hükmü gereğince kıdem tazminatını alarak işten ayrılma hakkı kazananlara da yasal kıdem tazminatlarını ödeme yükümlülüğü bulunmaktadır. Emeklilik öncesi hizmet şartlarıyla ilgili bazı geçiş karşılıkları, ilgili kanunun 23 Mayıs 2002 tarihinde değiştirilmesi ile Kanun'dan çıkarılmıştır.

31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla ödenecek kıdem tazminatı, aylık 2.517,01 TL (2009: 2.365,16 TL) tavanına tabidir.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir. Kıdem tazminatı karşılığı, Şirket'in, çalışanların emekli olmasından kaynaklanan gelecekteki muhtemel yükümlülük tutarının bugünkü değerinin tahmin edilmesi yoluyla hesaplanmaktadır. UMS 19 ("Çalışanlara Sağlanan Faydalar"), Şirket'in yükümlülüklerinin, tanımlanmış fayda planları kapsamında aktüeryal değerlendirme yöntemleri kullanılarak geliştirilmesini öngörür. Bu doğrultuda, toplam yükümlülüklerin hesaplanmasında kullanılan aktüeryal varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

Ana varsayım, her hizmet yılı için olan azami yükümlülük tutarının enflasyona paralel olarak artacak olmasıdır. Dolayısıyla, uygulanan iskonto oranı, gelecek enflasyon etkilerinin düzeltilmesinden sonraki beklenen reel oranı ifade eder. Bu nedenle, 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla, finansal tablolarda karşılıklar, geleceğe ilişkin, çalışanların emekliliğinden kaynaklanacak muhtemel yükümlülüğünün bugünkü değeri tahmin edilerek hesaplanır. İlgili bilanço tarihlerindeki karşılıklar, yıllık %5,1 enflasyon ve %10 iskonto oranı varsayımlarına göre yaklaşık %4,66 olarak elde edilen reel iskonto oranı kullanılmak suretiyle hesaplanmıştır (31 Aralık 2009: %5.92). İsteğe bağlı işten ayrılmalar neticesinde ödenmeyip, Şirket'e kalacak olan kıdem tazminatı tutarlarının tahmini oranı olan %98,11 (2009: %98,24) dikkate alınmıştır. Kıdem tazminatı tavanı altı ayda bir revize edilmekte olup, Grup'un kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında 1 Ocak 2011 tarihinden itibaren geçerli olan 2.623,23 TL tavan tutarı dikkate alınmıştır.

Kıdem tazminatı karşılığında gerçekleşen hareketler aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
1 Ocak itibarıyla karşılık	27.264.645	30.639.307
Hizmet maliyeti	1.709.050	3.652.881
Faiz maliyeti	1.612.427	1.924.800
Aktüeryal zarar	2.339.963	143.627
Ödenen kıdem tazminatları	(2.703.916)	(9.095.970)
31 Aralık itibarıyla karşılık	30.222.169	27.264.645

25. Emeklilik Planları

Yoktur (2009: Yoktur).

26. Diğer Varlık ve Yükümlülükler

Diğer dönen varlıklar	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Diğer KDV	6.619.727	5.271.856
Verilen sipariş avansları	6.570.944	3.717.449
Gelecek aylara ait giderler	610.776	751.094
Gelir tahakkukları	88.487	3.033.693
Diğer çeşitli dönen varlıklar	70.988	85.559
	13.960.922	12.859.651
Diğer duran varlıklar	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Verilen sabit kıymet sipariş avansları	8.093.599	6.133.095
Gelecek yıllara ait giderler	6.318.944	6.449.619
	14.412.543	12.582.714
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Gelecek aylara ait gelirler	3.438.139	3.798.312
Gider tahakkukları	617.145	1.681.905
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	32.657	-
	4.087.941	5.480.217

Diğer uzun vadeli yükümlülükler	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Gelecek yıllara ait gelirler	402.812	472.117
	402.812	472.117

27. Özkaynaklar

a) Sermaye / Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesi

Şirket'in çıkarılmış sermayesi her biri 1 (Bir) Kr itibari değerinde 60.320.000.000 (2009: 58.000.000.000) adet hamiline yazılı paya bölünmüştür.

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Kayıtlı sermaye tavanı	1.000.000.000	1.000.000.000

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 itibarıyla sermaye yapısı aşağıdaki gibidir:

Ortaklar	%	31 Aralık 2010	%	31 Aralık 2009
Şişecam Holding	69,38	418.526.929	69,96	405.756.698
Halka açık	29,82	179.861.668	29,31	170.008.687
Şişecam grubu şirketleri	0,74	4.419.400	0,68	3.923.857
IFC	0,06	392.003	0,05	310.758
Nominal sermaye	100,00	603.200.000	100,00	580.000.000
Enflasyon düzeltmesi		5.576.528		5.576.528
Yeniden düzenlenmiş sermaye		608.776.528		585.576.528

b) Değer Artış Fonları

Değer Artış Fonları	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Finansal varlıklar değer artış fonu (*)	42.277	29.450.528

Finansal varlıklar değer artış fonu satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerinden değerlemesi sonucu ortaya çıkar. Gerçeğe uygun değeriyle değerlendirilen bir finansal aracın elden çıkarılması durumunda, değer artış fonunun satılan finansal varlıkla ilişkili parçası doğrudan kar/zararda muhasebeleştirilir. Yeniden değerlendirilen bir finansal aracın kalıcı değer düşüklüğüne uğraması durumunda ise değer artış fonunun değer düşüklüğüne uğrayan finansal varlıkla ilişkili kısmı kar/zararda muhasebeleştirilir.

(*) Finansal varlık değer artış fonundaki azalış Grup'un elinde bulundurduğu bazı satılmaya hazır finansal yatırımların 2010 yılı içerisinde satışının gerçekleştirilmesi nedeniyle ilgili değer artış fonları hesabının gelir tablosu ile ilişkilendirilmesinden kaynaklanmaktadır (Dipnot 7).

c) Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler

Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Yasal yedekler	87.168.906	85.363.509

Yasal yedekler Türk Ticaret Kanunu'na göre ayrılan birinci ve ikinci tertip yasal yedeklerden oluşmaktadır. Birinci tertip yasal yedekler, tüm yedekler tarihi (enflasyona göre endekslenmemiş) ödenmiş sermayenin %20'sine erişene kadar, geçmiş dönem ticari karının yıllık %5'i oranında ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler, birinci tertip yasal yedek ve temettülerden sonra, tüm nakdi temettü dağıtımları üzerinden yıllık %10 oranında ayrılır.

d) Geçmiş Yıl Kar/Zararları

Grup'un 562.273.699 TL tutarındaki geçmiş yıl karları, 31 Aralık 2010 tarihli konsolide bilançosunda birikmiş karlar içerisinde sınıflanmıştır (31 Aralık 2009: 525.046.402 TL).

Grup'un ayrıca birikmiş karlar içerisinde sınıflandırılan ana ortaklığın olağanüstü yedek akçe tutarı 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla 269.185.948 TL (31 Aralık 2009: 231.958.611 TL)'dir.

Kar dağıtımı

Kar dağıtımının SPK'nın Seri: IV. No: 27 sayılı "Sermaye Piyasası Kanununa Tabi Olan Halka Açık Anonim Ortaklıkların Temettü ve Temettü Avansı Dağıtımında Uyacakları Esaslar Hakkında Tebliği" 'nde yer alan esaslar, ortaklıkların esas sözleşmelerinde bulunan hükümler ve şirketler tarafından kamuya açıklanmış olan kar dağıtım politikaları çerçevesinde gerçekleştirilmesine karar verilmiştir.

Bunun yanında söz konusu SPK Kararı ile konsolide finansal tablo düzenleme yükümlülüğü bulunan şirketlerin, yasal kayıtlarında bulunan kaynaklarından karşılanabildiği sürece, net dağıtılabilir kar tutarını, Seri: XI. No: 29 sayılı Tebliğ çerçevesinde hazırlayıp kamuya ilan edecekleri konsolide finansal tablolarında yer alan net dönem karlarını dikkate alarak hesaplamaları gerektiği düzenlenmiştir.

Kar dağıtımına konu edilebilecek kaynaklar

Şirketin bilanço tarihi itibarıyla yasal kayıtlarında yer alan net dağıtılabilir dönem karı ile kar dağıtımına konu edilebilecek diğer kaynakların tutarı aşağıda belirtilmiştir.

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Dağıtılabilir net dönem karı (*)	81.844.648	34.302.540
Olağanüstü yedek	159.941.129	37.227.297

(*) Net dağıtılabilir dönem karının 1.797.347 TL.'si 5520 Sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 5/1-e maddesi gereği özel fona alınacak tutar olup, dağıtılmayacak kar niteliğindedir.

28. Satışlar ve Satışların Maliyeti

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Net Satışlar		
Yurt içi satışlar	780.190.255	671.487.793
Uluslararası satışlar	322.651.775	277.014.727
Satış iadeleri	(2.723.025)	(3.256.014)
Satış iskontoları	(51.697.739)	(48.543.024)
Satışlardan diğer indirimler	(1.657.143)	(4.204.772)
	1.046.764.123	892.498.710

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Satışların maliyeti		
İlk madde ve malzeme giderleri	(429.779.455)	(395.918.565)
Personel giderleri	(52.772.076)	(48.615.597)
Genel üretim giderleri	(116.775.160)	(102.174.905)
Amortisman giderleri	(105.055.038)	(94.501.995)
Yarı mamul stoklarındaki değişim	(1.510.474)	4.192.036
Mamul stoklarındaki değişim	(5.829.046)	(55.190.342)
	(711.721.249)	(692.209.368)
Satılan ticari mallar maliyeti	(2.507.665)	(2.187.159)
Verilen hizmet maliyeti (*)	(5.879.935)	(5.267.424)
	(720.108.849)	(699.663.951)

(*) 31 Aralık 2010 tarihinde sona eren yıla ait verilen hizmet maliyeti içerisindeki amortisman giderleri 1.119.496 TL'dir. (2009: 1.454.926 TL).

29. Araştırma ve Geliştirme, Pazarlama, Satış ve Dağıtım, Genel Yönetim Giderleri

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Araştırma ve geliştirme giderleri	(8.109.299)	(7.014.638)
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	(67.619.491)	(58.800.288)
Genel yönetim giderleri	(74.942.669)	(71.007.010)
	(150.671.459)	(136.821.936)

30. Niteliklerine Göre Giderler

Faaliyet Giderleri Detayı	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Personel giderleri	(53.705.232)	(52.013.511)
Amortisman giderleri	(18.446.567)	(20.393.281)
Nakliye Giderleri	(12.206.364)	(5.829.639)
Dışarıdan sağlanan fayda ve hizmet giderleri	(9.493.802)	(7.973.505)
Sigorta giderleri	(8.232.627)	(7.656.617)
Holding ARGE payı	(7.067.478)	(6.360.662)
Yükleme, boşaltma ve gümrük giderleri	(6.232.302)	(4.439.237)
Holding hizmet payları	(5.654.212)	(5.870.764)
Kira giderleri	(4.902.712)	(3.153.321)
Endirekt malzeme gideri	(3.663.130)	(4.329.166)
Vergi, resim ve harçlar	(3.011.136)	(1.703.217)
Elektrik giderleri	(2.866.768)	(3.288.652)
Sergi ve fuar giderleri	(2.740.104)	(2.528.326)
Temizlik giderleri	(2.237.198)	(2.198.764)
Komisyon giderleri	(1.855.537)	(998.526)
Haberleşme giderleri	(1.627.948)	(1.520.610)
Bakım onarım giderleri	(1.618.173)	(1.458.050)
Yakıt giderleri	(953.052)	(985.298)
Tanıtma giderleri	(483.928)	(517.402)
Temsil giderleri	(323.395)	(575.614)
Çeşitli giderler	(3.349.794)	(3.027.774)
	(150.671.459)	(136.821.936)

31. Diğer Faaliyet Gelirleri ve Giderleri

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Maddi duran varlık satış karları	4.600.502	2.099.748
Kalıp ve malzeme satış gelirleri	2.418.093	14.593.810
Sigorta tazminatı	2.236.543	841.296
Komisyon gelirleri	1.265.659	488.699
Hizmet payı gelirleri	888.969	1.470.410
Kira geliri	698.798	343.644
Marka kullanım hakkı gelirleri	359.369	302.806
Diğer olağan gelir ve karlar	2.160.337	2.396.603
	14.628.270	22.537.016

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Komisyon giderleri	(4.321.384)	(3.107.107)
Karşılık giderleri	(2.740.007)	(313.466)
Diğer gider ve zararlar	(1.786.932)	(822.455)
	(8.848.323)	(4.243.028)

32. Finansal Gelirler

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Kambiyo karları	96.386.779	28.665.300
Satılmaya hazır finansal varlık satış karları	33.445.558	-
Faiz gelirleri		
Banka faiz gelirleri	8.810.713	6.308.740
İlişkili şirket faiz gelirleri	5.858.064	3.973.029
Ticari alacak faiz gelirleri	3.822.570	6.042.675
Reeskont faiz gelirleri	550.883	1.711.132
Temettü gelirleri	60	1.470.394
	148.874.627	48.171.270

33. Finansal Giderler

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Kambiyo zararları	(69.996.856)	(34.310.535)
Faiz giderleri	(26.431.414)	(21.441.810)
Reeskont faiz giderleri	(1.465.614)	(1.174.874)
Satılmaya hazır finansal varlık satış zararları	(256.889)	-
	(98.150.773)	(56.927.219)

34. Satış Amacıyla Elde Tutulan Duran Varlık ve Durdurulan Faaliyetler

Yoktur (2009: Yoktur).

35. Vergi Varlık ve Yükümlülükleri

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla vergi karşılıkları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Cari vergi yükümlülüğü:		
Cari kurumlar vergisi karşılığı	30.998.071	14.141.170
Eksi: Peşin ödenen vergi ve fonlar	(22.482.008)	(4.245.580)
	8.516.063	9.895.590

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllara ait vergi giderinin açıklaması aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Cari dönem kurumlar vergisi gideri	(30.998.071)	(14.141.170)
Ertelenmiş vergi geliri	4.291.964	7.095.734
Gelir tablosundaki vergi gideri	(26.706.107)	(7.045.436)

Kurumlar vergisi

Şirket ve Türkiye’de faaliyet gösteren bağlı ortaklıkları, Türkiye’de geçerli olan kurumlar vergisine tabidir. Türk Vergi Kanunu ana şirket ve bağlı ortaklıklarının konsolide bir vergi beyannamesi doldurmasına izin vermemektedir. Dolayısıyla, ekteki konsolide finansal tablolarda yansıtılan vergi karşılıkları konsolide edilen şirketleri ayrı tüzel kişilik bazında dikkate alarak hesaplanmıştır.

Vergiye tabi kurum kazancı üzerinden tahakkuk ettirilecek kurumlar vergisi oranı, ticari kazancın tespitinde gider yazılan vergi matrahından indirilemeyen giderlerin eklenmesi ve vergiden istisna kazançlar, vergiye tabi olmayan gelirler ve diğer indirimler (varsa geçmiş yıl zararları ve kullanılan yatırım indirimleri) düşüldükten sonra kalan matrah üzerinden hesaplanmaktadır.

Bilanço tarihi ile uygulanan efektif vergi oranı %20’dir (31 Aralık 2009: %20).

Türkiye’de geçici vergi üçer aylık dönemler itibarıyla hesaplanmakta ve tahakkuk ettirilmektedir. 2010 yılı kurum kazançlarının geçici vergi dönemleri itibarıyla vergilendirilmesi aşamasında kurum kazançları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplanmıştır (2009: %20).

Zararlar, gelecek yıllarda oluşacak vergilendirilebilir kardan düşülmek üzere, maksimum 5 yıl taşınabilir. Ancak oluşan zararlar geriye dönük olarak, önceki yıllarda oluşan karlardan düşülemez.

Türkiye’de vergi değerlendirmesiyle ilgili kesin ve kati bir mutabakatlaşma prosedürü bulunmamaktadır. Şirketler ilgili yılın hesap kapama dönemini takip eden yılın 1 - 25 Nisan tarihleri arasında (özel hesap dönemine sahip olanlarda dönem kapanışını izleyen dördüncü ayın 1 - 25 tarihleri arasında) vergi beyannamelerini hazırlamaktadır. Vergi Dairesi tarafından bu beyannameler ve buna baz olan muhasebe kayıtları 5 yıl içerisinde incelenerek değiştirilebilir.

Şirket’in Bulgaristan’da faaliyet gösteren müşterek yönetime tabi ortaklığı Trakya Glass Bulgaria EAD’nin yapmış olduğu yatırımların %50’sini aşmamak kaydıyla vergi muafiyeti bulunmakta olup, 2010 ve 2009 yılında söz konusu vergi muafiyetinden yararlanmıştır. Şirket’in Bulgaristan’da faaliyet gösteren müşterek yönetime tabi ortaklıkları %10 kurumlar vergisine tabidir. (2009: %10).

Gelir vergisi stopajı

Kurumlar vergisine ek olarak dağıtılması durumunda kar payı elde eden ve bu kar paylarını kurum kazancına dahil ederek beyan eden tam mükellef kurumlara ve yabancı şirketlerin Türkiye’deki şubelerine dağıtılanlar hariç olmak üzere kar payları üzerinden ayrıca gelir vergisi stopajı yapılması gerekmektedir. Gelir vergisi stopajı 23 Temmuz 2006 tarihinden itibaren tüm şirketlerde %15 olarak uygulanmaktadır. Dağıtılmayıp sermayeye ilave edilen kar payları gelir vergisi stopajına tabi değildir.

24 Nisan 2003 tarihinden önce alınmış yatırım teşvik belgelerine istinaden yararlanılan yatırım indirimi tutarı üzerinden %19,8 vergi tevkifatı yapılması gerekmektedir. Bu tarihten sonra yapılan teşvik belgesiz yatırım harcamalarından şirketlerin üretim faaliyetiyle doğrudan ilgili olanların %40'ı vergilendirilebilir kazançtan düşülebilir. Yararlanılan teşvik belgesiz yatırım harcamalarından vergi tevkifatı yapılmamaktadır.

Yatırım İndirimi Uygulaması

Yatırım indirimi uygulaması 1 Ocak 2006 tarihinden geçerli olmak üzere yürürlükten kaldırılmıştır. Ancak, şirketlerin vergilendirilebilir kazançlarının yetersiz olması sebebiyle, 31 Aralık 2005 tarihi itibarıyla yararlanamadığı yatırım indirimi tutarları ile 1 Ocak 2006 öncesi başlayan ve iktisadi ve teknik bütünlük arz eden yatırımlara ait yatırım indirimi tutarları sonraki yıllarda elde edilecek vergilendirilebilir kazançlardan düşülmek üzere sonraki yıllara taşınabilir.

1 Ağustos 2010 tarihli Resmi Gazetede yayımlanan 6009 sayılı Kanun ile yapılan düzenleme gereğince hak kazanılan yatırım indirimi tutarları yıl sınırlaması olmaksızın kullanılabilir. Bununla birlikte vergi matrahının tespitinde kullanılacak yatırım indirimi tutarı ilgili dönem kazancının % 25'ini aşamayacaktır. Ayrıca indirim sonrası kazanç üzerinden yürürlükteki vergi oranına göre %20 kurumlar vergisi hesaplanacaktır. 6009 sayılı Kanunla yapılan düzenleme 2010 yılı kazançlarına uygulanmak üzere 1 Ağustos 2010 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

Şirket'in 31 Aralık 2010 itibarıyla teşvikli yatırım nedeniyle kullandığı yatırım indirimi tutarı 3.508.190 TL olup, önümüzdeki dönemlere devreden yatırım indirimi tutarı ise 11.951.462 TL'dir.

Şirket'in bağlı ortaklığı Trakya Yenişehir Cam Sanayii A.Ş., 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla kullanamadığı yatırım indirimi tutarı 34.871.628 TL olup, 31 Aralık 2010 itibarıyla yasal kullanım sonrası 12.147.364 TL'ye inmiştir.

Ertelemiş Vergi Varlıkları ve Yükümlülükleri

Grup, vergiye esas yasal finansal tabloları ile SPK Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırlanmış finansal tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri muhasebeleştirilmektedir. Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas tutarları ile SPK Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırlanan finansal tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmaktadır.

Türk Vergi Mevzuatı, ana şirket, bağlı ortaklıkları ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkları'na konsolide vergi beyannamesi hazırlamasına izin vermediğinden ekli konsolide finansal tablolarda da yansıtıldığı üzere, vergi karşılıkları her bir işletme bazında ayrı olarak hesaplanmıştır. Bu kapsamda ekli konsolide finansal tablolarda konsolide edilen işletmelere ait ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri de netleştirilmeden ayrı olarak gösterilmiştir.

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Ertelenmiş vergi varlıkları	15.559.092	10.881.176
Ertelenmiş vergi yükümlülükleri	(46.910.727)	(47.636.232)
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (net)	(31.351.635)	(36.755.056)

Toplam Geçici Farklar	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Maddi ve maddi olmayan varlıkların değerlendirme ve ekonomik ömür farklılıkları	231.091.946	252.211.221
Kıdem tazminatı karşılığı	(30.222.169)	(27.264.645)
Yararlanılacak yatırım indirimi	(24.098.826)	(31.817.199)
Stokların değerlendirilmesi ve grup içi kar marjı eliminasyonu	1.092.691	499.308
Alacaklar ve borçlar reeskontu	(3.304.218)	(2.134.085)
Satılmaya hazır finansal varlıkların değerlendirme farklılıkları	-	22.390.560
Dava karşılıkları	(420.693)	(465.166)
Şüpheli alacaklar	(3.085.371)	(509.413)
Çeşitli gelir ve gider tahakkukları (net)	(7.280.339)	(3.846.383)
	163.773.021	209.064.198

Ertelenmiş vergi (varlıkları)/yükümlülükleri:	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Maddi ve maddi olmayan varlıkların değerlendirme ve ekonomik ömür farklılıkları	44.489.280	48.682.906
Kıdem tazminatı karşılığı	(6.026.314)	(5.437.733)
Yararlanılacak yatırım indirimi	(4.819.765)	(6.363.440)
Stokların değerlendirilmesi ve grup içi kar marjı eliminasyonu	330.265	122.560
Alacaklar ve borçlar reeskontu	(660.844)	(426.817)
Satılmaya hazır finansal varlıkların değerlendirme farklılıkları	-	1.119.528
Dava karşılıkları	(84.139)	(93.040)
Şüpheli alacaklar	(569.342)	(79.631)
Çeşitli gelir ve gider tahakkukları (net)	(1.307.506)	(769.277)
	31.351.635	36.755.056

Ertelenmiş vergi (varlığı) / yükümlülüğü hareketleri:

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Ertelenmiş vergi (varlığı) / yükümlülüğü hareketleri:		
1 Ocak itibariyle açılış bakiyesi	36.755.056	43.156.831
Kur çevrim farkları	8.071	(929)
Özkaynak altında muhasebeleştirilen vergi etkisi	(1.119.528)	694.888
Ertelenmiş vergi geliri	(4.291.964)	(7.095.734)
31 Aralık itibariyle kapanış bakiyesi	31.351.635	36.755.056

Vergi karşılığının mutabakatı:

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Vergi öncesi kar	249.595.116	75.492.959
Geçerli vergi oranı	%20	%20
Hesaplanan vergi	49.919.023	15.098.592
Ayrılan ile hesaplanan vergi karşılığının mutabakatı		
- Kanunen kabul edilmeyen giderler	234.430	300.925
- Yararlanılacak yatırım indirimleri	(3.702.816)	(6.363.440)
- Menkul kıymet satış etkisi	(6.637.734)	-
- Vergiden muaf / vergiden indirilemeyecek (gelir) / giderler	(7.317.913)	450.828
- Konsolidasyon düzeltmeleri	101.948	146.198
- Özkaynak yöntemi etkisi	(3.421.500)	(1.988.419)
- Farklı vergi oranlarına tabi yurtdışı iştirakler	(2.469.331)	(599.248)
Gelir tablosundaki vergi karşılığı gideri	26.706.107	7.045.436

36. Hisse Başına Kazanç

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Net dönem karı	210.996.742	62.232.694
Tedavüldeki hisse senedinin ağırlıklı ortalama adedi (1 hisse 1 Kr)	60.320.000.000	60.320.000.000
Hisse başına kar (1 TL tutarındaki hisseye isabet eden)	0,3498	0,1032

37. İlişkili Taraf Açıklamaları

Grup'un ana ortağı Şişecam Holding ile nihai ana ortağı T. İş Bankası A.Ş.'dir. Şirket ile bağlı ortaklıkları arasında gerçekleşen işlemler konsolidasyon sırasında elimine edildiklerinden, bu dipnotta açıklanmamıştır.

Grup ile diğer ilişkili taraflar arasındaki işlemlerin detayları aşağıda açıklanmıştır.

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
T.İş Bankası A.Ş.'de tutulan mevduatlar		
Vadesiz mevduat	5.570.275	6.152.020
Vadeli mevduat	424.411.881	272.742.308
	429.982.156	278.894.328
Kullanılan krediler	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
T.İş Bankası A.Ş.	2.809.400	27.207.973
Şişecam Dış Ticaret aracılığıyla	6.016.666	7.200.000
Şişecam Holding aracılığıyla	309.559.392	363.318.818
	318.385.458	397.726.791

Grup'un ticari olmayan borç ve alacakları, yıl içerisinde Grup'un ve bağlı bulunan Şişecam Holding şirketlerinin finansman ihtiyacını karşılamak amacıyla verilen ve alınan borç ve alacaklardan oluşmaktadır. Ticari olmayan borç ve alacaklar belirli bir vadeye bağlı olmayıp, Grup dönem sonlarında ilgili borç ve alacaklara, Şişecam Holding tarafından yapılan değerlendirmeler ve para piyasalarında ortaya çıkan gelişmeler dikkate alınarak aylık olarak belirlenen cari hesap faizi oranını kullanmak suretiyle faiz tahakkuk ettirmektedir. Bu kapsamda 2010 Aralık ayı cari hesap faizi aylık %0,70 (2009 Aralık: %0,75) olarak uygulanmıştır.

İlişkili taraflarla olan bakiyeler	31 Aralık 2010		
	Alacaklar		Borçlar
	Kısa vadeli		Kısa vadeli
	Ticari olmayan	Ticari	Ticari olmayan
Şişecam Holding	49.746.850	1.540.802	-
Saint Gobain Glass Egypt	6.201.364	-	-
Soda Sanayi A.Ş.	1.034.054	2.701.275	-
Trakya Glass Bulgaria EAD	651.898	6.238	-
Çayırova Cam Sanayii A.Ş.	580.343	-	-
Paşabahçe Cam Sanayi ve Tic. A.Ş.	410.113	843.186	-
Trakya Glass Investment BV	204.638	-	-
Denizli Cam San. A.Ş.	119.639	-	-
Camiş Elektrik Üretim A.Ş.	114.887	1.657.790	-
Paşabahçe Mağazaları A.Ş.	59.026	-	-
Şişecam Bulgaria Ltd.	-	263.010	- Şişecam Sigorta
Aracılık Hiz. A.Ş.	-	135.562	191.958
Trakya Glass Logistics EAD	-	57.933	-
Anadolu Cam Yenişehir San.A.Ş.	-	1.192	119.122
Camiş Madencilik A.Ş.	-	-	598.649
Anadolu Cam Sanayi A.Ş.	-	-	406.218
Cam-Ser Madencilik San. A.Ş.	-	-	176.594
Paşabahçe Glass GmbH	-	103.599	-
Paşabahçe Cam USA	-	50.237	-
Cam Elyaf Sanayii A.Ş.	-	-	139.827
Şişecam Dış Ticaret A.Ş.	-	-	2.396.769
Diğer gerçek kişiler	-	-	278.592
Diğer ilişkili taraflar	6.399	36.832	22.902
	59.129.211	7.397.656	4.330.631

İlişkili taraflarla olan bakiyeler	31 Aralık 2009		
	Alacaklar		Borçlar
	Kısa vadeli		Kısa vadeli
	Ticari olmayan	Ticari	Ticari olmayan
Şişecam Holding	35.251.384	1.353.123	-
Trakya Glass Bulgaria EAD	745.009	5.538	-
Anadolu Cam Sanayi A.Ş.	678.212	-	-
Paşabahçe Cam Sanayi ve Tic. A.Ş.	174.238	944.211	-
Trakya Glass Investment BV	167.069	-	-
Camiş Elektrik Üretim A.Ş.	166.638	1.285.261	-
Anadolu Cam Yenişehir San.A.Ş.	15.395	1.320	-
Camiş Ambalaj Sanayii A.Ş.	5.056	2.623	-
Cam Elyaf Sanayii A.Ş.	-	-	67.462
Camiş Madencilik A.Ş.	-	-	130.988
Şişecam Dış Ticaret A.Ş.	-	-	1.318.461
Çayırova Cam Sanayii A.Ş.	-	-	17.812.824
Şişecam Sigorta Aracılık Hiz. A.Ş.	-	345.718	61.249
Şişecam Bulgaria Ltd.	-	556.774	-
Soda Sanayi A.Ş.	-	2.961.565	563.480
Diğer gerçek kişiler	-	-	282.792
Diğer ilişkili taraflar	136.869	294.976	18.285
	37.339.870	7.751.109	20.255.541

	1 Ocak- 31 Aralık 2010	1 Ocak- 31 Aralık 2009
Yönetim kurulu üyelerine ve üst düzey yönetim personeline sağlanan faydalar		
Ana şirket	2.871.650	2.025.443
Konsolidasyona tabi diğer şirketler	610.863	704.693
Ödemeler toplamı	3.482.513	2.730.136

1 Ocak - 31 Aralık 2010

İlişkili taraflarla olan işlemler	Hammadde alımları	Mal satışları	Faiz gelirleri	Faiz giderleri	Kira geliri	Kira gideri	Sabit kıymet satışları	Sabit kıymet alımları	Özel Hizmet payı	Hizmet gelirleri	Finansal varlık satışları	Komisyon giderleri
Soda Sanayi A.Ş.	63.578.343	-	19.420	106.105	-	-	-	-	-	-	-	-
Camış Madencilik A.Ş.	49.108.672	-	9.949	183.294	252.000	-	-	-	43.021	54.127	-	-
Camış Elektrik Üretim A.Ş.	11.916.929	-	29.060	-	-	-	-	-	-	15.892	-	-
Şişecam Bulgaria Ltd.	11.361.554	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Camış Limited	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Camış Ambalaj Sanayii A.Ş.	3.254.372	-	1.108	765	-	-	-	-	-	-	-	-
Paşabahçe Cam Sanayi ve Tic. A.Ş.	1.117.444	8.160.326	12.955	6.418	230.806	46.016	2.690.294	4.270	281.454	956.142	-	2.914.485
Şişecam Holding	504.848	-	5.711.447	752.595	-	293.443	-	-	5.654.212	78.012	7.164.836	1.105.981
Anadolu Cam Sanayi A.Ş.	407.223	-	12.630	9.388	-	126.139	-	-	-	28.241	-	-
Cam-Ser Madencilik A.Ş.	352.346	-	-	8.242	-	-	-	-	-	-	-	-
Paşabahçe Mağazaları A.Ş.	850	-	794	612	-	-	-	-	-	-	-	-
Türkiye İş Bankası A.Ş.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43.398.590	-
Çayirova Cam Sanayii A.Ş.	-	-	7.170	1.228.530	-	411.600	-	-	-	60.000	-	-
Anadolu Cam Yenişehir San.A.Ş.	-	-	5.892	1.009	-	-	-	-	-	-	-	-
Denizli Cam San. Ve Tic. A.Ş.	-	-	2.189	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Şişecam Dış Ticaret A.Ş.	-	-	1.696	87.594	-	-	-	-	-	-	-	987.014
Cam Elyaf Sanayii A.Ş.	-	-	269	3.992	-	-	-	-	65.655	-	-	-
Oxyvit Kırmızı San. Ve Tic. A.Ş.	-	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-
İş GYO	-	-	-	-	-	1.701.389	-	-	-	-	-	-
Şişecam Sigorta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Araçlık Hizmetleri A.Ş.	-	-	-	-	-	-	-	-	732.488	-	-	-
Paşabahçe Eskişehir Cam San.ve Tic.A.Ş.	-	-	-	177	-	-	167.254	-	-	-	-	-
	141.602.581	8.160.326	5.814.606	2.388.721	482.806	2.578.587	2.857.548	4.270	6.776.830	1.192.414	50.563.426	5.007.480

1 Ocak - 31 Aralık 2009

İlişkili taraflarla olan işlemler	Hammadde alımları	Mal satışları	Faiz gelirleri	Faiz giderleri	Kira geliri	Kira gideri	Sabit kıymet satışları	Sabit kıymet alımları	Özel Hizmet payı	Hizmet gelirleri	Finansal varlık satışları	Komisyon giderleri
Soda Sanayi A.Ş.	73.914.676	-	62.761	28.147	-	-	-	-	190.949	-	-	2.189
Camış Madencilik A.Ş.	41.879.874	-	85.204	134.062	287.178	140.880	-	-	-	70.043	-	-
Şişecam Bulgaria Ltd.	12.850.757	-	-	-	-	-	-	-	38.791	-	-	-
Camış Elektrik Üretim A.Ş.	9.246.453	-	17.621	21.739	-	-	-	-	-	16.164	-	-
Trakya Glass Bulgaria EAD	1.123.217	-	-	-	-	-	-	-	-	53.476	-	-
Trakya Glass Logistics EAD	344.970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Anadolu Cam Sanayi A.Ş.	91.634	828	7.157	6.653	-	119.189	-	-	-	26.057	-	-
Paşabahçe Cam Sanayi ve Tic. A.Ş.	46.218	15.672.639	23.052	2.637	240.713	6.500	1.893.666	-	-	738.495	-	3.026.143
Camış Ambalaj Sanayii A.Ş.	12.710	-	9.998	1.926	-	-	-	-	-	-	-	-
Şişecam Dış Ticaret A.Ş.	-	-	19.573	116.003	-	-	-	-	-	-	-	1.178.127
Denizli Cam San. Ve Tic. A.Ş.	-	18.763	288	571	-	-	-	-	-	-	-	-
Şişecam Holding	-	-	5.027.699	1.362.253	-	665.176	-	-	5.870.764	26.940	-	1.191.868
Çayırova Cam Sanayii A.Ş.	-	-	5.671	776.911	-	355.812	-	-	-	24.000	-	-
Anadolu Cam Yenişehir San. A.Ş.	-	-	1.729	6.502	-	-	-	-	169.614	-	-	-
Oxxvit Kimya San. Ve Tic. A.Ş.	-	-	159	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Camış Limited	-	-	-	-	-	-	-	653.546	-	-	-	-
Cam Elyaf Sanayii A.Ş.	-	-	-	41.130	-	-	-	-	243.129	-	-	-
Camış Sigorta A.Ş.	-	-	-	-	-	-	-	-	941.895	-	-	-
Paşabahçe Mağazaları A.Ş.	-	-	-	1.154	-	-	-	-	-	-	-	-
İş GYO	-	-	-	-	-	1.184.782	-	-	-	-	-	-
	139.510.509	15.692.230	5.260.912	2.499.688	527.891	2.472.339	1.893.666	653.546	7.455.142	955.175	-	5.398.327

38. Finansal Araçlardan Kaynaklanan Risklerin Niteliği ve Düzeyi

a) Sermaye risk yönetimi

Grup, sermaye yönetiminde bir yandan faaliyetlerinin sürekliliğini sağlamaya çalışırken, diğer yandan da borç ve özkaynak dengesini en verimli şekilde kullanarak karlılığını artırmayı hedeflemektedir.

Grup'un sermaye yapısı, 8 ve 10'uncu dipnotlar açıklanan kredileri de içeren borçlar, 6'ncı dipnotta açıklanan nakit ve nakit benzerleri ve 27'nci dipnotta açıklanan çıkarılmış sermaye, yedekler ile geçmiş yıl karlarını içeren özkaynak kalemlerinden oluşmaktadır.

Grup sermayeyi borç/toplam sermaye oranını kullanarak izler. Bu oran net borcun toplam sermayeye bölünmesiyle bulunur. Net borç, nakit ve nakit benzerleri ile ilişkili taraflardan diğer alacakların toplam yükümlülük tutarından düşülmesiyle hesaplanır. Toplam sermaye, öz kaynaklar ile net borcun toplanmasıyla hesaplanır.

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla net borç/toplam sermaye oranı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Toplam finansal yükümlülükler	322.716.089	417.982.332
Eksi: nakit benzerleri ve finansal alacaklar	(513.190.057)	(332.177.770)
Net borç	(190.473.968)	85.804.562
Toplam özkaynaklar	1.550.432.847	1.366.833.962
Toplam sermaye	1.359.958.879	1.452.638.524
Net borç / toplam sermaye oranı	-%14	%6

Grup'un genel stratejisi önceki dönemden bir farklılık göstermemektedir.

b) Finansal Risk Faktörleri

Grup faaliyetleri nedeniyle piyasa riski (kur riski, gerçeğe uygun değer faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riski), kredi riski ve likidite riskine maruz kalmaktadır. Grup risk yönetimi programı genel olarak mali piyasalardaki belirsizliğin, Grup finansal performansı üzerindeki potansiyel olumsuz etkilerinin azaltılması üzerine odaklanmaktadır.

Grup finansal araçlarını, Finansal İşlemler Grup Başkanlığı vasıtasıyla merkezi olarak, Grup'un risk politikaları çerçevesinde yönetmektedir. Grup'un nakit girişi ve çıkışları günlük olarak izlenmekte, aylık nakit akım bütçeleri haftalık raporlarla, yıllık nakit akım bütçeleri ise aylık nakit raporlarla izlenmektedir.

Risk yönetimi, Yönetim Kurulu tarafından onaylanan politikalar doğrultusunda merkezi bir Risk Yönetimi Birimi tarafından yürütülmektedir. Risk politikalarına ilişkin olarak ise Grup'un Risk Yönetimi Birimi tarafından finansal risk tanımlanır, değerlendirilir ve Grup'un operasyon üniteleri ile birlikte çalışmak suretiyle riskin azaltılmasına yönelik araçlar kullanılır. Yönetim Kurulu tarafından risk yönetimine ilişkin olarak gerek yazılı genel bir mevzuat gerekse de döviz kuru riski, faiz riski, kredi riski ve finansal araçların kullanımı ve likidite fazlalığının nasıl değerlendirileceği gibi çeşitli risk türlerini kapsayan yazılı prosedürler oluşturulur.

b.1) Kredi riski yönetimi

Finansal araç türleri itibarıyla maruz kalınan kredi riskleri	Alacaklar			Bankalardaki Mevduat
	Ticari Alacaklar	Diğer Alacaklar		
31 Aralık 2010	Diğer Taraf	İlişkili Taraf	Diğer Taraf	
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (*) (A+B+C+D+E)	213.688.247	59.129.211	811.754	454.029.327
- Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı (**)	135.312.171	-	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	193.513.223	59.129.211	811.754	454.029.327
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	20.175.024	-	-	-
- teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	(15.197.388)	-	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	3.085.371	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	(3.085.371)	-	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-

(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar gibi, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

(**) Teminatlar, müşterilerden alınan teminat mektupları ve ipoteklerden oluşmaktadır.

Finansal araç türleri itibariyle maruz kalınan kredi riskleri	Alacaklar			Bankalardaki Mevduat
	Ticari Alacaklar	Diğer Alacaklar		
31 Aralık 2009	Diğer Taraf	İlişkili Taraf	Diğer Taraf	
Raporlama tarihi itibariyle maruz kalınan azami kredi riski (*) (A+B+C+D+E)	199.637.455	37.339.870	711.592	294.793.097
- Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı (**)	158.448.100	-	-	-
A. Vadesi geçmiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	167.235.547	37.339.870	711.592	294.793.097
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların net defter değeri	-	-	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri*	32.401.908	-	-	-
- teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	24.892.558	-	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	509.413	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	(509.413)	-	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-

(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar gibi, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

(**) Teminatlar, müşterilerden alınan teminat mektupları ve ipoteklerden oluşmaktadır.

Finansal araçları elinde bulundurmamak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Grup yönetimi bu riskleri, her anlaşmada bulunan karşı taraf için ortalama riski kısıtlayarak ve gerektiği takdirde teminat alarak karşılamaktadır. Grubun tahsilat riski, esas olarak ticari alacaklarından doğmaktadır. Grup, bayilerinden doğabilecek bu riski, bayiler için belirlenen kredi limitlerini alınan teminatlar ile sınırlayarak yönetmektedir. Kredi limitlerinin kullanımı Grup tarafından sürekli olarak izlenmekte ve müşterinin finansal pozisyonu, geçmiş tecrübeler ve diğer faktörler göz önüne alınarak müşterinin kredi kalitesi sürekli değerlendirilmektedir. Ticari alacaklar, Grup politikaları ve prosedürleri dikkate alınarak değerlendirilmekte ve bu doğrultuda şüpheli alacak karşılığı ayırdıktan sonra bilançoda net olarak gösterilmektedir (Dipnot 10).

Ticari alacaklar, çeşitli sektör ve coğrafi alanlara dağılmış, çok sayıda müşteriye kapsamaktadır. Müşterilerin ticari alacak bakiyeleri üzerinden sürekli olarak kredi değerlendirmeleri yapılmaktadır.

Vadesi geçen alacakların yaşlandırılması aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	13.496.012	11.708.000
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	4.057.715	14.216.977
Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş	2.092.797	6.038.221
Vadesi üzerinden 12 aydan fazla geçmiş	528.500	438.710
Toplam vadesi geçen alacaklar	20.175.024	32.401.908
Teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	(15.197.388)	(24.892.558)

Vadesi geçmiş, karşılık ayrılmamış alacaklar için alınan teminatlar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Teminat mektupları	10.746.600	20.656.700
İpotek ve diğer teminatlar	4.450.788	4.235.858
	15.197.388	24.892.558

b.2) Likidite risk yönetimi

Grup, nakit akımlarını düzenli olarak takip ederek finansal varlıkların ve yükümlülüklerin vadelerinin eşleştirilmesi yoluyla yeterli fonların ve borçlanma rezervinin devamını sağlayarak, likidite riskini yönetir.

Likidite riski tabloları

İhtiyatlı likidite riski yönetimi, yeterli ölçüde nakit tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir.

Aşağıdaki tablo, Grup'un finansal yükümlülüklerinin vade dağılımını göstermektedir. Aşağıdaki tablolar, Grup'un yükümlülükleri iskonto edilmeden ve ödemesi gereken en erken tarihler esas alınarak hazırlanmıştır. Söz konusu yükümlülükler üzerinden ödenecek faizler aşağıdaki tabloya dahil edilmiştir.

31 Aralık 2010

Sözleşme uyarınca vadeler	Defter Değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (I+II+III+IV)	3 aydan kısa (I)	3-12 ay arası (II)	1-5 yıl arası (III)	5 yıldan uzun (IV)
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Banka kredileri	318.385.458	344.591.027	23.599.846	38.231.051	265.392.355	17.367.775
Ticari borçlar	51.545.718	52.096.601	52.096.601	-	-	-
İlişkili taraflara borçlar	11.728.287	11.728.287	3.937.848	7.790.439	-	-
Diğer borçlar	9.415.995	9.415.995	9.332.362	-	83.633	-
Toplam yükümlülük	391.075.458	417.831.910	88.966.657	46.021.490	265.475.988	17.367.775

31 Aralık 2009

Sözleşme uyarınca vadeler	Defter Değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (I+II+III+IV)	3 aydan kısa (I)	3-12 ay arası (II)	1-5 yıl arası (III)	5 yıldan uzun (IV)
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Banka kredileri	397.726.791	445.408.034	52.701.294	65.354.542	307.971.025	19.381.173
Ticari borçlar	42.111.908	42.312.283	42.312.283	-	-	-
İlişkili taraflara borçlar	28.006.650	28.006.650	28.006.650	-	-	-
Diğer borçlar	8.349.823	8.349.823	8.303.968	-	45.855	-
Toplam yükümlülük	476.195.172	524.076.790	131.324.195	65.354.542	308.016.880	19.381.173

Grup'un türev olmayan finansal yükümlülüklerinin beklenen vadeleri sözleşme uyarınca vadeler ile aynıdır.

b.3) Piyasa riski yönetimi

Grup'un faaliyetleri öncelikle döviz kurundaki ve faiz oranındaki değişiklikler ile ilgili finansal risklere maruz kalmaktadır.

Piyasa riskleri, duyarlılık analizleri ile değerlendirilmektedir.

Cari yılda Grup'un maruz kaldığı piyasa riskinde veya maruz kalınan riskleri yönetim ve ölçüm yöntemlerinde, önceki yıla göre bir değişiklik olmamıştır.

b.3.1) Kur riski yönetimi

Yabancı para cinsinden işlemler, kur riskinin oluşmasına sebebiyet vermektedir.

Grup'un yabancı para cinsinden parasal ve parasal olmayan varlıklarının ve parasal ve parasal olmayan yükümlülüklerinin bilanço tarihi itibarıyla dağılımı aşağıdadır.

Trakya Glass Bulgaria EAD'ye ait Euro bazlı varlık ve yükümlülükler (ihracat-ithalat hariç) Bulgaristan yerel para cinsi BGN'nin Euro'ya sabitlenmiş olması nedeniyle herhangi bir kur riski oluşturmadığından aşağıdaki tablolara dahil edilmemektedir.

	31 Aralık 2010			
	TL Karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD Doları	Euro	Diğer
1. Ticari Alacak	26.500.526	5.462.613	7.189.117	3.324.107
2a. Parasal Finansal Varlıklar	421.232.166	158.312.884	85.520.476	1.240.440
2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-
3. Diğer	-	-	-	-
4. DÖNEN VARLIKLAR	447.732.692	163.775.497	92.709.593	4.564.547
5. Ticari Alacaklar	-	-	-	-
6a. Parasal Finansal Varlıklar	-	-	-	-
6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-
7. Diğer	-	-	-	-
8. DURAN VARLIKLAR	-	-	-	-
9. TOPLAM VARLIKLAR	447.732.692	163.775.497	92.709.593	4.564.547
10. Ticari Borçlar	(3.165.156)	(856.353)	(850.087)	(99.322)
11. Finansal Yükümlülükler	(41.110.167)	(75.278)	(20.005.752)	-
12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-
12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-
13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	(44.275.323)	(931.631)	(20.855.839)	(99.322)
14. Ticari Borçlar	-	-	-	-
15. Finansal Yükümlülükler	(242.333.214)	(49.600.000)	(80.841.156)	-
16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-
16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-
17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	(242.333.214)	(49.600.000)	(80.841.156)	-
18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER	(286.608.537)	(50.531.631)	(101.696.995)	(99.322)
19. Net yabancı para varlık yükümlülük pozisyonu	161.124.155	113.243.866	(8.987.402)	4.465.225
20. Parasal kalemler net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (1+2a+5+6a-10-11-12a-14-15-16a)	161.124.155	113.243.866	(8.987.402)	4.465.225
21. İHRACAT	322.651.775	81.941.191	89.088.687	22.659.563
22. İTHALAT	161.891.119	25.406.320	60.381.410	3.733.369

	31 Aralık 2009			
	TL Karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD Doları	Euro	Diğer
1. Ticari Alacak	50.330.961	9.105.639	15.513.819	3.106.097
2a. Parasal Finansal Varlıklar	269.049.278	132.930.011	31.214.457	1.463.968
2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-
3. Diğer	-	-	-	-
4. DÖNEN VARLIKLAR	319.380.239	142.035.650	46.728.276	4.570.065
5. Ticari Alacaklar	-	-	-	-
6a. Parasal Finansal Varlıklar	-	-	-	-
6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-
7. Diğer	-	-	-	-
8. DURAN VARLIKLAR	-	-	-	-
9. TOPLAM VARLIKLAR	319.380.239	142.035.650	46.728.276	4.570.065
10. Ticari Borçlar	(1.599.798)	(395.446)	(379.996)	(183.470)
11. Finansal Yükümlülükler	(39.652.670)	(631.930)	(17.914.722)	-
12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-
12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-
13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	(41.252.468)	(1.027.376)	(18.294.718)	(183.470)
14. Ticari Borçlar	-	-	-	-
15. Finansal Yükümlülükler	(248.341.202)	(49.600.000)	(80.386.281)	-
16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-
16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-
17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	(248.341.202)	(49.600.000)	(80.386.281)	-
18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER	(289.593.670)	(50.627.376)	(98.680.999)	(183.470)
19. Net yabancı para varlık yükümlülük pozisyonu (9-18+19)	29.786.569	91.408.274	(51.952.723)	4.386.595
20. Parasal kalemler net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (1+2a+5+6a-10-11-12a-14-15-16a)	29.786.569	91.408.274	(51.952.723)	4.386.595
21. İHRACAT	272.362.277	58.860.349	79.968.939	9.385.228
22. İTHALAT	114.017.638	10.889.951	43.396.725	3.847.474

Kur riskine duyarlılık

Grup, başlıca ABD Doları ve EURO cinsinden kur riskine maruz kalmaktadır.

Aşağıdaki tablo Grup'un ABD Doları ve EURO kurlarındaki %10'luk artışa ve azalışa olan duyarlılığını göstermektedir. %10'luk oran, üst düzey yöneticilere Grup içinde kur riskinin raporlanması sırasında kullanılan oran olup, söz konusu oran yönetimin döviz kurlarında beklediği olası değişiklikleri ifade etmektedir. Duyarlılık analizi sadece yıl sonundaki açık yabancı para cinsinden parasal kalemleri kapsar ve söz konusu kalemlerin yıl sonundaki %10'luk kur değişiminin etkilerini gösterir. Bu analiz, dış kaynaklı krediler ile birlikte Grup içindeki yurt dışı faaliyetler için kullanılan, krediyi alan ve de kullanan tarafların fonksiyonel para birimi dışındaki kredilerini kapsamaktadır. Pozitif değer, kar/zararda ve diğer özkaynak kalemlerindeki artışı ifade eder.

	31 Aralık 2010		31 Aralık 2009	
	Kar / Zarar		Kar / Zarar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları'nın TL karşısında % 10 değerlenmesi halinde				
1 - ABD Doları net varlık / yükümlülüğü	17.507.502	(17.507.502)	13.763.344	(13.763.344)
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
3- ABD Doları net etki (1 +2)	17.507.502	(17.507.502)	13.763.344	(13.763.344)
Euro'nun TL karşısında % 10 değerlenmesi halinde				
4 - Euro net varlık / yükümlülük	(1.841.609)	1.841.609	(11.223.347)	11.223.347
5 - Euro riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
6- Euro net etki (4+5)	(1.841.609)	1.841.609	(11.223.347)	11.223.347
Diğer döviz kurlarının TL karşısında % 10 değerlenmesi halinde				
7- Diğer döviz net varlık / yükümlülüğü	446.523	(446.523)	438.660	(438.660)
8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
9- Diğer Döviz Varlıkları net etki (7+8)	446.523	(446.523)	438.660	(438.660)
TOPLAM (3 + 6 +9)	16.112.416	(16.112.416)	2.978.657	(2.978.657)

b.3.2) Faiz oranı riski yönetimi

Grup'un sabit ve değişken faiz oranları üzerinden borçlanması, Grup'u faiz oranı riskine maruz bırakmaktadır. Söz konusu risk, Grup tarafından, faiz oranı takas sözleşmeleri ve vadeli faiz oranı sözleşmeleri yoluyla sabit ve değişken oranlı borçlar arasında uygun bir dağılım yapılmak suretiyle, yönetilmektedir. Riskten korunma stratejileri, faiz oranı beklentisi ve tanımlı olan risk ile uyumlu olması için düzenli olarak değerlendirilmektedir. Böylece optimal riskten korunma stratejisinin oluşturulması, gerek bilançonun pozisyonunun gözden geçirilmesi gerekse faiz harcamalarının farklı faiz oranlarında kontrol altında tutulması amaçlanmaktadır.

Faiz oranı duyarlılığı

Grup'un faiz oranına duyarlı finansal araçlarının dağılımı aşağıdaki gibidir:

Faiz Pozisyonu Tablosu

		31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Sabit Faizli Araçlar			
Finansal Varlıklar	Nakit ve nakit benzerleri	442.573.224	272.797.188
	İlişkili taraflara kullanılan krediler	59.129.211	37.339.870
	Satılmaya hazır finansal varlıklar	-	32.245.456
Finansal Yükümlülükler	İlişkili taraflardan sağlanan krediler	4.330.631	20.255.541
	Banka kredileri	8.826.066	34.407.973
Değişken Faizli Finansal Araçlar			
Finansal Varlıklar		-	-
Finansal Yükümlülükler		309.559.392	363.318.818

Aşağıdaki duyarlılık analizleri raporlama tarihinde türevsel olmayan enstrümanların maruz kaldığı faiz oranı riskleri baz alınarak belirlenmiştir. Değişken faizli yükümlülüklerin analizinde yıl sonundaki bakiyenin tüm yıl boyunca var olduğu varsayımı kullanılmıştır. Grup yönetimi, faiz oranlarında %0,25'lik bir dalgalanma beklemektedir. Söz konusu tutar, Grup içinde üst düzey yönetime yapılan raporlamalarda da kullanılmaktadır.

Raporlama tarihinde faiz oranlarında %0,25'lik bir düşüş/yükseliş olması ve diğer tüm değişkenlerin sabit tutulması durumunda:

31 Aralık 2010 tarihinde TL para birimi cinsinden olan faiz 25 baz puan yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi ve ana ortaklık dışı paylar öncesi kar 773.898 TL (31 Aralık 2009: 908.297 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

b.3.3) Diğer fiyat riskleri

Grup, hisse senedi yatırımlarından kaynaklanan hisse senedi fiyat riskine maruz kalmamaktadır.

Özkaynak fiyat duyarlılığı

Grup, 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla özkaynak fiyat duyarlılığından kaynaklanan hisse senedi fiyat riskine maruz kalmamaktadır.

- Diğer tüm değişkenlerin sabit ve değerlendirme yöntemindeki verilerin %10 oranında fazla/az olması durumunda 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla diğer özkaynaklardaki fonlarda 3.063.318 TL tutarında artış/azalış olacaktır. Bu durum esasen, satılmaya hazır hisselerin gerçeğe uygun değerindeki değişikliklerden kaynaklanmaktadır.

39. Finansal Araçlar

31 Aralık 2010	Krediler ve alacaklar	Satılmaya hazır finansal varlıklar	İtfa edilmiş değerinden gösterilen finansal yükümlülükler	Defter değeri	Not
Finansal varlıklar					
Nakit ve nakit benzerleri	454.060.846	-	-	454.060.846	6
Ticari alacaklar	213.688.247	-	-	213.688.247	10
İlişkili taraflardan alacaklar	59.129.211	-	-	59.129.211	37
Finansal yatırımlar	-	84.490.380	-	84.490.380	7
Finansal yükümlülükler					
Finansal borçlar	-	-	318.385.458	318.385.458	8
Ticari borçlar	-	-	51.545.718	51.545.718	10
İlişkili taraflara borçlar	-	-	11.728.287	11.728.287	37
31 Aralık 2009	Krediler ve alacaklar	Satılmaya hazır finansal varlıklar	İtfa edilmiş değerinden gösterilen finansal yükümlülükler	Defter değeri	Not
Finansal varlıklar					
Nakit ve nakit benzerleri	294.837.900	-	-	294.837.900	6
Ticari alacaklar	199.637.455	-	-	199.637.455	10
İlişkili taraflardan alacaklar	37.339.870	-	-	37.339.870	37
Finansal yatırımlar	-	122.989.211	-	122.989.211	7
Finansal yükümlülükler					
Finansal borçlar	-	-	397.726.791	397.726.791	8
Ticari borçlar	-	-	42.111.908	42.111.908	10
İlişkili taraflara borçlar	-	-	28.006.650	28.006.650	37

Grup, finansal araçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerini yansıttığını düşünmektedir.

Finansal varlıkların ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değeri aşağıdaki gibi belirlenir:

- Birinci seviye: Finansal varlık ve yükümlülükler, birbirinin aynı varlık ve yükümlülükler için aktif piyasada işlem gören borsa fiyatlarından değerlendirilmiştir.
- İkinci seviye: Finansal varlık ve yükümlülükler, ilgili varlık ya da yükümlülüğün birinci seviyede belirtilen borsa fiyatından başka direkt ya da indirekt olarak piyasada gözlenebilen fiyatının bulunmasında kullanılan girdilerden değerlendirilmiştir.
- Üçüncü seviye: Finansal varlık ve yükümlülükler, varlık ya da yükümlülüğün gerçeğe uygun değerinin bulunmasında kullanılan piyasada gözlemlenebilir bir veriye dayanmayan girdilerden değerlendirilmiştir.

Gerçeğe uygun değerleriyle gösterilen finansal varlık ve yükümlülüklerin seviye sınıflamaları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2010	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
Finansal varlıklar				
Finansal yatırımlar (*)	-	-	-	-
	-	-	-	-
31 Aralık 2009	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
Finansal varlıklar				
Finansal yatırımlar	32.245.456	-	-	32.245.456
	32.245.456	-	-	32.245.456

(*) Aktif bir piyasada işlem gören Şişecam Holding'in gerçeğe uygun değeriyle doğrudan özkaynakta özkaynak değişim tablosu içinde kayda alınmaktayken 30 Eylül 2010 tarihinde gerçekleşen satılmaya hazır finansal varlık satışı sonrası gerçeğe uygun değerindeki artış doğrudan gelir tablosu içinde kayda alınmıştır.

40. Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar

Yoktur.

41. Finansal Tabloları Önemli Ölçüde Etkileyen Ya da Finansal Tabloların Açık, Yorumlanabilir ve Anlaşılabilir Olması Açısından Açıklanması Gereklili Olan Diğer Hususlar

Şirket'in 31 Aralık 2010 tarihinde sona eren yıla ait Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: XI, No: 29 sayılı Tebliğ hükümlerine göre hazırlanan bağımsız denetimden geçmiş konsolide finansal tabloları, Denetimden Sorumlu Komite'nin görüşü de dikkate alınarak incelenmiş olup; söz konusu konsolide finansal tabloların faaliyet sonuçlarının gerçek durumunu yansıttığına ve Şirket'in izlediği muhasebe ilkeleri ile Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemelerine uygun ve doğru olduğuna, konsolide finansal raporların Kamuyu Aydınlatma Platformunda elektronik ortamda Yönetim Kurulu Üyesi Müfit Özkara ve Genel Muhasebe Müdürü Nihal Topçuoğlu tarafından imzalanmasına Şirket Yönetim Kurulu'nun 21 Mart 2011 tarihli toplantısında karar verilmiştir.

Kurumsal Yönetim Uyum Raporu

1) Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum Beyanı

Bu beyan, Sermaye Piyasası Mevzuatı, Şirket Esas Sözleşmesi ve Sermaye Piyasası Kurulu Kurumsal Yönetim İlkelerinde yer alan düzenleme, hüküm ve prensipler çerçevesinde; şirket pay ve menfaat sahipleri ile ilişkilerin düzenlenmesi, Yönetim Kurulu ve ona bağlı olarak çalışan komite ve yöneticilerin görev, yetki ve sorumluluklarının belirlenmesi konularında, Trakya Cam Sanayii Anonim Şirketi (Trakya Cam)'ın aşağıda belirtilen sorumluluklarını ifade etmektedir.

Türkiye Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş. iştiraki olarak 1978 yılında kurulan Trakya Cam Türkiye'nin tek düzcam üreticisi, öncü otocam ve işlenmiş camlar üreticisi konumunda olup günümüzde en son teknolojilerle üretim gerçekleştirmekte; ihracatı, istihdamı, ayrıca inşaat, otomotiv, beyaz eşya, mobilya, enerji ve tarım sektörlerine sağladığı girdilerle ülke ekonomisine önemli katkılarda bulunmaktadır.

Avrupa'da dördüncü, Dünyada yedinci ve Türkiye'de lider konumda olan Trakya Cam, hem yurtiçi hem de yurtdışı pazarlarda rekabet üstünlüğünü sürekli kılma yolunda çalışmalarını sürdürmektedir.

Enerji tasarrufu ve çevre korumaya hizmet eden yüksek performanslı camların kullanımı ve yaygınlaştırılmasında önemli faaliyetler sürdürülmektedir.

Trakya Cam, faaliyet gösterdiği sektördeki konumunun gereği olarak, yönetim anlayışını eşitlik, şeffaflık, hesap verebilirlik ve sorumluluk ilkeleri üzerine kurmuştur.

Trakya Cam'ı bugünlere taşıyan çağdaş yönetim ve sanayicilik ilkeleri, yüksek kurumsallaşma düzeyi, pazara ve ARGE'ye odaklılık gibi hususlar, daha güçlü bir Trakya Cam'ın temel dayanaklarını oluşturmaktadır. Trakya Cam, faaliyet alanında çevre ülkelerini kapsayan yaşamsal coğrafyanın lider üreticisi olma vizyonunu bu temeller üzerinde, kurumsal yönetim ilkelerini benimseyerek daha da güçlendirmeyi hedeflemektedir.

Şirketimiz 31.12.2010 tarihinde sona eren faaliyet döneminde, kurumsal yönetim ilkelerine uyum konusunda, pay ve menfaat sahipleri ile ilgili yükümlülükleri eksiksiz olarak yerine getirmiştir. Pay sahiplerinin bilgi edinme haklarının genişletilmesi amacıyla yönelik olarak, şirketimiz www.trakyacam.com.tr adresinde Türkçe ve İngilizce olarak "Yatırımcı İlişkileri" bölümü bulunmaktadır. Risk yönetiminin gereklerini yerine getirmek amacıyla başlatılan çalışmalarımız bu dönemde de sürdürülmüştür. Bu kapsamda yapılan çalışmaların detayı raporumuzun ilgili bölümlerinde sunulmuştur.

BÖLÜM I -Pay Sahipleri

2. Pay Sahipleri İle İlişkiler Birimi

Türk Ticaret Mevzuatı, Sermaye Piyasası Mevzuatı ve Şirketimiz Esas Sözleşmesi'nde yer alan hüküm ve düzenlemeler çerçevesinde; pay sahipliği haklarının kullanımını kolaylaştırmaya yönelik tüm mükellefiyetlerimiz, SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri öngörüsü doğrultusunda, şirketimiz bünyesindeki "Pay Sahipleri İle İlişkiler Birimi" tarafından eksiksiz olarak yerine getirilmiştir.

Dönem içinde bu kapsamda yürütülen başlıca faaliyetler;

- Şirketimiz ile ilgili kamuya açıklanmamış, gizli ve ticari sır niteliğindeki bilgiler hariç olmak üzere, pay sahiplerinin şirket ile ilgili sözlü ve yazılı bilgi taleplerinin karşılanması,
- Genel Kurul toplantısının yürürlükteki mevzuata, esas sözleşmeye ve diğer şirket içi düzenlemelere uygun olarak yapılması,
- Genel Kurul toplantısında, pay sahiplerinin yararlanabileceği dokümanların hazırlanması,
- Oylama sonuçlarının kaydının tutulması ve sonuçlarla ilgili raporların pay sahiplerine yollanması,
- Mevzuat ve şirket bilgilendirme politikası dahil, kamuyu aydınlatma ile ilgili her türlü hususun gözetilmesi ve izlenmesi,
- Pay sahiplerine ilişkin kayıtların sağlıklı, güvenli ve güncel olarak tutulması.

Dönem içinde pay sahiplerimizce yapılan başvuruların tamamı yürürlükteki mevzuat çerçevesinde cevaplandırılmış olup, pay sahipleri ile iletişim, yürürlükteki mevzuat, esas sözleşme ve diğer şirket içi düzenlemelere uygun olarak, gazete ilanları, mektup, telefon ve internet aracılığıyla sağlanmıştır.

Pay sahipleri ile iletişimi sağlamakla görevli birim yetkilileri

Adı ve Soyadı	Görev Unvanı	Telefon	e-mail
Müfit Özkara	Finansman Başkan Yardımcısı	0212 350 50 16	mozkara@sisecam.com
Bariş Bağran	Uzman	0212 350 37 48	bbagran@sisecam.com
Beyza Genç	Finansman Müdürü	0212 350 50 16	bgenc@sisecam.com
Nihal Topçuoğlu	Genel Muhasebe Müdürü	0212 350 35 07	ntopcu@sisecam.com

3. Pay Sahiplerinin Bilgi Edinme Haklarının Kullanımı

Yürürlükteki mevzuat çerçevesinde, pay sahiplerinin bilgi alma haklarının genişletilmesi amacıyla her türlü bilgi, Türkiye çapında yayın yapan gazetelerde yer alan ilanlar, özel durum açıklamaları, şirketimiz internet sitesinde pay sahiplerinin bilgisine ve kullanımına sunulmaktadır.

Dönem içinde e-mail, şifahi ve telefon aracılığıyla ulaşan bilgi talepleri, ağırlıklı olarak kamuya açıklanan mali tablolara yönelik olmuş ve bu talepler şirket yetkililerince mevcut yasal düzenlemeler çerçevesinde anında cevaplandırılmıştır.

Azınlık pay sahiplerinin Genel Kurul'dan özel denetçi atanmasını talep etme hakları yasal mevzuat ile düzenlenmiştir. Sermayenin en az onda birine sahip hissedarlar Genel Kurul'dan kanunda öngörülen halleri incelemek için özel denetçi atanmasını isteyebilir.

Şirketimiz esas sözleşmesinde özel denetçi atanmasına ilişkin bir düzenleme bulunmamakta olup, özel denetçi tayinine ilişkin dönem içerisinde herhangi bir talep olmamıştır.

4. Genel Kurul Bilgileri

Dönem içinde 22 Nisan 2010 tarihinde 2009 yılı olağan Genel Kurul toplantısı %76.15 nisapla toplanmıştır. Genel Kurul toplantısına menfaat sahipleri ile basın mensupları da katılmıştır.

Genel Kurul toplantılarına ilişkin olarak yapılan ilan ve duyurulara;

- Genel Kurul gündemi, toplantı yeri, tarihi, saati, vekaleten oy kullanma formu yer almış,
- Ayrıca, Yönetim ve Denetim Kurulu Raporları ile Bağımsız Dış Denetleme Kuruluşu Raporları, Bilanço, Gelir Tablosu ve Safi Kazancın Dağıtılması ile ilgili Yönetim Kurulu teklifi, toplantı tarihinden 15 gün önce Şirket Merkezinde ve www.trakyacam.com.tr adresindeki Şirket internet sitesinde ortakların tetkikine hazır bulundurulacağı,
- Toplantıya bizzat iştirak edemeyecek ortaklarımızın vekaletlerini aşağıdaki örneğe uygun olarak düzenlemeleri veya vekalet formu örneğini Şirket Merkezimiz veya www.trakyacam.com.tr adresindeki Şirket internet sitesinden temin etmeleri ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri:IV, No:8 tebliğinde öngörülen hususları da yerine getirerek, imzası noterce onaylanmış vekaletnamelerini ibraz etmeleri gerektiği,
- Hisseleri Merkezi Kayıt Kuruluşu nezdinde Aracı Kuruluşlar altındaki yatırımcı hesaplarında saklamada bulunan hissedarlarımızdan Genel Kurul toplantısına katılmak isteyen ortaklarımızın Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş. (MKK)'nin <http://www.mkk.com.tr/wps/wcm/connect/e684d01c-974a-4ae5-a7-df-8a41440cb2b1/is+ve+bilisim+uygulama+ilke+ve+kurallar%C4%B1.pdf?MOD=AJPERES> adresinde bulunan MKS İş ve İşlem Kuralları ile ilgili "Genel Kurul Blokaj" işlemlerini düzenleyen hükümleri çerçevesinde hareket etmeleri ve kendilerini Genel Kurul Blokaj Listesi'ne kayıt ettirmeleri gerekmektedir. MKK nezdinde kendilerini "Blokaj Listesi"ne kayıt ettirmeyen hissedarlarımızın toplantıya katılmalarına kanunen imkan olmadığı,
- MKK'nın 294 no.lu Genel Mektubunda belirtildiği üzere, Sermaye Piyasası Kanunu'nun Geçici 6'ncı maddesi uyarınca hak sahibi yatırımcıların hisse senetlerini kaydılaştırmadıkları sürece Genel Kurul'lara katılarak ortaklık haklarını kullanmaları mümkün değildir. Hisse senetlerini henüz kaydılaştırmeyen ortaklarımızın Genel Kurul'a katılım başvuruları, ancak hisse senetlerinin kaydılaştırılmasını takiben dikkate alınabilecektir. Hisse senetlerini ellerinde bulunduran hissedarlarımızın hisselerini kaydılaştırmek üzere Şirketimiz adına kaydılaştırma işlemlerini yürüten Camişi Menkul Değerler A.Ş.'ne müracaat etmeleri gerektiği,

belirtilmiştir.

Genel Kurul toplantılarında pay sahipleri soru sorma haklarını kullanmış ve bu sorular Genel Kurul toplantısında şirket yetkililerince cevaplandırılmıştır. Genel Kurul toplantısında pay sahipleri tarafından herhangi bir önerge verilmemiştir.

Bölünme, önemli tutarda mal varlığı satımı, alımı, kiralanması gibi önemli nitelikli kararların Genel Kurul tarafından alınması gerektiği tabidir. Bununla birlikte bugüne kadar bu yönde bir ihtiyaç doğmaması nedeniyle, esas sözleşmeye bu konularda hüküm konulmamıştır.

Genel Kurul toplantılarına katılımı artırmak amacıyla, Genel Kurul duyuruları; Genel Kurul tarihinden en az onbeş gün önce Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde, Türkiye çapında yayın yapan iki gazetede ve şirketimiz internet sitesinde yayınlanmaktadır. Ayrıca, Genel Kurul saatleri, trafik, ulaşım ve benzeri çevresel etkenler de dikkate alınarak belirlenmekte ve Genel Kurul'ların trafiğin yoğun olmadığı saatlerde yapılmasına özen gösterilmektedir.

5. Oy Hakları ve Azınlık Hakları

Şirketimiz oy haklarında imtiyaz bulunmamakta, karşılıklı iştirak içinde olan şirketler Genel Kurul'da oy kullanmamaktadır.

Ana sözleşmemiz uyarınca her pay bir oy hakkı vermektedir.

Pay Sahiplerimiz oy haklarını Genel Kurul toplantılarında bizzat kullanabildikleri gibi, pay sahibi olan veya pay sahibi olmayan üçüncü bir şahıs vasıtasıyla da kullanabilmektedirler.

Her gerçek kişi pay sahibi Genel Kurul'da ancak bir kişi tarafından temsil edilmektedir. Tüzel kişi pay sahiplerinin birden fazla kişi ile temsil edilmesi durumunda bunlardan ancak birisi tarafından oy kullanılmaktadır. Oy kullanmaya kimin yetkili olduğu yetki belgesinde gösterilmektedir.

Azınlık payları yönetimde temsil edilmemektedir. Uygulanması şirketimiz açısından ihtiyari olan birikimli oy yöntemine esas sözleşmede yer verilmemiştir.

6. Kar Dağıtım Politikası ve Kar Dağıtım Zamanı

Şirketimiz ana sözleşmesinde dağıtılabilir kardan Sermaye Piyasası Kurulu'nca saptanan oran ve miktarda birinci temettü dağıtılması esasını benimsenmiştir.

Yönetim Kurulumuzun, Genel Kurulumuzun onayına sunduğu kar dağıtım teklifleri,

a) Pay Sahiplerimizin beklentileri ile Şirketimizin büyüme gereği arasındaki hassas dengenin bozulmamasını,
b) Şirketimizin karlılık durumunu,
dikkate alan bir kar dağıtım politikası kapsamında hazırlanmaktadır.

Yönetim Kurulumuzca Sermaye Piyasası Kurulunun kar dağıtımına ilişkin ilke kararları ve yukarıda belirtilen hususlar da gözetilerek, dağıtılabilir karın en az Sermaye Piyasası Kurulu'nca belirlenen asgari kar dağıtım oranında bedelsiz hisse senedi şeklinde ve/veya nakden dağıtılmasının Genel Kurulumuza teklif edilmesi esasına dayanan bir kar dağıtım politikası benimsenmiş bulunmaktadır.

Kardan pay alma konusunda imtiyazlı hisse bulunmamaktadır.

Ana sözleşmemizde kurucu intifa senedi ile Yönetim Kurulu Üyelerimize ve çalışanlarımıza kar payı verilmesi uygulaması bulunmamaktadır.

Kar payı ödemelerimiz yasal süreleri içerisinde gerçekleştirilmesine azami özen gösterilmekte olup, bu kapsamda kar paylarının tamamının nakden dağıtılmasına karar verilmesi halinde, hesap dönemini izleyen 5. ayın sonuna kadar, bedelsiz hisse şeklinde dağıtılmasına karar verilmesi halinde ise, pay dağıtımını hesap dönemini izleyen 6. ayın sonuna kadar tamamlanmaktadır.

Ana sözleşmemizde kar payı avansı dağıtılmasını öngören bir düzenleme bulunmamaktadır.

7. Payların Devri

Şirketimiz esas sözleşmesinde payların devrini kısıtlayan hükümler bulunmamaktadır.

BÖLÜM II- Kamuyu Aydınlatma ve Şeffaflık

8. Şirket Bilgilendirme Politikası

SPK'nun 6 Şubat 2009 tarih ve 27133 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan Seri: VIII, No:54 Sayılı "Özel Durumların Kamuya Açıklanmasına İlişkin Esaslar Tebliği" ile payları borsada işlem gören ortaklıklara, kamunun aydınlatılmasına yönelik bilgilendirme politikası oluşturulması ve ortaklığın internet sitesi vasıtasıyla kamuya duyurulması yükümlülüğü getirilmiştir.

Bu kapsamda oluşturulan ve Yönetim Kurulumuzun 27 Nisan 2009 tarih ve 10 sayılı toplantısında onaylanan "Bilgilendirme Politikası" şirketimizin www.trakyacam.com.tr adresindeki "Yatırımcı İlişkileri" bölümünde kamuya duyurulmuştur.

Halihazırda Borsa ile bilgi iletişimi ve koordinasyonu sağlamak üzere, Yönetim Kurulu Üyesi ve Finansman Başkan Yardımcısı Müfit Özkara ile Konsolidasyon, İç Denetim ve Mali Projeler Uzmanı Barış Bağran yetkilendirilmiştir.

9. Özel Durum Açıklamaları

Dönem içinde, SPK'nun Seri:VIII, No:54 sayılı "Özel Durumların Kamuya Açıklanmasına İlişkin Esaslar Tebliği" kapsamında 17 adet özel durum açıklaması yapılmıştır. Anılan Tebliğ kapsamında yapılan bu özel durum açıklamalarına ilişkin olarak herhangi bir yaptırım uygulanmamıştır.

10. Şirketin İnternet Sitesi ve İçeriği

Pay ve menfaat sahiplerinin bilgi edinme haklarının genişletilmesi amacıyla yönelik olarak, şirketimizin www.trakyacam.com.tr adresinde mevcut olan "Yatırımcı İlişkileri" bölümü aşağıda belirtilen içerikte Türkçe, İngilizce ve güncel olarak pay ve menfaat sahiplerinin kullanımına sunulmuştur.

- ✓ Yıllık faaliyet raporları
- ✓ Yönetim ve denetim kurulu üyeleri
- ✓ Ara dönem mali tablo ve bağımsız denetim raporları
- ✓ Ara dönem Yönetim Kurulu Faaliyet Raporları
- ✓ Ticaret sicil bilgileri
- ✓ Ortaklık yapısı

- ✓ Genel Kurul toplantı gündemleri
- ✓ Genel Kurul toplantı tutanakları
- ✓ Genel Kurul katılanlar cetveli
- ✓ Vekaleten oy kullanma formu
- ✓ Esas sözleşmenin son hali
- ✓ İzahname ve halka arz sirküleri
- ✓ Özel durum açıklamaları
- ✓ Kurumsal Yönetim
- ✓ Topluluk Etik Kuralları
- ✓ Bilgilendirme Politikaları

11. Gerçek Kişi Nihai Hakim Pay Sahibi/Sahiplerinin Açıklanması

Şirketimizin ortaklık yapısı aşağıdaki şekilde olup, şirketimizin ortakları arasında gerçek kişi nihai hakim pay sahibi bulunmamaktadır.

Ortaklar	Pay tutarı	Pay oranı
	TL	%
Şişecam Holding	418.526.929	69,38
Halka açık	179.861.668	29,82
Şişecam grubu şirketleri	4.419.400	0,74
IFC	392.003	0,06
Toplam	603.200.000	100

12. İçeriden Öğrenebilecek Durumda Olan Kişilerin Duyurulması

SPK'nun 6 Şubat 2009 tarih ve 27133 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan Seri: VIII, No:54 Sayılı " Özel Durumların Kamuya Açıklanmasına İlişkin Esaslar Tebliği" Şirket ya da şirket nam veya hesabına hareket eden gerçek veya tüzel kişiler, iş akdi ile veya başka şekilde kendilerine bağlı çalışan ve içsel bilgilere düzenli erişimi olan kişilerin bir listesinin oluşturulması ve bu listenin güncel olarak şirket bünyesinde tutulması yükümlülüğü getirilmiştir. Bu kapsamında, 1 Mayıs 2009 tarihinden geçerli olmak üzere, şirketimiz bünyesinde "**İçsel Bilgilere Erişimi Olanlar Listesi**" oluşturulmuştur. Ayrıca, içerden öğrenilen bu bilgilerle ilgili olarak kanun ve ilgili mevzuatta yer alan yükümlülükleri kabul etmesini ve bu bilgilerin kötüye kullanımı veya uygunsuz dağıtımı ile ilgili yaptırımlardan haberdar olmalarını sağlamak amacıyla, listede yer alacak kişiler yazılı olarak bilgilendirilmiştir.

Rapor tarihi itibarıyla, İçsel Bilgilere Erişimi Olanlar Listesi kapsamında toplam 38 kişi mevcut olup, liste kapsamında yer alan Yönetim ve Denetim Kurulu Üyeleri ile şirketimizin üst düzey yöneticilerinin isim ve görevleri aşağıda belirtilmiştir.

Adı ve Soyadı	Görev Ünvanı
Gülsüm Azeri	Yönetim Kurulu Başkanı
Teoman Yenigün	Düzcam Grup Başkanı
Mehmet Karakılıç	Başkan Vekili
Zeynep Hansu Uçar	Yönetim Kurulu Üyesi
Asuman Akman	Yönetim Kurulu Üyesi
Selçuk Yılmaz Demirkıran	Yönetim Kurulu Üyesi
Hafız Ekrem Kürkcü	Yönetim Kurulu Üyesi
Müfit Özkara	Yönetim Kurulu Üyesi
Beytiye Ayşe Kıvılcım Gökşin	Denetleme Kurulu Üyesi
Mükremin Şimşek	Denetleme Kurulu Üyesi
Reha Akçakaya	Otomotiv Camları Başkan Yardımcısı
Ertan Tanyeli	Geliştirme Başkan Yardımcısı
Ali Şekerli	Enerji ve Beyaz Eşya Camları Grup Müdürü
Ahmet Eryaman	Tedarik Zinciri Yönetimi ve Sistem Geliştirme Grup Müdürü
Levent Şimşek	İnsan Kaynakları Grup Müdürü

BÖLÜM III -Menfaat Sahipleri

13. Menfaat Sahiplerinin Bilgilendirilmesi

Yürürlükteki mevzuat çerçevesinde önemli olay ve gelişmeler basın, medya, internet ve özel durum açıklamalarıyla menfaat sahiplerinin bilgisine sunulmaktadır

14. Menfaat Sahiplerinin Yönetime Katılımı

Menfaat sahiplerinin yönetime katılımı konusunda bir model oluşturulmamıştır.

15. İnsan Kaynakları Politikası

Şirketimiz insan kaynakları sistemleri kapsamında; işe alma, çalışma şartları, derecelendirme sistemleri, ücret yönetimi, parasal ve sosyal haklar, performans değerlendirme, kariyer yönetimi ve hizmet akdinin sona erme usul ve esasları oluşturulmuştur. Şirket çalışanları ile ilişkiler insan kaynakları birimince sorunsuz olarak yerine getirilmektedir.

Şirket yöneticilerine ayrımcılık konusunda şikayet intikal etmemiştir.

16. Müşteri ve Tedarikçilerle İlişkiler Hakkında Bilgiler

Trakya Cam, öncelikle "insan odaklılık" ve "güven kurumu" olma niteliğindeki değişmez değerleri çerçevesinde ortakları, çalışanları, müşterileri, tedarikçileri ve toplum için her zaman değer üreten, değer ifade eden bir güven kurumu olmaya devam etmektedir. Bu bağlamda, mal ve hizmet pazarlanmasında ve satışında müşteri memnuniyetini sağlamaya yönelik olarak, müşterilerimizin ve tüketicilerimizin talepleri duyarlılık ve sorumlulukla hareket edilerek karşılanmaktadır. Ayrıca, müşteri ve tedarikçilerimizi ilgilendirilen önemli olay ve gelişmeler ile yasal değişiklikler en seri iletişim araçlarıyla müşteri ve tedarikçilerimizle paylaşılmaktadır.

17. Sosyal Sorumluluk

Trakya Cam, yasalara ve çevresel değerlere karşı sorumluluğunun bilincinde bir kurum olarak, gelecek kuşaklara yaşanabilir bir dünya bırakmanın gereğine inanmaktadır. Stratejik yönetimin temel unsurlarından biri olarak algıladığı bu yaklaşımı faaliyetlerinin her aşamasında dikkate almaktadır. Amacımız; sürdürülen çevre koruma çalışmalarının, çevre yönetim sistemi anlayışıyla yürütülmesi ve tüm çalışanların desteği alınarak sürekli iyileşmenin sağlanmasıdır.

BÖLÜM IV -Yönetim Kurulu

18. Yönetim Kurulunun Yapısı, Oluşumu ve Bağımsız Üyeler

Yönetim Kurulu, yürürlükteki mevzuat ve esas sözleşme hükümleri çerçevesinde aşağıda isimleri belirtilen 7 üyeden oluşmaktadır. Yönetim Kurulunda üçü icrada görevli olup, kalan dört üye icrada görevli olmayan kişilerden oluşmaktadır. Yönetim Kurulunda SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri'nde öngörülen bağımsızlık kriterlerini taşıyan üye bulunmamaktadır.

Adı ve Soyadı	Görevi
Gülsüm Azeri (*)	Başkan
Mehmet Karakılıç	Başkan Vekili
Zeynep Hansu Uçar (**)	Üye
Asuman Akman (**)	Üye
Selçuk Yılmaz Demirkıran (*)	Üye
Hafız Ekrem Kürkçü	Üye
Müfit Özkara (*)	Üye

(*) İcrada görevli üye,

(**) Denetim komitesi üyesi

Yönetim Kurulu Üyelerinin şirket dışında başka bir görev veya görevler almasının belirli kurallara bağlanmasını veya sınırlandırılmasını gerektirecek bir durumun oluşmaması nedeniyle, Yönetim Kurulu üyelerinin şirket dışında başka bir görev veya görevler almaları belirli kurallara bağlanmamıştır.

19. Yönetim Kurulu Üyelerinin Nitelikleri

Yönetim Kurulu üyeliğine prensip olarak; yüksek bilgi ve tecrübe düzeyine sahip, nitelikli, belli bir tecrübe ve geçmişe sahip olan kişiler aday gösterilmekte, SPK'nun Kurumsal Yönetim İlkeleri IV. Bölümünün 3.1.2 maddesinde belirtilen suçlara teşebbüs ya da iştirak suçlarından hüküm giymiş olanlar Yönetim Kuruluna aday gösterilmemektedir. Yönetim Kurulu üyeliği adaylarında ayrıca, mali tablo ve raporları okuma ve analiz edebilme, şirketimizin gerek günlük, gerek uzun vadeli işlemlerinde ve tasarruflarında tabi olduğu hukuki düzenlemeler hakkında temel bilgiye sahip olması ve Yönetim Kurulunun, ilgili bütçe yılı için öngörülen toplantıların tamamına katılma olanağına ve kararlılığına sahip olması gibi asgari nitelikler de aranmaktadır. Ancak, bunlara ilişkin esaslar şirket esas sözleşmesinde yer almamaktadır.

20. Şirketin Misyon ve Vizyonu ile Stratejik Hedefleri

Düzcamlar Grubu, düzcamlar başta olmak üzere tüm temel camlarda ve nitelikli camlarda (buzlucamlar, ayna, lamine, kaplamalı cam, mimari uygulamalar), "ana pazarlarında lider veya önde gelen tedarikçiler içinde, iddialı pazarlarda ise önemli bölgesel oyuncu"; otomotiv camları ve diğer ulaşım araçları camlarında, "Türkiye'nin lider, Avrupa'nın ve bölgemizin genişleyen otomotiv odaklarının güçlü bir camlama sistemleri tedarikçisi"; enerji camlarında, "güneşten enerji üretimine yönelik, sistem üreticilerinin bu özellikli cam ve kaplamalarda önemli bir tedarikçisi"; beyaz eşya camlarında, "Türkiye, Avrupa ve bölgemizde büyüyen beyaz eşya sektör üreticilerinin güçlü bir cam tedarikçisi" olma vizyonu doğrultusunda hareket etmektedir.

Bu husus yıllık faaliyet raporlarımızda kamuya açıklanmıştır. Şirket yöneticileri tarafından oluşturulan stratejik hedefler yönetim kurulu tarafından onaylanmaktadır. Söz konusu stratejik hedefler şirketimiz ve bağlı kuruluş yöneticilerinin katılımıyla her yıl yapılan "stratejik plan" toplantılarında ileriye dönük beş yılı kapsayacak şekilde oluşturulmakta ve uygulamaya konulmadan önce de yönetim kurulunun onayına sunulmaktadır.

Yönetim kurulu, şirketin aylık faaliyetlerini (satış, üretim, stok, çalışan sayısı ve kar-zarar vb. durumlarını) ve geçmiş performansını gözden geçirmekte ve değerlendirmektedir.

21. Risk Yönetimi ve İç Kontrol Mekanizması

Şirketimizde risk yönetimi faaliyetleri Şişecam Holding Yönetim Kurulu'na bağlı olarak görev yapan Risk Yönetimi ve İç Denetim Başkanlığı bünyesinde kurulan Risk Yönetimi Müdürlüğü tarafından koordine edilmektedir.

Risk Yönetimi Müdürlüğü; topluluk faaliyetleri sırasında karşılaşılan mevcut ve potansiyel risklerin belirlenmesini, önceliklendirilmesini, ölçülmesini ve bunlara ilişkin gerekli önlemlerin alınarak etkin kontrol mekanizmalarının geliştirilmesini hedeflemektedir. Topluluk bazında etkin bir risk yönetimi uygulanması için "Şişecam Topluluğu Risk Yönetmeliği" ve "Risk Politikaları" 2007 yılında yürürlüğe girmiş, bu yönetmelik ve politikalar doğrultusunda; Topluluk genelinde maruz kalılabilecek potansiyel riskleri tanımlayan Risk Kataloğu'nun hazırlanması konusunda yapılan çalışmalar tamamlanma aşamasına gelmiştir.

Şirketimiz ve diğer topluluk kuruluşlarının faaliyetlerinin yasalara, esas sözleşmelere, şirket içi yönetmelik ve prosedürlere uygun yapıldığı, Risk Yönetimi ve İç Denetim Başkanlığı bünyesindeki İç Denetim Müdürlüğü denetim elemanlarınca periyodik olarak denetlenmekte ve Yönetim Kurulu'na raporlanmaktadır.

22. Yönetim Kurulu Üyeleri ile Yöneticilerin Yetki ve Sorumlulukları

Yönetim Kurulu Üyeleri ile yöneticilerin yetki ve sorumlulukları şirket ana sözleşmesinin 8-14 maddelerinde düzenlenmiştir. Şirketin idaresi veya dışarıya karşı temsili, ortaklar genel kurulu tarafından Türk Ticaret Kanunu hükümleri uyarınca, ortaklar arasından seçilecek ve en çok dokuz üyeden oluşacak Yönetim Kuruluna aittir.

Yönetim Kurulu, her genel kurulu müteakip bir başkan ve bir başkan vekili seçer. Ancak, başkan ve/veya başkan vekilinin herhangi bir nedenle işbu görevden ayrılması halinde, Yönetim Kurulu boşalan yerler için yeniden seçim yapar. T.T.K. 315. madde hükmü mahfuzdur.

Başkan'ın bulunmadığı zamanlarda, Yönetim Kuruluna Başkan Vekili başkanlık eder. Başkan Vekili de yoksa, Yönetim Kuruluna o toplantı için kendi arasından seçeceği bir geçici Başkan başkanlık eder. Yönetim Kurulunun toplantı gün ve gündemi, Başkan tarafından belirlenir. Başkanın bulunmadığı durumlarda bunları Başkan Vekili yerine getirir.

Ancak, toplantı günü Yönetim Kurulu kararı ile de tespit olunabilir. Yönetim Kurulu, şirket işi ve işlemleri lüzum gösterdikçe toplanır. Ancak, en az ayda bir defa toplanması mecburidir.

Yönetim Kurulu yetkilerinin tamamını veya bir kısmını üyelerinden bir veya birkaç murahhas azaya veya şirket genel müdür ve müdürlerine bırakabileceği gibi üyelerinden bazılarının şirkette görev yüklenmelerine de karar verebilir.

23. Yönetim Kurulunun Faaliyet Esasları

Yönetim Kurulu toplantı gündemleri şirketimiz ihtiyaçları, ülkemiz ve dünyada yaşanan gelişmeler dikkate alınarak belirlenmektedir. Dönem içinde 93 adet Yönetim Kurulu toplantısı yapılmıştır. Toplantılara davet, en seri haberleşme vasıtası olan telefon aracılığıyla yapılmakta olup, toplantı gündem ve dokümanları toplantı tarihinden en az bir hafta önce Yönetim Kurulu üyelerine gönderilmekte ve toplantılara fiilen katılım sağlanmaktadır.

SPK Kurumsal Yönetim İlkelerinde belirtilen nitelikte Yönetim Kurulu başkanına bağlı bir sekreteryaya bulunmamaktadır. Ancak, SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri IV. Bölümünün 2.19. maddesinde öngörülen iş ve işlemler, kurumsal yönetim ilkelerinde öngörülen esaslara uygun olarak görevli şirketimiz personelleri tarafından sorunsuz olarak yerine getirilmektedir.

24. Şirketle Muamele Yapma ve Rekabet Yasağı

Genel Kurul kararı ile Yönetim Kurulu üyelerine Türk Ticaret Kanunu'nun 334 ve 335 maddeleri uyarınca izin verilmiştir. Ancak, bu kapsamda verilen izinler nedeniyle herhangi bir çıkar çatışması olmamıştır.

25. Etik Kurallar

Holding Yönetim Kurulu'nun 20.07.2010 tarih ve 49 sayılı kararı ile dürüstlük, şeffaflık, gizlilik, tarafsızlık ve yasalara uyum genel ilkeleri çerçevesinde düzenlenen Şişecam Topluluğu Etik Kuralları yürürlüğe alınmış ve tüm Topluluk çalışanlarının, müşteriler, tedarikçiler, hissedarlar ve diğer paydaşlar ile olan ilişkilerine yön verecek, rehber mahiyetinde düzenlemeler hayata geçirilmiştir.

Etik Kuralların genel çerçevesine aşağıda yer verilmektedir.

1. Genel İlkeler

- Şişecam Topluluğu'nda; çalışanlar, müşteriler, tedarikçiler, hissedarlar ve tüm paydaşlar ile olan ilişkilerde doğruluk ve dürüstlikle hareket edilir.
- Şişecam Topluluğu tüm paydaşlarına karşı şeffaf ve açıktır.
- Şişecam Topluluğu'nda; din, dil, ırk, cinsiyet, sağlık durumu, medeni durum, siyasi görüş gibi nedenlerle paydaşlar arasında herhangi bir ayırım yapılmaz. Herkese adil ve eşit davranılır, önyargılı davranışlardan kaçınılır.
- Şişecam Topluluğu'nda; çalışanların, müşterilerin ve tedarikçilerin özel bilgilerinin korunmasına özen gösterilir, bu bilgilerin üçüncü şahıslar ile paylaşılmasına izin verilmez.
- Şişecam Topluluğu tüm faaliyetlerini yasalara uygun olarak yürütür. Topluluk, yasa ve düzenlemeleri yakından takip eder, yasalara uyum için gerekli tedbirleri alır.

2. Sorumluluklar

Şişecam Topluluğu Etik Kurallarının Topluluk genelinde etkin bir şekilde uygulanmasından en üst seviyede Yönetim Kurulu ve Denetimden Sorumlu Komite sorumludur. Tüm Topluluk çalışanları Şişecam Topluluğu Etik Kurallarına uygun davranmakla yükümlüdür.

3. Uygulamalar

- Şişecam Topluluğu'nda Topluluk kaynaklarının etkin ve verimli kullanımına her zaman özen gösterilir ve tüm faaliyetlerde tasarruf ilkesi göz önünde bulundurulur. Topluluk çalışanları Topluluk kaynaklarını sadece Topluluk yararı için kullanırlar ve korurlar.
- Şişecam Topluluğu'nda kamuya açık olmayan her türlü bilginin korunmasına azami özen gösterilir. Topluluğa ait bilgilerin güvenliği ile ilgili yönetmelik ve prosedürler eksiksiz uygulanır ve bu bilgilerin dikkatli bir şekilde saklanması, arşivlenmesi ve açığa çıkması için gerekli tedbirler alınır.
- Şişecam Topluluğu'nda çalışanlar; yürüttükleri görevlerde yasal ve Topluluk içi düzenlemeler çerçevesinde Topluluk menfaatlerini gözetir ve çıkar çatışmalarından uzak durmaya özen gösterir.
- Şişecam Topluluğu'nda müşterilerden, tedarikçilerden ve diğer kurumlardan gelebilecek makul ölçüleri aşan hediyeler kabul edilmez. Ancak Topluluğu temsilen katılan toplantı veya seminerlerde verilen plaket ve şilt gibi sembolik değeri olan hediyeler kabul edilebilir.
- Şişecam Topluluğu çalışanlarınca kaçınılmaz olarak aile bireyleri, yakın akrabalar ve arkadaşları ile iş ilişkisi kurulması gerekmesi durumunda; çıkar çatışması yaratılmasına izin verilmez.
- Şişecam Topluluğu'nda müşteri ve tedarikçilerle olan ilişkilerde saygı, eşitlik, nezaket ve adalet kuralları dikkate alınır, yasalara ve etik kurallara azami ölçüde uyulur. Müşterilere ve tüketicilere karşı yanıltıcı ve aldatıcı davranışlar içerisinde olunmaz.
- Rekabette dürüstlük ve doğruluk ilkesinden ayrılmayan Şişecam Topluluğu'nda; faaliyet gösterilen ülkelerdeki rekabet kurallarına ve yasalarına uyulur.
- Şişecam Topluluğu'nun resmi kurumlar ile olan ilişkileri her zaman şeffaf ve açıktır. Resmi kurumlar tarafından talep edilen her türlü bilgi ve belge doğru, eksiksiz ve zamanında temin edilir, resmi kurumlar nezdinde yanıltıcı, aldatıcı davranışlarda bulunmaya kesinlikle izin verilmez.

4. Şişecam Topluluğu Etik Kurallarına Uyum

Topluluk çalışanları Şişecam Topluluğu Etik Kurallarına uyum konusunda azami özeni gösterir. İletişim kanalları etkin kullanılmak suretiyle Topluluk faaliyetlerinde Etik Kuralların gözetildiği izlenir.

26. Yönetim Kurulunda Oluşturulan Komitelerin Sayı, Yapı ve Bağımsızlığı

Yönetim Kurulunun görev ve sorumluluklarını sağlıklı olarak yerine getirmesi amacıyla, iki üyeden oluşan "Denetimden Sorumlu Komite" kurulmuştur. Bu komitede SPK'nun Kurumsal Yönetim İlkeleri'nde öngörülen nitelikte bağımsız üye bulunmamaktadır. Komite en az üç ayda bir toplanmakta ve şirketin finansal ve operasyonel faaliyetlerini genel kabul görmüş standartlara göre denetlemektedir.

27. Yönetim Kuruluna Sağlanan Mali Haklar

Yönetim Kurulu üyelerine sağlanan her türlü hak, menfaat ve ücretler ana sözleşmemizde belirtildiği üzere her yıl Genel Kurul'ca saptanmaktadır.

Şirketimizin 22 Nisan 2010 tarihinde gerçekleştirilen 2009 Yılı Olağan Genel Kurul toplantısında, Yönetim Kurulu üyelerine ödenecek aylık huzur hakları belirlenerek kamuya açıklanmıştır.

Yönetim Kurulu üyelerine ve yöneticilere borç ve kredi verilmemekte, üçüncü bir kişi aracılığıyla şahsi kredi adı altında kredi kullanılmamakta veya lehine kefalet gibi teminatlar verilmemektedir.

2010 Yılı Ortaklar Olağan Genel Kurul Gündemi

1. Başkanlık Divanı Seçimi ve Başkanlık Divanı'na Genel Kurul Tutanağını İmza Yetkisi Verilmesi,
2. Şirketimizin 2010 Yılı Çalışmaları Hakkında Yönetim ve Denetleme Kurulu Raporları ile Bağımsız Denetçi Raporunun Okunması,
3. 2010 Yılı Bilançosu ile Gelir Tablosu Hesaplarının İncelenmesi, Müzakere Edilmesi ve Onayı,
4. 2010 Yılı Kârının Dağıtım Şekli ile Tarihi Hakkında Karar Alınması,
5. Yıl İçinde İstifa Eden Yönetim Kurulu Üyelerinin Yerine Yapılan Atamaların Onayı,
6. Yönetim Kurulu ve Denetleme Kurulu Üyelerinin İbra Edilmesi,
7. Yönetim Kurulu Üyelerinin Seçimi,
8. Denetleme Kurulu Üyelerinin Seçimi,
9. Yönetim Kurulu Üyelerine T.T.K.'nın 334. ve 335. Maddeleri Uyarınca İzin Verilmesi,
10. Yönetim Kurulu Üyelerinin Ücretlerinin Saptanması,
11. Denetleme Kurulu Üyelerinin Ücretlerinin Saptanması,
12. Yıl İçinde Yapılan Bağışlar Hakkında Ortaklara Bilgi Verilmesi,
13. Üçüncü Kişiler Lehine Verilen Teminat, Rehin ve İpotekler Hakkında Ortaklara Bilgi Verilmesi.

Trakya Cam Şirketleri/Fabrikaları İletişim Bilgileri



Trakya Cam Sanayii A.Ş. Yönetim ve Satış Merkezi

Faaliyet Alanı: Yönetim ve satış
Adres: İş Kuleleri Kule 3, 34330, 4. Levent - İstanbul
Tel: (0212) 350 50 50
Faks: (0212) 350 50 59
www.trakyacam.com.tr
www.isicam.com.tr



Trakya Cam Sanayii A.Ş. Trakya Fabrikası

Ürünler: Düzcam, kaplamalı cam, lamine cam, ayna
Adres: Büyükkarıştıran Mevkii, P.K. 98
39780, Lüleburgaz - Kırklareli
Tel: (0288) 400 80 00
Faks: (0288) 400 77 99



Trakya Cam Sanayii A.Ş. Otocam Fabrikası

Ürünler: Otomotiv camları
Adres: Büyükkarıştıran Mevkii, P.K. 28
39780, Lüleburgaz - Kırklareli
Tel: (0288) 400 85 31
Faks: (0288) 400 83 58



Trakya Cam Sanayii A.Ş. Mersin Fabrikası

Ürünler: Düzcam, buzlu cam, enerji camları
Adres: Mersin Tarsus Organize Sanayi Bölgesi,
Atatürk Caddesi No.1
33400, Akdeniz Mersin
Tel: (0324) 676 40 70
Faks: (0324) 676 40 73



Trakya Glass Bulgaria EAD Düzcam Fabrikası

Ürünler: Düzcam, ayna
Adres: District "Vabel" Industrial Area,
7700 Targovishte - Bulgaristan
Tel: +359 601 4 78 01
Faks: +359 601 4 77 97



Trakya Glass Bulgaria EAD İşlenmiş Camlar Fabrikası

Faaliyet Alanı: Beyaz eşya camları
Adres: District "Vabel" Industrial Area,
7700 Targovishte - Bulgaristan
Tel: +359 601 4 79 25
Faks: +359 601 4 79 26

Trakya Glass Bulgaria EAD
Otomotiv Camları Fabrikası

Faaliyet Alanı: Otomotiv camları
Adres: District "Vabel" Industrial Area,
7700 Targovishte, Bulgaristan
Tel: +359 601 4 79 66
Faks: +359 601 4 79 72



Trakya Yenişehir Cam Sanayii A.Ş.

Ürünler: Düzcam, lamine cam, kaplamalı cam, mimari projelere yönelik camlar, beyaz eşya camları
Adres: Atatürk Organize Sanayi Bölgesi
16900, Yenişehir - Bursa
Tel: (0224) 280 12 05
Faks: (0224) 773 27 55



Trakya Glass Logistics EAD

Faaliyet Alanı: Jumbo cam taşıması
Adres: District "Vabel" Industrial Area,
7700 Targovishte - Bulgaristan
Tel: +359 601 4 80 33
+359 601 4 80 35
Faks: +359 601 4 80 30



Trakya Cam Investment B.V.

Faaliyet Alanı: Finansman ve yatırım şirketi

Trakya Investment B.V.

Faaliyet Alanı: Finansman ve yatırım şirketi

Trakya Glass Kuban OOO

Faaliyet Alanı: Yatırım safhasında

